

Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

BUDGET

des Postes, Télégraphes et Téléphones
pour l'année budgétaire 1973.

TABLE DES MATIERES.

	Pages
Projet de loi ...	3
Tableaux du projet de loi:	
Titre I. - Dépenses ordinaires ...	6
Titre II. - Dépenses extraordinaires ...	la
Titre III. - Organismes d'intérêt public:	
A. Régie des Télégraphes et des Téléphones ...	12
B. Régie des Postes ...	19
Titre IV. - Section particulière ...	24
Programmes justificatifs:	
Titre I. - Dépenses ordinaires...	27
Titre III. - Organismes d'intérêt public:	
A. Régie des Télégraphes et des Téléphones ...	34
B. Régie des Postes ...	46
Titre IV. - Section particulière ...	53
Annexes:	
Préfiguration générale des comptes de la Régie des Télégraphes et des Téléphones. ...	54
Préfiguration du compte de résultats de la Régie des Postes ...	75
Tableau de décomposition des dépenses de personnel de la Régie des Télégraphes et des Téléphones. ...	76
Tableau de décomposition des dépenses de personnel de la Régie des Postes...	100

Kamer van Volksvertegenwoordigen

ZITTING 1972-1973.

BEGROTING

van Posterijen, Telegrafie en Telefonie
voor het begrotingsjaar 1973.

INHOUDSOPGAFFE.

	Bladz.
Wetsontwerp ...	3
Tabellen van het wetsontwerp:	
Titel I. - Gewone uitgaven ...	7
Titel II. - Buitengewone uitgaven ...	11
Titel III. - Instellingen van openbaar nut:	
A. Regie van Telegrafie en Telefonie ...	12
B. Regie der Posterijen ...	19
Titel IV. - Afzonderlijke sectie...	25
Verantwoordingsprogramma's:	
Titel I. - Gewone uitgaven ...	27
Titel III. - Instellingen van openbaar nut:	
A. Regie van Telegrafie en Telefonie ...	34
B. Regie der Posterijen ...	46
Titel IV. - Afzonderlijke sectie...	53
Bijlagen:	
Algemene voorafbeelding der rekeningen van de Regie van Telegrafie en Telefonie ...	54
Voorafbeelding van de resultatenrekening van de Regie der Posterijen ; ...	75
Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven van de Regie van Telegrafie en Telefonie. ...	76
Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven van de Regie der Posterijen ...	100

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre, de Notre Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones, de Notre Ministre des Finances, de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Vice-Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

TITRE I.

DEPENSES ORDINAIRES.

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'année budgétaire 1973 afférentes au budget des Postes, Télégraphes et Téléphones et énumérées au tableau du Titre I de la présente loi, des crédits s'élevant à la somme de 7663427000 francs.

Ces dépenses sont ordonnancées par le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones.

Art. 2.

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones est autorisé à accorder des indemnités ou des secours, dans les conditions qu'il déterminera, à d'anciens agents pensionnés ou non par suite d'accident en service ou d'accident du travail ou pour raisons de santé, à l'effet de ne pas les traiter moins favorablement que les ouvriers se trouvant dans des conditions semblables, et ce nonobstant les dispositions de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

Art. 3.

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones est autorisé à ordonnancer à charge des crédits reportés des années 1972 et antérieures du Titre II du budget des Postes, Télégraphes et Téléphones, les dépenses afférentes aux engagements pris avant le 31 décembre 1971 pour l'Administration des Postes.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die hiin zijn en hierna u/ezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister, van Onze Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie, van Onze Minister van Financiën, van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op in Raad overgelegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTENEN BESLUITENWIJ:

Onze Vice-Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de WetgevenKamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

TITEL I.

GEWONE UITGAVEN.

Eerste artikel.

Voor de aan het begrotingsjaar 1973 verbonden en in de tabel van Titel I van onderhavige wet opgesomde gewone uitgaven betreffende de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie worden kredieten geopend die de som van 7 663 427 000 frank belopen.

Deze uitgaven worden geordonnanceerd door de Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie.

Art. 2.

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie wordt ertoe gemachtigd, vergoedingen of hulp gelden te verlenen, onder de voorwaarden die hij zal vaststellen, aan gewezen personeelsleden al of niet gepensioneerd ten gevolge van dienst- of arbeidsongeval of om gezondheidsredenen, om deze niet minder gunstig te behandelen dan de werklieden die zich in gelijkaardige voorwaarden bevinden, en zulks niettegenstaande de bepalingen van de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke pensioenen.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

Art. 3.

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie is er toe gernachtigd uitgaven te ordonnanceren ten laste van de overgedragen kredieten van 1972 en voorgaande jaren van Titel II van de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie en welke het gevolg zijn van verbinenissen aangegaan voor rckning van het Bestuur der Posten voor 31 december 1971.

TITRE III.

ORGANISMES D'INTERET PUBLIC.

Art. 4.

Est approuvé le budget de la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour l'année 1973 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 38336088000 francs et pour les dépenses à 38442465000 francs.

Il comporte à l'article 12 « Travaux d'établissement confiés à des tiers » des crédits d'engagement pour un montant de 9 595 000 000 de francs.

Les recettes sur fonds de tiers sont évaluées à 578 000 000 de francs et les dépenses sur fonds de tiers à 443 000 000 de francs.

Les dotations au profit des fonds sont prévues comme suit :

1° pour le fonds de renouvellement et d'amortissement : 4 484 000 000 de francs ;

2° pour le fonds d'assurance : 100 000 000 de francs.

La Régie des Télégraphes et des Téléphones est autorisée à utiliser les disponibilités du fonds de renouvellement et d'amortissement ainsi que du fonds d'assurance pour les travaux de premier établissement et pour le remboursement d'emprunts.

Art. 5.

Est approuvé le budget de la Régie des Postes pour l'année 1973 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 17183 097000 francs et pour les dépenses à 17 115 253 000 francs.

Il comporte aux articles 4 et 12 « Dépenses » des crédits d'engagement pour un montant de 666907000 francs.

Les recettes et les dépenses sur fonds de tiers sont évaluées à 6388 469 432 000 francs.

Les dotations au profit des fonds sont prévues comme suit :

1° pour le fonds de renouvellement et d'amortissement : 130 000 000 de francs ;

2° pour le fonds d'assurance : 54508000 francs.

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

Art. 6.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au tableau du Titre IV joint à la présente loi sont évaluées à 3 966 570 000 francs pour les recettes et à 3 966 570 000 francs pour les dépenses.

TITEL III.

INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT.

Arr. 4.

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting voor het jaar 1973 van de Regie van Telegrafie en Telefonie.

Deze begroting beloopt 38 336088000 frank voor de ontvangsten en 38 442465 000 frank voor de uitgaven.

Zij bevat bij het artikel 12 « Werken van oprichting aan derden toevertrouwd » vasrleggingskredieten voor een bedrag van 9 595 000 000 frank.

De ontvangsten op fondsen van derden worden geschat op 578 000 000 frank en de uitgaven op fondsen van derden op 443 000 000 frank.

De dotaties ren bare van de fondsen werden voorzien als volgt :

1° voor het vernieuwings- en afschrijvingsfonds : 4 484 000 000 frank ;

2° voor het verzekeringsfonds : 100 000 000 frank.

De Regie van Telegrafie en Telefonie wordt ertoe gernachtigd de beschikbare gelden van het vernieuwings- en afschrijvingsfonds alsmede van het verzekeringsfonds aan te wenden voor de werken van oprichting en voor de terugbetaling van leningen.

Art. 5.

Woedt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting voor het jaar 1973 van de Regie der Posterijen.

Deze begroting beloopt 17 183 097 000 frank voor de ontvangsten en 17 115 253 000 frank voor de uitgaven.

Zij bevat bij de artikelen 4 en 12 « Uitgaven » vastlegingskredieten voor een bedrag van 666 907 000 frank.

De ontvangsten en uitgaven op fondsen van derden worden geschat op 6388 469 432 000 frank.

De dotaties ren bare van de fondsen werden voorzien als volgt :

1° voor het vernieuwings- en afschrijvingsfonds : 130 000 000 frank ;

2° voor het verzekeringsfonds : 54508 000 frank.

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

Art. 6.

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in de tabel van Titel IV gevoegd bij deze wet worden geraamd op 3 966 570 000 frank voor de ontvangsten en op 3 966 570 000 frank voor de uitgaven.

Art.7.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au tableau du Titre IV joint à la présente loi, est indiqué en regard du numéro de l'article.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Donné à Bruxelles, le 30 septembre 1972.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Vice-Premier Ministre,

A. COOLS.

*Le Ministre des Postes, Télégraphes
et Téléphones,*

E. ANSEELE.

Le Ministre des Finances,

A. VLERICK.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

F. VAN ACKER.

An.7.

De wijze van beschikking over her goed vermeld voor de fondsen ingeschreven in de tabel van Titel IV gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Gegeven te Brussel, 30 september 1972.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Yice-Eerste Minister,

A. COOLS.

*De Minister van Posterijen, Telegrafie
en Telefoonie,*

E. ANSEELE.

De Minister van Financiën,

A. VLERICK.

De Staatssecretaris voor Begroting,

F. VAN ACKER.

TITRE I. ~ DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1973	
		Crédits sollicités Aanvraag kredieten	
		par lirrera per littera	par article per artikel

CHAPITRE I. - DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

11,01	Traitement et frais de représentation du Ministre	995
11,02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	3700
11,03	Rémunérations : du personnel statuaire et contractuel, actif et en disponibilité (y compris les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents de travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel accidenté en service)	927
Total pour le § 1 .0.		5622

§ 2. - Achat de biens non durables et de services.

12,44	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F. (pour mémoire)	—
12,45	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures, effectuées à l'intervention de l'O.C.F. (pour mémoire)	—
12,53	Remboursement des prestations effectuées par la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour compte de l'Etat (police de l'éther, service de recherche des perturbations radio-électriques et dépistage des émetteurs clandestins)... ..	44782
12,54	Frais de surveillance de la Régie des Télégraphes et des Téléphones et de la Régie des Postes.	260
12060	Dépenses courantes: exploitation, matériel, transport, etc. (y compris les frais de réception afférents à la visite des installations postales et les locations anticipatives ou non) (pour mémoire). .0	—
12.61	Dépenses générales de fonctionnement du Cabinet du Ministre	4900 ¹
Total pour le § 2		49942
Total pour le chapitre I		55564

CHAPITRE III. - TRANSFERTS DE REVENUS.

Autres subventions aux entreprises:

32001	Rémunération à verser par l'Etat pour les charges du service des chèques et virements postaux (art. 12 de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes)	4353415
-------	---	---------

Transferts de revenus aux ménages;

33.81	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat il l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés	20
-------	---	----

(In duizendroule frank., .

TITEL 1. - GEWONE UITGAVEN.

1972 Crédits Kredieten (années, années) (voorjaren)	1971 Dépenses Uitgaven (années années) (voorjaren)	TEK S T E N	Art
---	--	-------------	-----

HOOFDSTUK I. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

955	894	Jaarwedde en representeriekosten van de Minister	11.01
3700	3700	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	11.02
491	---	Bezoldigingen van het statutair en contractueel personeel/ actief en ter beschikking gesteld (met inbegrip van de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen - inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het personeel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
	(45)		
5146	4594 (45)	Totaal voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

---	---	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B. (pro memorie) ...	12.44
	(2002)		
---	---	Bureaubehoeften, papier, drukwerken, inbindingen, geleverd door bemiddeling van het C.B.B. (pro memorie).	12.45
	(630)		
32770 (996)	20084	Terugbetaling van de prestaties door de Regie van Telegrafie en Telefonie vericht voor rekening van de Staat (politie van de ether, dienst voor opsporingen van radio-telegrafische storingen en opsporen van geheime zenders),	12.53
158	79	Kosten van toezicht over de Regie van Telegrafie en Telefonie en de Regie der Posten ...	12.54
---	---	Lopende uitgaven : exploitatie, materieel, vervoer, enz. (inbegrepen de receptiekosten betrekking hebbend op het bezoek der postinstellingen en de huren al dan niet op voorhand betaalbaar) (pro memorie).	12.60
	(2510)		
4500	3226	Algemene werkingsuitgaven van het Kabinet van de Minister ".	12.61
37428 (996)	23389 (5142)	Totaal voor § 2.	
42574 (996)	27983 (5187)	Totaal voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK III. - INKOMENSOVERDRACHTEN.

Ovcrige subsidies aan bedrijven:

3122 605	---	Vergoeding re storren door de Staat voor de lasten van de dienst der checks en postoverschrijvingen (art. 12 van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posten),	32.01
		Inkomensoverdrachten aan gezinnen :	
20	20 (439)	Alleenhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het optreden door de Staat van aansprakelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden begrepen daaren.	11.81

TITRE I. - DEPENSES ORDINAIRES,

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E 1.1.E5	1973 Crédits sollicités Aangevraagde kredieten.	
		par lettre " " laiera	par article per. artikel
	Trails de revcaus à l'manger:		
34.85	Part d'intervention dans les frais du Bureau international de Berne et dans ceux de la Conférence européenne des Administrations des Postes et des Télécommunications à Rome ...		1700
34.S6	Prise en charge par le Département des parts contributives de la Belgique dans les dépenses ordinaires et extraordinaires de l'Union Internationale des Télécommunications (U.I.T.) à Genève		5566
	Total pour le chapitre. M		4360701

CHAPITRE V. - ACHAT DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX
(ET AUTRES INVESTISSEMENTS OU OCTROIS DE CREDIT.)

	Achat de biens meubles patrimoniaux:	
74.01	Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	65
74.03	Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	72
74.04	Achat de moyens de transport terrestre	440
	Octrois de crédits aux et participations dans des entreprises :	
51.90	Achat de mobilier, matériel et machines; de bureau à l'intervention de l'O.C.F. et éventuellement, de matériel spécial et de véhicules sans l'intervention de l'O.C.F. (pour mémoire).	—
	Total pour le chapitre V... ..	577

CHAPITRE VI. - DIVERS.

	Dépenses des services publics à caractère d'entreprise:	
02.01	Dépenses de fonctionnement de l'Administration des Postes (pour mémoire)	—
02.02	Dotation à verser par l'Etat en vertu de l'article 14, § 3, de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes."	3246585
	Total pour le chapitre VI	3246585
	Total pour le Titre J. - Dépenses ordinaires	7663427

(In duizendallen frank.)

TITEL I. - GEWONE UITGAVEN.

1972 Crédits Kredieten (années, antéc.) (vorige jaren)	1971 Dépenses Uitgaven (années, antéc.) (vorige jaren)	TEKSTEN	Art.
		Inkomesoverdrachten aan het buitenland:	
1625	1550	Aandeel in de kosten van het Internationaal Bureau te Bern en in deze van de Europese Vergadering van de Besturen der Posten en Televerbindingen te Rome.	34.85
<u>5485</u>	<u>3177</u>	Tenlasteneming door het Departement van het aandeel van België in de gewone en buitengewone uitgaven van de Internationale Vereniging voor Televerbindingen (U.I.T.) te Genève.	34.86
3129 735	4747 (439)	Totaal voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK V. - AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN (EN ANDERE INVESTERINGEN OF KREDIETVERLENINGEN).			
		Aankoop van roerende vermogensgoederen :	
65	57	Aankoop van machines, meubilair en ander materieel door bemiddeling van het C.B.B.	74.01
72	62	Aankoop van meubilair en ander materieel niet leverbaar door het C.B.B.	74.03
400	356	Aankoop van vervoermiddelen te land	74.04
		Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven:	
—	— (732)	Aankoop van meubilair, materieel en bureaumachines door bemiddeling van het C.B.B. en overname van speciaal materieel en voertuigen zonder bemiddeling van het C.B.B. (pro memorie),	81.90
<u>537</u>	<u>475</u> (732)	Totaal voor hoofdstuk V.	
HOOFDSTUK VI. - DIVERSEN.			
		Uitgaven van overheidsdiensten met een bedrijfsmatig karakter:	
—	4085820	Werkingsuitgaven van het Bestuur der Posten (pro memorie)	02.01
<u>1843980</u>	—	Dotatie toe te kennen door de Staat op grond van artikel 14, § 3, van de wet van 6 juli 1971, houdende oprichting van de Regie der Posten.	02.02
<u>1843980</u>	<u>4085820</u>	Totaal voor hoofdstuk VI.	
5016826 (996)	4119025 (6358)	Totaal voor Titel I. - Gewone uitgaven,	

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

[En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	ENGAGEMENTS - VASTLEGGINGEN				
		Engage- ments 1971 — Vast- legging(en) 1971	Autorisations 1972 — Ma.b.till.ingen 1972		Autorisations nouvelles 1973 — Nieuwe machtigingen 1973	
			Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Overgedragen kredieten van het vorige beleidsjaar	Crédits adaptés 1972 — Aan/aflaste kredieten 1972		
1	2	3	4	5	6	

CHAPITRE V.

OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS.

Octrois de crédits aux et participations dans des entreprises.

Postes:

81.04.	Construction, transformation et aménagement de bâtiments postaux. - Equipement des services postaux (y compris les frais d'études)	174 087	19431	—	—
	Totaux pour le chapitre V.	174087	19431	—	—
	Totaux pour le Titre II. - Dépenses extraordinaires.	174087	19431	—	—

(In duizendallen frank..)

TITEL II. - BUITENGEWONE UITGAVEN.

ORDONNANCES - ORDONNANCERINGEN				TEKSTEN	Art.
Ordonnances 1971	Autorisations 1972		Autorisations nouvelles 1973		
	Maatregelen 1972				
	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente	Crédits adaptés 1972			
Ordonnances 1971	Overgedragen kredieten t'ant bet vorige begrotingsjaar	Attn;w.Mste kredieten 1972	Nieuwe maatregelen 1973		
7	8	9	10	11	12

HOOFDSTUK V.

KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN.

Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven,

Posterioriteit :

Bouwen, verbouwen en geschiktmaken van postgebouwen. - Uit- 81.04
rusring van de postdiensten (studiekosten inbegrepen).

13194	78059	—	—
131941	78 059	—	—
131941	78059	—	—

Totalen voor hoofdstuk V. .

Totalen voor Titel II. - Buitengewone uitgaven.

TITRE III. - ORGANISMES D'INTERET PUBLIC.
TITEL III. - INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT.

A. - REGIE DES TELEGRAPHES ET DES TELEPHONES.

A. - REGIE VAN TELEGRAFIE EN TELEFONIE.

4. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

4. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 présumées vermoedelijke	1971 effectuées gedane	TEKSTEN	Art.
1	Recettes d'exploitation	11563768	16064429	13613741	Exploitationontvangsten	1
2	Autres recettes :				Andere ontvangsten :	2
1.	Ventes, travaux et opérations effectuées pour le compte de tiers et administrations de rEldt: divers	219300	208000	173453	I. Verkopen, werken en verrichtingen uitgevoerd voor rekening van derden en Staatsbesturen; allerlei,	
2.	Recettes diverses au profit du compte d'exploitation	493860	+15018	375592	Z. Allerlei ontvangsten ten bate van de exploitatierekening.	
		713160	623018	549 (H5)		
3	Recettes T.V.A.*				Ontvangsten B.T.W.1	3
1.	T.V.A. à percevoir sur les prestations fournies par la Régie	1909 682	1725287	1208917	I. B.T.W. te heffen op de prestaties verstrekt door de Regie.	
2.	Restitution par le Trésor de la taxe de transmission sur les stocks au 31 décembre 1970 (pour mémoire)	—	—	W5 127	2. Teruggave door de Schatkist van de overdrachtaks op de stocks op 31 december 1970 (pro memorie).	
		1909682	1725287	1314 OH		
4	Revenus financiers :				Financiële inkomsten :	4
1.	Intérêts, des fonds disponibles, des certificats de Trésorerie et autres placements	87070	101480	53283	I. Interesten van beschikbare gelden, Schatkistcertificaten en andere beleggingen,	
2.	Intérêts du compte courant Etat-Régie	16000	16000	15494	2. Interesten op lopende rekening Staat-Régie.	
3.	Intérêts sur prêts au personnel, intérêts sur créances et bénéfices de change	6000	5000	9713	3. Interesten van leningen aan het personeel, Interesten op schuldvorderingen en wisselwinst.	
		109070	122480	78490		
5	Recettes au profit du Fonds d'amortissement et de renouvellement	3~ 21R	42000	53185	Ontvangsten ten bate van het Afschrijvings- en Vernieuwingsfonds,	5
6	Recettes au profit du Fonds d'assurance,				Ontvangsten ten voordele van het Verzekeringsfonds,	6
1.	Intérêts sur placement du Fonds. 190		200	190	1. Interesten van het belegde Fonds.	
2.	Revenus divers 2000		1 000	15.16	2. Allerlei opbrengst ten.	
		2190	1200	1706		
7	... ..	—	—	—	... ..	7
8	... ..	—	—	—	... ..	8
9	... ..	—	—	—	... ..	9
10	Produit des emprunts à contracter	10000000	11 500 000	8850000	Opbrengst van de af te sluiten leningen ...	10
11	... ..	—	—	—	... ..	11
12	Réalisation de placements intermédiaires ...	8 000 000	6 % 5 000	5324628	Tegeldernaken van tussentijdse beleggingen.	12
13	Recettes de fond. de tiers :				Ontvangsten van fondsen van derden :	13
1.	Provisions d'abonnés 270000		260 000	191 142	1. Abonnementsprovisies.	
2.	Autres opérations 225000		160 000	274 -120	2. Andere verrichtingen.	
3.	Opérations pour rA.S.B.L. « Euvres sociales des T.T. » 83 000		11000	63436	3. Verrichtingen voor de V.Z.W.O. « Sociale Verken van T.T. ».	
4.	Taxe Hscale 7 % sur certaines prestations fournies aux usagers (pour mémoire)	—	—	58808	4. Fiscale taks 7 % op zekere prestaties voor de gebruikers (pro memorie).	
		578000	497000	587806		
	Total général des recettes.	38914 OSB	37540414	30372 615	Nlgemeen totaal der ontvangsten.	

5. DEPEUSES.

(En nulliers ,k [ranes. - - In duizen.lt.tlen f,IIIk.I

5. UITGAVEN.

Art.	LI6ELL~S	19i3	1972	1971	TEKSTEN	Art.
		par	prévues	réelles		
		per artike/	voocziene	werkelijke		
CAPITRE PREMIER.		EERSTE HOOFDSTUK.				
DÉPENSES DE PERSONNEL		PERSONEELSUITGAVEN,				
1	Traitments d'activité et de disponibilité. allocations et indemnités de personnel.				Activiteitswedden, wachtgeld, toelagen en vergoedingen van het personeel :	1
I.	Traitements 5 169 181	4505134	4347	586	1. Wedden,	
2.	Allocations aux dirigeants de certains bureaux 635	500	532		2. Toelagen van de leiders van sommige kantoren,	
3.	Allocations de foyer et de resi- dence 163786	145058	137917		3. Haard- en strandplaattoelagen.	
i.	Allocation familiales et alloca- tions familiales de vacances ... 372400	331 246	333 141		4. Kinder- en gezinsvakantiebijslag.	
5.	Allocations de naissance 91M	fi 3M	8391		5. Geboortebijlagen.	
6.	Indemnités pour frais de séjour et interventions dans le prix des abonnements sociaux 113125	91011	86 673		6. Vergoedingen wegens verblijf kosten en bijdragen in de sociale abonnementen,	
7.	Indemnités pour frais d'intérin. 6196	5248	5224		7. Intenmvergoedingen.	
8.	Allocations pour travail de nuit et pour prestations dominicales . 87925	67970	58059		8. Toelagen wegens nacht- en zondaqwerk.	
9.	Indemnités pour frais de change- ment de résidence. 2801	462	189		9. Vergoedingen wegens staadplaatsveran- dering.	
10.	Allocations pour travail extra- ordinaire 83851	48913	53291		10. Toelagen wegens overwerk,	
11.	Indemnités pour frais funéraires, 2092	1525	1787		11. Vergoedingen wegens begrafenis kosten.	
12.	Allocations et indemnités versées (indemnités de caisse, allocations pour l'organisation et la correc- tion des examens, rembourse- ments divers, primes de [ontage, etc.] 158500	71107	81204		12. Allerhande toelagen en vergoedingen (kas- vergoedingen, toelagen voor inrichting en verbetering van examens, allerhande terugbetalingen, lasprems, enz.),	
13.	Allocations pour fonctions supé- rieures à celles du grade 46921	33153	34 193		13. Toelagen wegens het uitoefenen van June- nes boven die van de graad.	
14.	Primes télégraphiques 10000	10 100	9546		14. Telegr aafprems,	
15.	Primes téléphoniques 8000	8250	8276		15. Telefoonprems.	
16.	Primes mécanographiques 4071	1721	1 125		16. Mechanografische prems,	
17.	Allocations octroyées aux profes- seurs de l'Ecole T.T. 6500	6500	2494		17. Toelagen verleend aan de leraars van de T.T.-school.	
18.	Indemnités accordées aux agents des postes communaux (T.F.C.I.) pour coopération au service télé- graphique 12	12	148		18. Vergoedingen toegekend aan bedienenden van de gemeenteposten (T.F.C.), voor medewerking aan de telegraafdienst,	
19.	Déficit des receveurs 20	20	4		19. Kastekort van de ontvangers.	
20.	Indemnités des ingénieurs et in- demnités assimilées 40 343	32000	30949		20. Vergoedingen aan de Ingenieurs en gelijk- gesrelde vergoedingen,	
21.	Sécurité sociale des agents et ex- agents 261101	165970	172 538		21. Rijkswaarschappelijke zekerheid van per- soneelsleden en gewezen personeelsleden,	
22.	Pécule de vacances 319830	228067	226864		22. Vakantiegeld.	
23.	Remboursement à la Caisse Na- tionale de Compensation des al- locations familiales payées pour le compte de la Réoie des Télé- graphes et des Téléphones 18000	17084	17033		23. Terugbetaling aan de Nationale yerre- kenkas van de gezinstoelagen uitbetaald voor rekening van de Regie van Telegra- fie en Telefonte,	
24.	Don de fidélité et don aux retraités et aux décorés 533	4153	3631		24. Getrouwheidsgift en gift aan gepensio- neerden en gedecoreerden.	
25.	Traitements, allocations et Indem- nités des agents détachés aux cabinets des Ministres des P.T.T. et des Communications. 16980	12108	12641		25. Wedden, toelagen en vergoedingen van de personeelsleden gedetacheerd bij de ka- binetten van de Ministers van P.T.T. en van Verkeerswezen,	
26.	Indemnités pour entretien des vêtements de travail 13 870	11950	10081		26. Vergoedingen voor het onderhoud van de werkkledij,	
27.	Provision pour programmation sociale 183995	1037492	--		27. Provisie voor sociale programmatie,	
		7401 554	6 MS 124	5643603		
2	...				...	2
3	Pensions et autres dépenses aux anciens fonc- tionnaires, employés et allents de sur- veillance,				Rustpensioenen en andere uitgaven aan gewezen ambtenaren, beaardbten en roe- zichrsbedtenden :	3
1.	Pensions à accorder aux fonc- tionnaires, employés et agents de surveillance 497910	421 940	41 696		1. Pensioenen ult te keren aan ambtenaren, be amhten en toezichtsbedtenden,	
2.	Pécule de vacances aux pension- nés 368	338	120		2. Vakantiegeld aan de gepensioneerden.	
3.	Intervention dans le parement des pensions allouées au personnel de l'Etat (arrêté royal du 27 février 1935) et de certains organismes d'intérêt public (loi du 28 avril 1955), ex-acnts des télégraphes et des téléphones 3 308	2731	6459		3. Tusscnkomst in de rustpensioenen toe- kend aan leden van het Rijkspersoneel koninklijk besluit van 27 februari 1935 en van zckre organismen van openbaar nut (wet van 28 april 1958), gewezen personeelsleden van de telegrafte en tele- fonie,	

5. DEPENSES.

(En milliers de frln" - l" duizendsten fr.mk.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	19i1 par article pe« urtikel.	19i2 prévue voorzien	1971 réelles werkelijk	TEKSTEN	Art.
4.	Secours à d'anciens aRents, qui, par application de la loi du 21 juillet 1814, ne peuvent faire valoir des droits fi la pension ...	455	308	394	4. HWPJelden aaa Rewezen. personeeWedm die geen aar.spraak op pensioen kunnen laten gelden bij toepassing van de wet van 21 iuli 18H.	
5.	Provision pour progra.nmation sociale ...	---	63797	---	5. Provisie veer sociale programmatie.	
		502041	48911i	423899		
	Total du chapitre L	7903595	73H238	6067502	Totaal van hoofdstuk I.	

CHAPITRE II.

DÉPENSES D'APPROVISIONNEMENT.

t Achat d'approvisionnement14'menls:

Matériel d'approvisionnement pour travaux de premier établissement et de renouvellement et pour l'entretien des lignes et des bu" reaux, - Fournitures de bureau etc.:

Crédit d'engagement (2794353) (2283244) (2404 - 7(0)

Crédit de liquidation 2700059 2129129 1 158436

Total du chapitre II.

(2794353) (2283244) (2404700)
2700 059 2 129129 1 155436

CHAPITRE III.

DÉPENSES DIVERSES
POUR PRESTATIONS ET TRAVAUX.

5 Intervention de la Régie des Télégraphes et des Téléphones, dans les dépenses de divers organismes :

1. Intervention dans les dépenses des services centraux (Services généraux, Cabinet du Ministre, Service de santé, Comité supérieur de contrôle, organismes de contrôle, etc.) et du Service médical interentreprises 14309

2. Dépenses ordinaires et extraordinaires diverses se rapportant à l'Union Internationale des Télécommunications (U.I.T.), au Centre de Contrôle des Radiocommunications des services mobiles (C.C.R.M.) et subventions accordées en vue du développement des moyens de télécommunication 8043

3. Intervention dans les dépenses pour cours de langues organisés par le Département 150

4. Ecole T.T. 3500

5. Subside à récolte annexée à l'Etablissement d'éducation de Ruiselede 35

6 Subsidés à la Caisse des ouvriers du département :

1. Pensions définitives des ouvriers. 214 637

2. Pensions temporaires des ouvriers ---

3. Provision pour programmaton sociale ---

7 Dépenses diverses se rapportant à l'entretien et au renouvellement (travaux d'impression; Indemnités résultant de l'exploitation de services télégraphiques et téléphoniques divers :

1. Eau, gaz, électricité, chauffage et combustible 169132

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR VOORRADEN.

Aankoop van voorraden :

Voorraadmaterieel voor oprichtings- en vernieuwingswerken en voor het onderhoud van lijnen en kantoren, - Bureau benodigdheden, enz.:

Vastleggingskrediet 1 158436

Vereffeningskrediet,

Totaal van hoofdstuk D.

HOOFDSTUK III.

v Er.SCHILLENDE UITGAVEN VOOR
DIENSTLEVERINGEN EN WERKEN.Tussenkost van de Regie van Telegrafie u 5
Telefonie in de uitgaven van verschillende organismen :

1. Tussenkost in de uitgaven van de centrale diensten (Algemene diensten, Cabinet van de Minister, Gezondheidsdienst, Hoog Comité van Toezicht, controle-organisatie, enz.) en van de Interbedrijfs-geneeskundige Dienst.

2. Allerhande gewone en buitengewone uitgaven met betrekking tot de Internationale Vereniging voor Verberichtgeving (I.U.T.), tot het Controlcentrum van de Radioverbindingen der mobiele diensten (CCR.M.) en toelagen verleend met het oog op de ontwikkeling der televerkeersmiddelen.

3. Tussenkost in de uitgaven voor taalleer-ingen ingericht door het departement.

4. T.T.-School 49

5. Toelage aan de school gehecht aan het Opvoedingsgesticht te Ruiselede.

Toelagen aan de Werklieden van het departement:

1. Definitieve pensioenen van de werklieden, 173 300

2. Tijdelijke pensioenen van de werklieden.

3. Provisie voor sociale programmatie.

Allerhande uitgaven met betrekking tot het onderhoud en de vernieuwing drukwerk; vergoedingen wegens de exploitatie van telegraaf en teletelefoonnetten allerlei :

J. Water, gas, elektriciteit, verwarming en brandstof.

5. DEPENSES.

[n milliers de francs - in duizendtallende franken]

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLÉS	1973	1912	1971	TEKSTEN	Art.
		par article per artikel	prévues voorzien	réelles werkelijke		
2.	Entretien des locaux et du mobilier ...	133367	112897	111 517	2. Onderhoud van lokalen en meubilair.	
3.	Entretien et réparation des installations et du matériel; frais d'exploitation des raccordements d'abonnés, véhicules et matériel.	232303	175 359	208 673	3. Onderhoud en berstelling van inrichtingen en materieel; explicitatiekosten van abonneerders, vervoermiddelen, en materieel.	
4.	Renouvellement des bâtiments, lignes, appareils et installations.	5895	7135	2 816	4. Vernieuwing van gebouwen, lijnen, toestellen en inrichtingen.	
5.	Travaux d'impression, reliures, achat de publications et de livres, location de machines comptables, et de machines de traitement de l'information, abonnements, frais de bureau, etc.	460027	313 887	205 677	5. Drukwerk, inbindingen, aankoop van publicaties en boeken, huren van comptable- en informatieverwerkende machines, abonnements, bureaukosten, enz.	
6.	Prestations fournies par la Régie des Transports maritimes.	4000	---	---	6. Prestaties verleend door de Regie voor Maritiem Transport.	
7.	Loyers et indemnités pour occupation de terrains, d'immeubles, de circuits T.T. et d'installations.	188673	212056	160701	7. Huur en vergoedingen voor het bezetten van terreinen, van gebouwen, van T.T.-geleidingen en installaties.	
8.	Vêtements délivrés au personnel.	3500	6+19	1768	8. Kledingstukken afgeleverd aan het personeel.	
9.	Prestations fournies par les sociétés de Transports, en commun urbains. Remise à domicile des télégrammes et des exprès-postaux par des personnes étrangères à l'Etat.	4275	4180	3332	9. Prestaties verleend door de Maatschappijen voor Intercommunale Vervoer. Aanhutsbestelling van telegrammen en spreekstukken door personen vreemd aan de Reile.	
10.	Quote-part dans les frais d'entretien et de réparation des câbles télégraphiques et téléphoniques sous-marins et de la transmission spatiale.	7700	7700	5130	10. Aandeel in de kosten van onderhoud en herstelling van de onderzeese telegraaf- en telefoonkabels en van de ruimtetransmissie.	
11.	Publicité commerciale.	8000	6250	306	11. Handelspubliciteit.	
12.	Indemnités résultant de l'exploitation des services télégraphiques, téléphoniques et radio (accidents aux personnes, dommages causés aux propriétés, etc.).	16675	10600	10186	12. Vergoedingen voortvloeiend uit de exploitatie van de telegraaf-, telefoon- en radiodiensten (ongevallen aan personen, schade veroorzaakt aan eigendommen, enz.).	
13.	Dépenses et travaux imprévus, divers.	1790	1 153	1776	13. Onvoorziene uitgaven en werken, allerlei.	
H.	Prestations fournies par la Société nationale des Chemins de Fer belges.	180915	1588M	119293	14. Prestaties verleend door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.	
15.	Solde débiteur du compte des prestations échangées avec la Régie des Postes.	39893	35230	35787	15. Debetsaldo van de rekening der wederzijdse verrichtingen in de betrekkingen met de Regie der Posten.	
16.	Créosotage de poteaux et Télémaïques.	4600	6500	9429	16. Creosoteren van palen en omwerkingen.	
17.	Prestations fournies par la Société nationale des Chemins de fer vicinaux.	1500	1500	1087	17. Prestaties verleend door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.	
18.	Frais d'inauguration de bâtiments et d'installations.	4000	1000	256	18. Kosten veroorzaakt door de plechtige Ingebruikneming van gebouwen en Installaties.	
19.	Frais du Service Commercial.	4800	1000	106	19. Kosten van de Commerciële Dienst.	
20.	Précompte mobilier et immobilier.	1935	2465	769	20. Roerende en onroerende voorheffing.	
21.	Interventions dans des amendes pénales encourues par le personnel pour des faits commis pendant et à l'occasion de l'exécution du service.	169	162	101	21. Tussenkost in strafrechtelijke boeten opgelopen door het personeel voor daden begaan tijdens en naar aanleiding van de uitvoering van de dienst.	
22.	Etudes et recherches.	5000	5000	2 119	22. Studie en onderzoek.	
Total du chapitre III.		1718823	1141674	1217022	Total van hoofdstuk III.	

CHAPITRE IV.

DÉPENSES
DE PRÉVOYANCE SOCIALE ET
D'ASSISTANCE AU PERSONNEL.

il Indemnités à payer aux victimes ou autres avant droit pour la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents sur le chemin du travail, des maladies attribuées à l'exécution du service et des maladies professionnelles ...

9 Subside à l'A.S.B.L. « Œuvres Sociales des T.T. » ...

13500 11000 6478

73143 67867 53233

HOOFDSTUK IV.

UITGAVEN
VAN SOCIALE VOORZORG EN
BIJSTAND AAN HET PERSONEEL.

Vergoedingen ten gevolge van arbeidsongevallen, ongevallen op de weg van en naar het werk, ziekten te wijten aan de dienstuitvoering en beroepsziekten, aan de slachtoffers of andere rechthebbenden uit te keren.

Subsidie aan de V.Z.W.O. « Sociale Werken van T.T. ».

8

9

5. DEPENSES.

En milliers de francs. -- In duizendtalen (frank.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1913 par article per artikel	1912 prévues c'oorûene	1971 réelles u: e~kelijde	TEKSTEN	Art.
10 Dépenses sociales et prêts au personnel:					Sociale uitgaven CR leaâlgal ... lad per- JO aod.	
1.	Médecine de groupe, irais de déplacement, médecine préventive et assistance sociale s ... 1075		75	18	1. Groepsgeneeskunde, verplaatsingskosten, ~prevenatieve geneeskunde en sociale bijstand s.	
2.	Frais d'équipement et de fonctionnement des homes et des centres de vacances... 12300		13000	4081	2. Kesten van uitrustin en werking van de homes en vakantiecentra.	
3.	Frais d'équipement et de fonctionnement des mess... 21000		20 000	20992	3. Kesten van uitrusting en werking van de refect.	
4.	Intervention dans les frais d'organisation des loisirs du personnel. 200		200	150	4. Tegemoetkoming in de kosten voor vrijetijdsbesteding van het personeel,	
5.	Intervention dans les frais de manifestations en l'honneur des décorés, pensionnés, jubilaires du travail, etc. ... 1250		1250	763	5. Tegemoetkoming in de kosten van huldebetoen aan de gedecoreerden, gepensioneerden, arbeidsterbilarissen, enz.	
6.	Prêts au personnel. ... 75000		50000	46999	6. ...	
7.	Prêts au personnel. ... 75000		50000	46999	7. Leningen aan het personeel,	
Total du chapitre IV.		110825	M 525	73033	Totaal van hoofdstuk JV.	
		197468	163392	132744		
Q-1APITRE V.					HOOFDSTUK V.	
DÉPENSES POUR COMPTE DE TIERS.					UITGAVEN VOOR REKENING VAN DERDEN.	
II	Travaux, dépenses et opérations pour compte de tiers (particuliers, administrations de l'Etat, etc.).				Werken, uitgaven en verrichtingen voor rekening van derden (particulieren, Staatsbesturen, enz.) :	VL
	Montant des engagements (crédit non limitatif) ... (57000)	(57000)	(50000)	(36000)	Bedrag van de vastleggingen (niet-limitatief krediet) ..	
	Montant des liquidations (crédit non limitatif) ... 52 659	45 000	55 505		Bedrag van de verffeningen (niet-limitatief krediet) ..	
Total du chapitre V.		(57000)	(50000)	(36000)	Totaal van hoofdstuk V.	
		52 659	45 000	55 505		
CHAPITRE VI.					HOOFDSTUK VI.	
TRAVAUX D'ÉTABLISSEMENT CONCERNÉS À DES TIERS.					WERKEN VAN OPRICHTING AAN DERDEN TOEVERTROUWD	
12	Dépenses de premier établissement relevant des programmes de 1973 et antérieurs:				Uitgaven van opricnting afhankelijk van de programma's 1973 en vorige :	12
	Crédit d'engagement ... (9595000)	(6695000)	(6751139)		Vastlecinqskrediet.	
	Crédit de liquidation ... 7619897	6 728 000	5660 684		Vereffcninqskrediet.	
13	... ..				... ..	13
Total du chapitre VI.		(9595 000)	(6695000)	(6751 139)	Totaal van hoofdstuk VI.	
		7619897	6728000	5660684		
CHAPITRE VII.					HOOFDSTUK VII.	
PARTICIPATIONS.					DEELNEMINGEN.	
14	Participation dans divers organismes, associations ou sociétés (crédit non limitatif)	1000	1000	—	Deelneming in allerlei organismen, vereenigingen of vennootschappen (niet-limitatief krediet)	li
Total du chapitre VII.		1000	1000	—	Totaal van hoofdstuk VII.	
CHAPITRE VIII.					HOOFDSTUK VIII.	
CHARGES FINANCIÈRES.					FINANCIËLE LASTEN.	
15	Charges financières envers l'Etat :				Financiële lasten jegens de Staat:	J5
	I. Intérêts sur le capital investi ... 50 463		50461	50 463	I. Interesten op het vastgelegd kapitaal.	
	2. Intérêts sur le Fonds spécial ... 27000		27000	27 000	2. Interesten op het Btzzonder Ponds.	
		77 463	77463	77 463		
16	Charges financières envers des tiers ... 3 323 048	2 847 02	2227566		Financiële lasten jegens derden ...	16
17	... ..				... ..	17
Total du chapitre VIII.		J105511	2924491	2 J05 029	Totaal van hoofdstuk VIII.	

S. DEPENSES.

(En milliers de francs, - - - duinJt -len mtl:.)

5. UITGAVEN.

M.	LIBELLÉS	J973 var article per lltikel	1972 prévues voorz:ie..e	J97J rtelle5. werkelijne	TEKSTEN	Art
CHAPITRE IX.					HOOFDSTUK IX.	
OPERATIONS DE TRESAURERIE.					THESAURIEVERRICHTINGEN.	
18	Placements de fonds disponibles	6 404 010	6 465 000	4 950 257	Tijdac bdr:ggidgentier hetch!Jdwe.. gd- IS de. (md-limtabd kredset),	15
19	Totaal d' chapitre IX.	6 404 010	6 465 000	1950257	Totaal van hoofdstuk IX.	19
CHAPITRE X.					HOOFDSTUK X.	
REPARTITION DES BENEFICES.					VERDEUNG VAN DE WINSTEN.	
20	Sommes à prélever pour les bénéfices (crédit non limitatif) :				Sommen af te uc:de op de wuna. (Uet- 20 limitatie krediet) :	20
1.	Allocation de 5 % du bénéfice de l'exercice précédent à la direction et au personnel (loi du 19 juillet 1930)			33281	1. Toekenmg van 5 % van de winst van het vorige dienstjaar aao de dlrectie en het personeel (wet van 19 juli 1930).	
2.	Impôts des -ocrés (loi du 20 novembre 1962) 66000		43000	94 478	2. Vennootschapsbelastng (wet van 20 november 1962).	
	Total du chapitre X.	66 000	43000	127 765	Totaal van hoofdstuk X.	
CHAPITRE XI.					HOOFDSTUK XI.	
SOMMES A PAYER PAR LA REGIE A TITRE DE T.V.A.					SOMMEN DOOR DE REGIE ALS B.T.W. TE BETATEN.	
21	Sommes à payer à titre de T.V.A. (crédit non limitatif) :				Sommen te betalen als B.T.W. [niet-limite- 21 tief krediet] :	21
1.	Sur prestations par des tiers ... 1 799 773		1 603 641	946 9053	1. Op prestaties van derden.	
2.	Montant à verser au trésor. ... 634031		755 m	666 774	2. Bedrag te storten aan de schatkist.	
	Total da. chapitre XI.	2 433 80~	2359 +19	1 6013757	Totaal van hoofdstuk XI.	
CHAPITRE XII.					HOOFDSTUK XII.	
REMBOURSEMENT D'EMPRUNTS.					TERUGBETALING VAN LENINGEN.	
22	Remboursement d'emprants	4433399	6104 642	4 556 ~94	Terugbetaling vBo leuigen 22	22
	Total d'il chapitre XU.	1133399	6,104 642	4 556 ~94	Totaal van hoofdstuk XU.	
CHAPITRE XIII.					HOODSTUK XIII.	
FONDS DE TIERS.					FONOSEN VAN DERDEN.	
23	Dépenses sur fonds de tiers (crédit non limitatif) :				Uitgaven op londs; vaD d'nden. (niet-liml- 23 tatief krediet) :	23
1.	Provisions d'abonnés 135 000		80000	965110	1. Abonnementsprovsles.	
2.	Autres opérations 225000		160000	1M 720	2. Andere verrichtingen.	
3.	Opérations pour rA,S,B.L. « Eu- vres sociales des T.T » 83 000		77 060	72389	3. Verrichtingen voor de V.Z.W.O. «50- clale werken van T.T. ...	
4.	Taxe fiscale 7 % sur certaines prestations fournies aux usagers. —			1,165,36	4. Fiscale taks 7 % op zekere prestaties voor de gebruikers.	
	Total du chapitre XIU.	443000	317000	550 155	Totaal van hoofdstuk XIU.	

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendt. (,,k))

S. unGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par <u>artide</u> per. <u>artikel</u>	1912 prévues voorzien	1971 réelles wet'le Jijle	TEKSTEN	Art.
OIAPIRE XIV.					HOOFDSTUK XIV.	
REMBOURSEMENTS ET NON-V MEURS.					TERUGBET AUNGEN. EN ONWAAJIDEN.	
2i	RCilboursements ct no... cars aar reates (credit non limitatif) :				Taygbdaliagal hi Oijwaardne der - 24 Vaagsthl (met-8m, ttlef krediet) :	
1.	Sur droits, recettes, etc. 80 000		55000	71258	1. Op rechten, ontvangstea... ed%.	
2.	Quote-part des recettes internationales revenant aux offices étranllers • ... " 1100 000		1400000	127580S	2. Aandeel in de internationale ootvangsten toekomend aan de buitenlandse besturen..	
3.	Quote-part revenant aux œuvres sociales, de philanthropie et cul. tutelles sur les téligrammes de luxe • 26250		23100	23993	3. Aandeel in de opbrengst van de luxetela-grammen toekomend aan sociale, liefdadigheids- en culturele instellingen.	
		I 50s 250	: 478400	I 371056		
	Total du chapitre XIV.	I 506 2501	: 478400	13.71056	Totaal van hoofdstuk XIV.	
	Total général des dépenses.	33 885 455	.375.37385	29 7a., 406	Algemeen totaal der uitgaven.	
	Total des ~ d'engagEmalt : (art. ., II ct 12) •.....•.....	(12446353)	(9028244)	(9191839)	Totaal van de vasdeggilDeslaalieten (art... II en 12).	

B. - REGIE DES POSTES.

B. - REGIE DER POSTERIEN.

4. RECETTES.

(En milliers Je francs. - In duhendtallen fränk.)

4. ONTVANGSTEN.

Régie des Postes		Regie der Posten	
1 Recettes d'exploitation	8427053	7585253	Exploitation Ontvangsten 1
2 Autres recettes:			Andere ontvangsten: 2
1. Ventes, travaux et opérations exécutés pour le compte de tiers et administrations de l'Etat; divers 14000		8381	1. Verkopen, werken en verrichtingen uitgevoerd voor rekening van derden en Staatsbesturen; allerlei, 2
2. Recettes diverses au profit du compte d'exploitation 53500		50 769	2. Allerlei ontvangsten ten bate van de exploitatierekening, 2
	67500	59150	
3	—	—	 3
4 Revenus financiers:			Financiële inkomsten: 4
Intérêts des fonds disponibles, des certificats de Trésorerie et autres placements	2544	5000	Interessen van beschikbare gelden, Schatkistcertificaten en andere beleggingen, 4
5 à 9	—	—	 5 tot 9
10 Produit des emprunts à contracter	650000	500 000	Opbrengst van de af te sluiten leningen, 10
11	—	—	 11
12 Réalisation de placements intermédiaires	436000	375000	Tegemoetkomingen tussentijdse beleggingen, 12
13	—	—	 13
14 Rémunération à verser par l'Etat pour les charges du service des chèques et virements postaux (art. 12 de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes).	4353415	3583759	Vergoeding te storten door de Staat voor de lasten van de dienst der checks en postoverschrijvingen (art. 12 van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posten), 14
15 Dotation à verser par l'Etat en vertu de l'article 14, § 3, de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes	3246585	3038653	Dotatie toe te kennen door de Staat op grond van artikel 14, § 3, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posten, 15
Total général des recettes.	17183097	15146815	Algemeen totaal der ontvangsten,
Recettes de fonds de tiers (pour ordre) :			Ontvangsten van fondsen van derden (voor orde) :
1. Service des chèques et virements postaux 6318928716		5744 480 650	1. Dienst der checks en postoverschrijvingen.
2. Autres opérations 69540716		63218833	2. Andere verrichtingen.
	6388469432	5807699483	

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

5. UITGAVEN.

Arr.	LIBELLES	1973 par article pet artikel	1972 prévues voorziene	TEKSTEN	An.
	CHAPITRE PREMIER. DEPENSES DE PERSONNEL			EERSTE HOOFDSTUK. PERSONEELUITGAVEN	
1	Traitements d'activité et de disponibilité, allocations et indemnités du personnel :			Activiteiten, wachtlozen, coöperatie en vergoedingen van het personeel :	1
	1. Traitements ... 9730917		8 610 150	1. Wachten.	
	2. Allocations de foyer et de résidence ... 331008		310 048	2. Haard- en standplaatsstoelagen.	
	3. Allocations familiales et de naissance ... 591577		572 050	3. Gezins- en geboortetotalen.	
	4. Dépassements de tâche ... 329452		443374	4. Taakcyversnijdning.	
	5. Frais funéraires ... 2354		2193	5. Begrafeniskosten.	
	6. Pécule de vacances ... 602537		450635	6. Vakanriegeld.	
	7. Cotisations patronales à P.O.N.S.S. 415 618		330870	7. Patronale bijdragen tot de R.M.Z.	
	8. Fonctions supérieures et spéciales 47137		45065	8. Hogere en bijzondere functies	
	9. Remises aux gérants d'agence ... 800		800	9. Korting aan de agentschaphouders.	
	10. Allocation de programmation (provision) ... 277 510		257234	10. Programmarieroeleage (provisie).	
	11. Allocation de nuit ... 53191		50087	11. Toelagen voor nachtwerk.	
	12. Allocation de traitement de l'information ... 8 500		6 095	12. Toelage voor informatieverwerking.	
	13. Indemnité de caisse ... 74407		70240	13. Kasvergoeding.	
	14. Contravention loi postale ... 1		1	14. Overtreding; van de postwet.	
	15. Indemnité de garçons de bureau. 1 074		2396	15. Vergoeding voor kantoorjongens.	
	16. Allocation d'encouragement et d'assiduité ... 16 870		16067	16. Aanmoedigings- en naarsrigheidsroelage.	
	17. Indemnité pour remise de colis postaux ... 52		50	17. Vergoeding voor bestelling van postcolli.	
	18. Allocation de secrétaire ... 16		15	18. Sekretaristoelage.	
	19. Indemnité de promotion sociale ... 11		10	19. Vergoeding voor sociale promotie.	
	20. Absence d'accidents ... 28155		26814	20. Uitblijven van ongevallen.	
	21. Surveillance et correction des examens ... 1260		1200	21. Toezicht en verbetering van de examens.	
	22. Allocation pour surveillance de combustibles ... 105		100	22. Toelage voor toezicht op brandstoffen.	
	23. Récompenses pour actes de zèle ... 105		100	23. Beloningen voor daden van vlijt.	
	24. Lamaneurs de la marine: Allocation pour manipulation de dépêches postales ... 289		275	24. Boorjessjouwers : Toelage voor het behandelen van de postzakken.	
	25. Allocation pour traduction simultanée ... 250		50	25. Toelage voor simultaanvertaling.	
	26. Allocation d'entretien de machines de tu ... 63		60	26. Toelage voor het onderhoud van sorteer machines.	
	27. Allocation d'entretien d'enlaseuses ... 74		70	27. Toelage voor het onderhoud van bundelmachines.	
	28. Allocation aux trieurs à la machine ... —		—	28. Toelage voor gernechaniseerde sortering.	
	29. Allocation d'entretien des timbres électriques ... 226		215	29. Toelage voor het onderhoud van elektrische stempel machines.	
	30. Allocation pour entretien des machines. Adrema ... 9		9	30. Toelage voor het onderhoud van « Adrema » machines.	
	31. Indemnité de changement de résidence ... 1575		1500	31. Vergoeding voor verandering; van standplaats.	
	32. Indemnité d'exploitation ... 106922		101830	32. Exploitatievergoeding.	
	33. Indemnité de vélo ... 32397		30854	33. Fictievergoeding.	
	34. Frais de parcours et de séjour ... 44994		42851	34. Reis- en verblijfskosten.	
	35. Missions à l'étranger ... 629		629	35. Zendingen in het buitenland.	
	36. Frais de représentation ... —		—	36. Representatiekosten.	
	37. Indemnité pour chaussures orthopédiques ... —		—	37. Vergoeding voor orthopedische schoenen.	
	38. Allocation pour usage d'outils personnels ... 36		15	38. Toelagen voor het gebruik van persoonlijk gereedschap.	
	39. Indemnité pour travail salissant ... 131		125	39. Toelage voor bevuilend werk.	
	40. Indemnité pour achat de piles électriques ... 945		900	40. Toelage voor aankoop van elektrische batterijen.	
	41. Indemnités diverses ... 172		164	41. Verschillende vergoedingen.	
	42. Intervention dans le prix des abonnements sociaux ... 11558		11 008	42. Tussenkomen in de prijs van de sociale abonnementen.	
	43. Allocations aux professeurs et moniteurs chargés de cours de formation professionnelle ... 5023		4784	43. Toelagen aan leraars en monitoren belast met het geven van cursussen voor beroepsopleiding.	
		12 717 950	11 392 933		
2 et 3		—	—		2 en 3
	Total du chapitre I.	12 717 950	11 392 911	Totaal van hoofdstuk I.	

5. DEPE:-;5ES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen f1alk.)

5. UnGA VEN.

Arr.	LABELLES	1973 par — article per artikel	1972 prévues — uoorziene	TEKSTEN	Art.
	CHAPITRE II. DEPENSES D'APPROVISIONNEMENT.			HOOFDSTUK II. UITGA VEN' VOOR VOOULIADEN.	
4	Achat d'approvisionnements: 1. Mobilier, matériel, machines, CIG: Crédit d'engagement (24152) Crédit de liquidation 21308 2. Fournitures de bureau et ma- rines 64942 Total du chapitre II.		(22 785) 20785 39724 (24152) 86250	Aankoop van yoomadm: 1. Meubilair, materieel, machines, enz.: Vasleggingskrediee, Vereffeningskrediet. 2. Bureaubenodigdheden en grondseoffen, Totaal van hoofdstuk II.	
	CHAPITRE III. DEPENSES DIVERSES POUR PRESTATIONS ET TRAVAUX.			HOOFDSTUK III. VERSCHILLENDE UITGA VEN VOOR DIENSTLEVERINGEN EN WERKEN,	
5	Intervention de la Régie des POSTES dans les dépenses des services centraux (Services généraux, Cabinet du Ministre, Service de Santé, Comité supérieur de Contrôle, organismes de contrôle, etc.)	27165	22, 115	Tussenkomst van de Regie der Posterijen in de uitgaven van de centrale diensten: (Algemene Diensten, Kabinet van de Mi- nister, Gezondheidsdienst, Hoog; Comité van Toezicht, controle-organismen, enz.)	5
6	Remboursement il l'Etat des pensions de re- traite payées au personnel de la Régie des Postes (art. 21 de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes).	26000	~ 600'	Terugbetaling aan de Staat van de aan het personeel van de Regie der Posterijen uit- betaalde rustpensioenen (an. 21 van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posten).	6
7	Dépenses diverses et indemnités résultant de l'exploitation du service des postes: 1. Honoraires des avocats et méde- dos, frais de justice, rémunéra- tion d'experts étrangers il la Poste, etc. 1125 2. Combustibles solides et liquides. 25 500 3. Fournitures de bureau, papier, im- pressions, etc. 82420 4. Transport du personnel (S.N.C.B., S.N.C.V., tramways cr voies mari- rimes) 272010 5. Transport des agents accidentés ou malades 55 6. Dépenses de formation profes- sionnelle 2850 7. Frais de réception de la Régie ... 200 8. Habillement du personnel as- treint au port de l'uniforme ... 235 664 9. Eclairage, eau, gaz, télégrammes, communications téléphoniques, locations mobilières et immobi- lières, etc. 1200 317 10. Entretien et réparation de ca- mionnettes, carburants, cc lubri- fiants, etc. 95279 11. Entretien des locaux, du mobilier cr du matériel cr autres installa- tions, prestations de tiers, etc. 359 80S 12. Transport du courrier postal (S.N.C.B., S.N.C.V., SABENA et autres entreprises ou compagnies de transport) 554449 13. Eludes, expérimentations, rei- tians publiques 1747 14. Indemnités diverses li des liers, déculant de l'ugagement de la responsabilité de la Régie des Postes il l'égard d'acte> commis par ses organes et ses préposés ... 9900 15. Pertes résultant des déficits des caissiers de la Régie ainsi que d'événements extraordinaires... 6850 16. Renouvellement d'équipements el d'installations 14900 Total du chapitre III.		4320 25200 92 584 271688 55 2449 200 192203 797491 92234 352903 64: 301 2130 8450 6850 E 900 2863074 2916239	1. Erelonen van de advokaten en genees- heren, gerechtskosten, bezoldiging van experten vreemd aan de Posterijen, enz. 2. Vaste en vloeibare brandstoffen. 3. Bureaubenodigdheden, papier, drukwer- ken, enz. 4. Vervoer van her personeel (N.M.B.S., N.M.V.B., trammaatschappijen en zeevaar- lijnen) 5. Vervoer van zieke of bij ongeval be- trokken personeelsleden, 6. Uirgaven voor beroepsscholing, 7. Receptiekosten van de Régie. 8. Kleding van het personeel gehouden tot draagen van het uniform. 9. Verlichting, water, gas, telegrammen, tele- foonagessrekken, roerende en onroerende inhuringen, enz. 10. Onderhoud en hersrelling van bestelwa- gens, motorbrandstof en smeermiddelen, enE + 11. Onderhoud van lokalen, meubilair en materieel en allerhande inrichtingen, pres- tati" van derden, enz. 12. Vervoer van postpakkeren (N.M.B.S., N.M.V.B., SABENA en andere vervoer- ondernemingen of -maatschappijen). 13. Studies, experimenten, publieke betrek- kingen. 14. Allerhande vergoedingen aan derden voortvloeiend uit de door de Régie der Posterijen opgenomen verantwoordelijk- heid ren overstaan van door zijn orga- nen en door zijn bedienden gepleegde daden. 15. Verlies voortspruitend uit tekorten van de rcknplichtigcn der Régie, alsmede uit burtengwone voorvallen, 16. Vernieuwing van uitrusting en insral- laries, Totaal van hoofdstuk III.	7 7

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen fr.mk.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per Artikel	1972 prévues — voorzien	TEKSTEN	Art.
	CHAPITRE IV, DEPENSES DE PREVOYANCE SOCIALE ET D'ASSISTANCE AU PERSONNEL.			HOOFDSTUK IV. UITGAVEN VAN SOCIALE VOORZORG EN BIJSTAND AAN HET PERSONEEL	
8	Indemnités à payer aux victimes ou autres ayants droit pour la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents sur le chemin du travail, des maladies attribuées à l'exécution du service et des maladies professionnelles. ...	H 291	18 291	Verschillen: CD ten gevolge van arbeidsdilevallen, ongevallen op de werkanen naar het werk, zielen te wijten aan de dienstuitvoering en beroepsziekten, aan de slachtoffers of andere rechten hebbenden uit te keren.	8
9.	Subside à l'A.S.B.L. «Service Social des Postes» ... M. ... 0.	81330	51500	Toelage aan de V.Z.W. "Sociale Dienst der Posterijen".	9
10	Autres dépenses sociales: 1. Secours pour position exceptionnelle ... " ... 3500 2. Dépenses courantes du Service Social (fonctionnement des restaurants, cantines et réfectoires) ... 13 500		3150 13400	Andere sociale uitgaven : 1. Hulp voor uitzonderlijke toestand, 2. Lopende uitgaven van de Sociale Dienst (werking van restaurants, kantines en eierzalen).	10
	Total du chapitre IV.	116621	86341	Totaal van hoofdstuk IV.	
	CHAPITRE V. DEPENSES POUR COMPTE DE TIERS.			HOOFDSTUK V. UITGAVEN VOOR REKENING VAN DERDEN.	
11	Travaux, dépenses et opérations pour compte de tiers (crédit non limitatif)	6900	2000	Werken, uitgaven en verrichtingen voor rekening van derden (niet-limitatief krediet).	11
	Total du chapitre V.	6900	2000	Totaal van hoofdstuk V.	
	CHAPITRE VI. TRAVAUX D'ETABLISSEMENT CONFIES A DES TIERS.			HOOFDSTUK VI. WERKEN VAN OPRICHTING AAN DERDEN TOEVERTROUWD.	
12	Dépenses de premier établissement: Crédit d'engagement Crédit de liquidation	(642755) 695415	(662976) 549141	Uitgaven van eerste oprichting : Vastleggingskrediet. Vereffeningskrediet.	12
	Total du chapitre VI.	(642755) 695415	(662976) 549141	Totaal van hoofdstuk VI.	
13 à 15.	... ..	—	—	... .. 13 tot 15	
	CHAPITRE VII. CHARGES FINANCIERES.			HOOFDSTUK VII. FINANCIELE LASTEN.	
16	Charges financières envers des tiers.	71583	36 000	Financiële lasten [egens derden "].	16
	Total du chapitre VII.	71 583	36 000	Totaal van hoofdstuk VII.	
17	... ..	—	—	... .. 17	
	CHAPITRE VIII. OPERATIONS DE TRESORERIE.			HOOFDSTUK VIII. THESAURIEVERRICHTINGEN.	
18	Placements intermédiaires de fonds disponibles (crédit non limitatif)	436000	371 000	Tussentijdse bolcRlijnen der beschikbare gelden (niet-limitatief krediet).	18
	Total du chapitre VIII.	436000	375000	Totaal van hoofdstuk VIII.	
19 à 23.	... ..	—	—	... .. 19 tot 23	

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen. trd/k.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	t973 par article per artikel	t972 prévues voorzien	TEKSTEN	Art.
	CHAPITRE X. REMBOURSEMENTS ET NON-VALEURS.			HOOFDSTUK X. TERUGBETALINGEN EN ONWAARDEN.	
24	Remboursements et Don-valeurs sur recettes (crédit non limitatif) :			Terugbetalingen en onwaarden op ODTvaDA-24 sten (niet-limitatief krediet) :	
	1. Remboursements sur affranchisse- ments, etc. 19695		15494	I. Terugbetalingen op frankeringen, enz.	
	2. Répartition du produit des sur- taxes des émissions spéciales de timbres-poste 48600		48600	2. Verdeling van de opbrengst der bijtaksen van de speciale postzegeluitgifte,	
		68295	64094		
	Total du chapitre X.	68295	64094	Totaal van hoofdstuk X.	
	Total général des dépenses.	t7115253	15097691	Algemeen totaal der uitgaven,	
	Total des crédits d'engagement (art. 4 et 12).	(666907)	(685761)	Totaal van de vastleggingskredieten (art. 4 en 12).	
	Dépenses sur fonds de tiers (pour ordre) :			Uitgaven op fondsen van derden (voor orde) :	
	1. Service des chèques et vire- meurs postaux 6 318 928 716		5744480650	I. Dienst der checks en postoverschrijvin- gen.	
	2. Autres opérations 69540716		63218833	2. Andere verrichtingen,	
		6388469432	5807699483		

TITRE IV. - SECTION PARTICULIERE.

(En milliers de francs.)

			LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1973 — Saldo op 1 januari 1973	Recettes de l'année — Ontvangsten t'an het jaar
--	--	--	----------	---	---

Section I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE 111.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

660	2	C	Redevances brutes: appareils récepteurs de radiodiffusion et de télévision, privées (recettes - frais de toute nature relatifs à la perception - solde à créditer par le comptable du Ministère des Communications et des P.T.T. au budget des Voies et Moyens) :		
			Soldes	—	
			Recettes:		
			- particulières: non patrimoniales		3966570
			Dépenses:		
			- non patrimoniales		
			Totaux pour le chapitre 111	—	<u>3966570</u>
			Totaux pour la section I	—	<u>3966570</u>
			Totaux pour le Titre IV. - Section particulière	—	3966570

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 30 septembre 1972.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Vice-Premier Ministre.

A. COOLS.

Le Ministre des Postes, Télégraphes
et Téléphones.

E. ANSELE.

Le Ministre des Finances,

A. VLERICK.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

F. VAN ACKER.

(In duizendtallen frank.)

TITEL IV. — AfZONDERUJK SECHÉ.

Uitgaven van <i>de</i> jaar	Saldo op 31 december 1973	TEKSTEN	
--------------------------------	------------------------------	---------	--

Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK m.

FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Brutobetalingen : private radio- en televisieontvangstrechten (ontvangsten -
 allerhande onkosten in verband met het innen - saldo door de reken-
 plichtige van het Ministerie van Verkeerswezen en van P.T.T. aan te reken-
 nen op de Rijksmiddelenbegroting) :

660 2 C

Saldo's.

Ontvangsten:

- bijzondere : niet-patrimoniale,

Uitgaven :

- niet-patrimoniale,

3966570	—
3966570	—
3966 570	—
3966 570	—

Totalen voor hoofdstuk III.

Totalen voor sectie I.

Totalen voor Titel IV. - Afzonderlijke sectie.

Ons bekend om te worden gevoegd
 bij Ons besluit van 30 september 1972.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Vice-Eerste Minister,

A. COOLS.

De Minister t'an Posterijen, Telegrafie
 en Telefontie,

E. ANSEEL.

De Minister van Financiën,

A. VLERICK.

De Staatssecretaris voor Begroting,

F. VAN ACKER.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITRE I.

TITEL I.

DEPENSES ORDINAIRES.

GEWONE UITGAVEN.

CHAPITRE J.

HOOFDSTUK I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Salaires et charges sociales.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.01. - Traitement et frais de représentation du Ministre.

Art. 11.01. - [aanoedde en representatiekosten van de Minister.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie	
111 Salaire proprement dit. F	995000	955000	894000	Eigenlijk loon 111	
Crédit adapté en fonction de la majoration de l'index.				Krediet aangepast in functie van de indexverhoging.	
Art. 11.02. - Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.				Art. 11.02. - [aaru/edden en uergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.	
1973	1972	1971	1973	1972	1971
3700000	3700 000	3700000	3700000	3700000	3700 000

==,C.,1"à"ss"nif"rean-ec-o-m-que...-I-...-I-...-1-9-7-2-1-...-9-7-1-1-...-E-co-n-o-m-i-sc...-n-e-...-fi-c-a-t-i-==

111 Salaire proprement dit. F	2197000	2374 000	2423000	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
- retenue veuves et orphelins	-	(-)	(-)	- afhouding weduwen en wezen.
- retenues Sécurité sociale	(70000)	(80000)	(80000)	- werknemersbijdragen Sociale Zekerheid.
Décomposition ..				Samenstelling ..
Traitements barémiques F	1970 000	1650 000	1754000	Baremabbezoldigingen.
Majoration index	204000	701000	647 000	Verhoging index.
Allocations de foyer et de résidence	21000	16 000	16 000	Huud- en standplaatstoelagen,
Majoration index	2000	7 000	6 000	Verhoging index.
Totaux F	2197 000	2374 000	2423 000	Totalen.
112 Allocations directes F	1419000	1236000	1 187 000	Directe toelagen 112
Décomposition ..				Samenstelling ..
Indemnités de cabinet F	1240 000	778 000	778 000	Kabinetsvergoedingen.
Pécule de vacances	50 000	65 000	65 000	Verlofgeld.
Allocations familiales	-	44000	42 000	Kinderbijslagen.
Majoration index	129 000	349 000	302 000	Verhoging index.
Totaux F	1419000	1236000	1 187 000	Totalen.
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen : 113
- aux assurances sociales F	84000	90 000	90 000	- sociale verzekeringen.
Totaux généraux F	3700 000	3700 000	3700 000	Algemene totalen.

Ce crédit se décompose comme suit :

A. - Indemnités de Cabinet (agents de l'Etat et personnes n'ayant pas la qualité d'agent de l'Etat);

B. - Indemnités de Cabinet tenant lieu de traitements aux membres de Cabinet n'ayant pas la qualité d'agent de l'Etat.

Het krediet is onderverdeeld als volgt :

A. - Kabinetsvergoedingen (agenten van de Raar en personen die niet de hoedanigheid van Staatsagent bezitten);

B. - Kabinetsvergoedingen in vervanging van jaarwedden aan de Kabinetsleden die niet de hoedanigheid van Staatsagent bezitten,

	Effectif — Effectief	A	B
Chef de Cabinet, - <i>Kabinetschef</i> F	1	75000	—
Chef de Cabinet adjoint, - <i>Adjunct-Kabinetschef</i>	1	55000	—
Secrétaire de Cabinet, - <i>Kabinetsseerders</i>	1	40000	—
Secrétaire particulier, - <i>Particulier secretaris</i>	1	—	500000
Attaché, - <i>Attaché</i> *	1	30000	—
Conseiller, - <i>Adviseur</i>	1	50000	—
Personnel de Cabinet, - <i>Kabinetspersoneel</i>	30	600000	1459000
Chauffeur d'auto, - <i>Autobestuurder</i>	1	48000	—
Nettoyeuse et gens de service, - <i>Schoonmaakster en dienstpersoneel</i>	1	20000	160000
F	38	918000	2 tt9 000
Augmentation de 35 %. - <i>Yerboging <'an 35 %</i> F		322000	—
Augmentation de l'index (10,41 %). -- <i>Verhoging van de index (10,41 %)</i>		1240 000	2 tt9000
		129000	212 000
Totaux, - <i>Totalen</i> F		1369000	2331000
Total général, - <i>Algemeen totaal</i> :		3700000	

Art. 11.03. - *Rémunérations du personnel statuaire et contractuel, actif et en disponibilité* (y compris les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents de travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel accidenté en service).

1973	1972	1971
927000	491000	—
		(45000)

Art. 11.03. - *Bezoldigingen l'an het statuaire en contractueel personeel, actief en ter beschikking gesteld* (met inbegrip van de roelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevalleu - inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het personeel in dienst door werkongeval getroffen).

1973	1972	1971
927000	491000	—
		(45000)

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit. F	903000	480000	—	Eigenlijk loon 111
dont:			(45000)	waarvan :
- retenue Veuves et orphelins	(60000)	(30000)	—	- afhouding weduwen en welken.
- retenues Sécurité sociale	(5000)	(3 000)	—	- werknemersbijdragen Sociale Zekerheid.
Décomposition:				Samenstelling :
Traitements barémiques F	620000	332000	—	Barèmebezoldigingen.
			(45 000)	
Majoration index	270000	139000	—	Verhoging index.
Allocation de programmation	13000	9000	—	Programmatietoelage.
Totaux F	903000	480000	—	Totaal.
			(45000)	
112 Allocations directes F	12 500	5000	—	Directe toelagen 112
Décomposition:				Samenstelling :
Pécule de vacances F	12500	5 000	—	Vacatiegeld.
1U Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen : 11,3
- aux assurances sociales F	11500	6 000	—	- sociale verzekeringen.
Totaux généraux F	927000	491000	—	Algemeen totaal.
			(45000)	

Crédit destiné à la rémunération du Commissaire général auprès de la Régie des Postes (application de l'article 7, § 2, cinquième et sixième alinéa, de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes).

Krediet bestemd voor de bezoldiging van de Commissaris-Generaal bij de Regie der Posten (toepassing van artikel 7, § 2, vijfde en zesde alinea, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posten).

~ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.44. - Combustibles, solides et liquides : livrés et l'intervention de l'O.C.F. (pour mémoire).

;; 2. Aankoop van niet-duurme goederen en van diensten,

Art. 12.44. - Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B. (pro memorie).

Classification économique	1971	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	--	--	-- (2002000)	Algeroene werkingskosten 121

Art. 12.45. - Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures, épreuves et l'intervention de l'O.C.F. (pour mémoire).

Art. 12.45. - Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B. (pro memorie).

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	--	--	-- (630000)	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.53. - Remboursement des prestations effectuées par la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour compte de l'Etat (police de l'éther, service de recherche des perturbations radio-électriques et dépistage des émetteurs clandestins).

An. 12.53. - Terugbetaling van de prestaties door de Regie van Telegrafie en Telephonie verricht voor rekening van de Staat (politie van de ether, dienst voor opsporingen van radio-elektrische storingen en opsporen van geheime zenders).

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	44 782 000	32770000 (996000)	20084000	Algemene werkingskosten 121

L'augmentation résulte d'une majoration des frais divers d'exploitation et plus particulièrement des investissements et des rémunérations du personnel influencées par la programmation sociale et l'index.

De verhoging vloeit voort uit een vermeerdering van de verschillende exploitatiekosten en inzonderheid van de investeringen en van de personeelsbezoldigingen die beïnvloed worden door de sociale programmatie en de index.

Art. 12.54. - Frais de surveillance de la Régie des Télégraphes et des Téléphones et de la Régie des Postes.

Art. 12.54. - Kosten van toezicht over de Regie van Telegrafie en Telephonie en de Regie der Posterijen.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement,	260000	158000	79000	Algemene werkingskosten 121

Majoration de crédit résultant de l'adaptation des émoluments des membres des comités de surveillance.

Verhoging van het krediet voortvloeiend uit de aanpassing van de bezoldiging der leden van de toezichtscornité.

Art. 12.60. - Dépenses courantes : exploitation, matériel, transport, etc. (y compris les frais de réception afférents à la visite des installations postales et les locations anticipatives ou non) (pour mémoire).

An. 12.60. ~ Lopende uitgaven : exploitatie, materieel, vervoer, enz. (inbegrepen de receptiekosten berekening hebbend op het bezoek der postinstellingen en de huren al dan niet op voorhand betaald) (pro memorie).

Classification économique	1971	1972	1971	Economische classificatie
III. Dépenses générales de fonctionnement.	--	--	-- (2510000)	Algemene werkingskosten 121

An. e.b). - <i>Depense générale de fonctionnement du Cabinet du Ministre.</i>				An. 12.61. - <i>Algemene u'erkingSlitgaven: "Jn de Minister."</i>		
1973	1971	1971		1973	1972	1971
4900 000	4500000	3226000		4 900000	4 500000	3 226000
Classification économique	1973	1971	1971	Economische classificatie		
121 Dépenses générales de fonctionnement. <i>Du Qml'Osirion :</i> Éclairage, chauffage, télégrammes, communications téléphoniques, locations mobilières, etc. Entretien et réparations du matériel et du mobilier. - Achat de carburant, matériel inventorié ou non et matières, etc. Entretien locatif et journalier des locaux, prestations de tiers, fournitures, etc.	2658000	2800000	2086 000	Algemene werkingskosten " " " 121 <i>Samenstelling:</i> Verlichting, verwarming, telegrammen, telefoongesprekken, huur van roerende goederen, enz. Onderhoud en herstellingen van het materieel en meubilair. Aankoop van brandstof, al dan niet geïnventariseerd materieel en grondstoffen, enz. Huuronderhoud en dagelijks onderhoud van de lokalen, prestaties van derden, leveringen, enz.		
Totaux F	2658000	2800 000	2086000	Totalen,		
122 Location de bâtiments et terrains <i>Décomposition:</i> Locations immobilières F	2242000	1700 000	1141000	Huur van gebouwen en gronden... 122 <i>Samenstelling :</i> Huur van gebouwen.		
Totaux généraux F	4900000	4500000	3226000	Algemene totalen.		

Crédit destiné à couvrir les dépenses de fonctionnement du Cabinet du Ministre.

Krcdier bestemd tot het dekken van de werkingsuitgaven van het Kabinet van de Minister.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS.

Autres subventions aux entreprises.

Art. 32.01. - *Rémunération à verser par l'Etat pour les charges de service des chèques et virements postaux (art. 12 de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes).*

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN.

Overige subsidies aan bedrijven.

Art. 32.01. - *Yergoeding te storten door de Staat voor de lasten van de dienst der checks en postoverschrijvingen (art. 12 van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen).*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
321 Entreprises publiques I'	4353415 000	3122605000	—	Openbare bedrijven 321

Application de l'article 12, troisième alinéa, de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes, qui détermine que l'Etat rémunère la Régie il concurrence des charges globales résultant du service des chèques et virements postaux.

Les crédits proposés pour 1973 aux articles

32.01 : I' 4 353415000
et 02.02 (ci-après) 3 246 585 000
----7 6DD000 ODD

comparés à ceux ajustés de 1972:

article 32.01 F 3 122 605 000
article 02.02 1 843980 000
----4966585000

accusent une augmentation de I' 2 633 415 000
qui provient de l'évolution des recettes et dépenses inscrites au budget de la Régie des Postes pour 1973, compte tenu :

I' R't<:ettes:

- d'une plus-value de 842075 000 francs due en ordre principal à l'incidence sur douze mois au lieu de sept en 1972, du relèvement des tarifs postaux au 1^{er} juill 1972, ainsi qu'une adaptation tarifaire limitée il réaliser en 1973 F 842075 000

Toepassing van artikel 12, derde alinea, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen, dat bepaalt dat de Staat de Regie vergoedt tot beloop van de globale lasten van de dienst der checks en postoverschrijvingen.

De kredieten voor 1973 voorgesteld onder de artikelen

32.01 F 4 353415000
en 02.02 (hierna) 3246585000
----7600 000 000

vergeleken met de aangepaste kredieten van 1972 :

artikel 32.01 F 3 122 605 000
artikel 02.02 1843980000
----4966585000

doen een verhoging uitmaken van F 2633 415 000
die voortvloeit uit de evolutie van de ontvangsten en uitgaven ingeschreven in de begroting van de Regie der Posterijen voor 1973, rekening gehouden:

I' Ontvngsten:

- met een meerwaarde van 842075000 frank hoofzakelijk te wijten aan de toeslag over twaalf maanden in plaats van zeven in 1972, van de verhoging der posttarieven op 1 juni 1972, en aan een beperkte tariefaanpassing ter verwezenlijken in 1973 F 842075000

2^e Dépenses :

- d'un accroissement Je ... F 3475490000.
qui affecte:

- les dépenses en personnel et charges sociales à raison de ... F 3 033 074 000 par suite, notamment Je la convention collective 1972-1973 (1886576 000), de l'index (50.1275000), de l'augmentation du pécule de vacances (151 901 0(0) et de la progression de l'affectif (152698000);
- les charges d'exploitation à raison de ... 376641000 par suite, notamment, de l'extension des équipements d'informatique à prendre en location à l'Office des Chèques Postaux;
- les charges financières sur emprunts et les dotations aux fonds d'amortissement et d'assurance à raison de ... SS 175 000

F 3 475 490 000

Accroissement net :

Accroissement des dépenses ... F 3 475 490000
Accroissement des recettes ... 842075000

Accroissement des crédits sur les articles 32.01 et 02.02 ... F 2 633 415 000

Transferts de revenus aux ménages.

Art. 33.81. - Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.

2^e Uitgaven:

- met een vermeerdering van ... F 3 475490 000 slaande op:

- Je personeelsuitgaven en sociale lasten ten belope van ... F 3 033 074 000 inzonderheid ingevolge de collectieve overeenkomst 1972-1973 (1 886 576 000), de index 1503 275 000), de verhoging van het vakantiegeld (151 901000) en de verhoging van het effectief (352 698 000);
- de exploitatiekosten ten belope van ... 376 641 000 ingevolge de uitbreiding van de door het Bestuur der Postchecks te huren, uitrustingen in informatica;
- de financiële lasten op leningen en de dotaties aan het afschrijvings- en verzekeringsfonds ten belope van ... 6.5775 000

F 3 475 490000.

Netto verhoging :

Verhoging der uitgaven ... F 3 475 490 000
Verhoging der ontvangsten ... 842 075 000

Verhoging der kredieten van de artikelen 32.01 en 02.02 ... F 2 633415 000

Inkomensoverdrachten aan gezinnen,

Art. 33.81. - Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn oerantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
33.61 Autres transferts : ménages. ... F	20000.	20000 ¹	20000 ¹ (439000)	Andere overdrachten : gezinnen 33.61

Crédit destiné à couvrir la responsabilité de l'Etat (Cabinet du Ministre).

Krediet bestemd tot het dekken van de verantwoordelijkheid van de Staat (Kabinet van de Minister).

Transferts de revenus à l'étranger.

Art. 34.85. - Part d'intervention dans les frais du Bureau international de Berne et dans ceux de la Conférence européenne des Administrations des Postes et des Télécommunications à Rome.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Art. 34.85. - Aandeel in de kosten van het Internationaal Bureau te Bern en in die van de Europese Vergadering van de Besturen der Posten en Televerbindingen te Rome.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
142 Organisations internationales à l'étranger,	1700 000	1625 000	1550000 ¹	Internationale instellingen in het buitenland.

La quote-part belge aux frais du Bureau international de Berne est augmentée de 75000 francs.

Het aandeel van België in de kosten van het Internationaal Bureau te Bern werd verhoogd met 75000¹ frank.

Art. 34.86. - Prise en charge par le Département des parts contributives de la Belgique dans les dépenses ordinaires et extraordinaires de l'Union internationale des Télécommunications (U.I.T.), à Genève.

Art. 34.86. - Tenlasteneming door het Departement van het aandeel v.m. België in de gewone en buitengewone uitgaven van de Internationale Vereniging voor Televerbindingen (U.I.T.) te Genève.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
342 Organisations internationales à l'étranger.	1766000	5485000	177000 ¹	Internationale instellingen in het buitenland.

Augmentation de la part contributive de la Belgique,

Verhoging van de bijdrage van België

CHAPITRE V.

ACHAT DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.
(ET AUTRES INVESTISSEMENTS OU OCTROIS DE CREDITS).

Achat de biens meubles patrimoniaux.

Art. 74.01. - Achat de machines, de mobilier et de matériel divers
à l'intervention de l'D.C.F.

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.
EN ANDERE INVESTERINGEN OF KREDIETVERLENINGEN).

Aankoop van roerende vermogensgoederea.

Art. 74.01. - Aankoop van machines, meubilair en ander materieel
materiaal door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
742 Achat de biens durables autres que du matériel de transport.	65000	65000	57000	Aankoop van duurzame goederen 742 andere dan vervoermaterieel.
Acquisition d'armoires, classeurs et petit matériel.				Aankoop van kasten, klasseerkasten en klein materieel.
Art. 74.03. - Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'D.C.F.				Art. 74.03. - Aankoop van meubilair en allerlei materieel niet leverbaar door het C.B.B.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
742 Achat de biens durables autres que du matériel de transport.	22 000	72 000	62000	Aankoop van duurzame goederen 742 andere dan vervoermaterieel.
Acquisition de mobilier pour le Cabinet du Ministre.				Aankoop van meubilair voor het Kabinet van de Minister.
Art. 74.04. - Achat de moyens de transport terrestre.				Art. 74.04. - Aankoop van vervoermiddelen te land.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
741 Achat de matériel de transport. F	440 000	400 000	356 000	Aankoop van vervoermaterieel ... 741
Crédit destiné au remplacement de la voiture ministérielle.				Krediet bestemd voor de vervanging van de wagen van de Minister.
Octrois de crédits aux et participations dans des entreprises.				Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven.
Art. 81.90. - Achat de mobilier, matériel et machines de bureau à l'intervention de l'D.C.F. et éventuellement de matériel spécial et de véhicules sans l'intervention de l'a.e.f. (pour mémoire).				Art. 81.90. - Aankoop van meubilair, materieel en bureaumachines door bemiddeling van het C.B.B. en eventueel van speciaal materieel en voertuigen zonder bemiddeling van het C.B.B. (pro memoria).

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
742 Achat de biens durables autres que du matériel de transport.	—	—	— (732000)	Aankoop van duurzame goederen 742 andere dan vervoermaterieel.

CHAPITRE VI.

DIVERS.

Dépense, des services publics à caractère d'entreprise.

An. 02.01. - Dépenses de fonctionnement de l'Administration
des Postes (pour mémoire).

HOOFDSTUK VI.

DIVERSEN.

Uitgaven van overheidsdiensten met een bedrijfsmatig karakter.

Art. 02.01. - Werkingsuitgaven van het Bestuur
der Posten (pro memoria).

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
Recettes des services publics à caractère d'entreprise.	—	—	40X) R20000	Ontvangsten van overheidsdiensten 07 met bedrijfsmatig karakter.

Art. 02.02. - Dotatio à verser par l'Etat en vertu de l'article 14, S. J. de la Loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes.
 Art. 02.02. - Dotatie te kennen door de Staat op grond van artikel 14, S. J. van de Wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterij.

Classification économique		1973 - 1	1972	1971	Economische classificatie
07	Recettes des services publics à caractère d'entreprise.	1 246 585 000	1 843 980 000	—	Ontvangsten van overheidsdiensten met een bedrijfsmatig karakter. 07

Voir justification à l'article 32.01.

Zie verantwoording bij het artikel 32.01.

TITRE III.

ORGANISMES D'INTERET PUBLIC.

A. - Régie des Télégraphes et des Téléphones.

NOTES JUSTIFICATIVES

à l'appui des prévisions des recettes.

Art. 1. - Recette, d'exploitation.

Les recettes brutes d'exploitation sont estimées à 17 563 768 000 francs. Elles tiennent compte de l'accroissement constant du nombre d'abonnés.

Après déduction des remboursements et non-valeurs (1506250000 francs) représentant en ordre principal les quêtes-parts revenant aux offices étrangers pour les relations internationales, les recettes nettes d'exploitation s'établissent à 16057518000 francs qui se décomposent comme suit:

	1972	1973	
Recettes nettes d'exploitation du télégraphe et du télex.	1441279000	1579 316 000	Netto-exploitation des recettes de télégraphie et de télégraphie
Recettes nettes d'exploitation du téléphone.	11294750000	14 478 142000	Netto-exploitation des recettes de téléphonie
Recettes à provenir d'une adaptation des tarifs.	1850000000	—	Onvervalen die moeten verkregen worden door een aanpassing van de tarieven.
	14 586 029 000	16 057 518 000	

Art. 2. - Autres recettes pour prestations et divers.

Poste 1:

Recettes de travaux et opérations pour tiers	F 159300 000
Ventes de matériel	24000 000
Remboursements de prêts accordés au personnel	36000000
	F 219300 000

Poste 2. Recettes diverses d'exploitation :

Remboursements de traitements d'agents utilisés par des tiers	F 88 165000
Remboursement par l'Etat des frais:	
a) occasionnés par le recouvrement des redevances radio et télévision (budget des P.T.T., art. 660.2.C) (T.V.A. non comprise)	125 000000
b) relatifs à la police de l'éther (budget des P.T.T., art. 12.53) (T.V.A. non comprise)	14902000
Remboursement par l'Etat de la part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'U.I.T. (voir art. 5, subdiv. 2, des dépenses)	5532000
Les droits et indemnités payés par Promedia pour l'édition de l'« <i>liciteur des Téléphones</i> »	52599000
Recettes du département Informatique	24 000 000
Autres recettes	183662000
	F 493860000

Art. 3. - Recettes T.V.A.

Le montant des recettes T.V.A. a été estimé sur la base des éléments dont disposait la Régie lors de l'élaboration de ce budget.

TITEL III.

INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT.

A. - Regie van Telegrafie en Telefonie.

TOEUCHTENDESTAAT

bij de vooruitzichten der ontvangsten.

Art. 1. - Exploitation des recettes.

De bruto-exploitation des recettes worden geraamd op 17563768000 frank. Hierbij wordt rekening gehouden met de besprekende aangroei van het aantal abonnees.

Na aftrek van de terugbetalingen en onwaarden (1506 250 000 frank), die hoofdzakelijk betrekking hebben op het aandeel van de vreemde bespreken in het internationaal verkeer, belopen de netto-exploitation des ontvangsten 16057518000 frank. Zij worden onderverdeeld als volgt :

	1972	1973	
Netto-exploitation des recettes de télégraphie et de télégraphie	1579 316 000		Netto-exploitation des recettes de télégraphie et de télégraphie
Netto-exploitation des recettes de téléphonie	14 478 142000		Netto-exploitation des recettes de téléphonie
Onvervalen die moeten verkregen worden door een aanpassing van de tarieven.	—		Onvervalen die moeten verkregen worden door een aanpassing van de tarieven.
	16 057 518 000		

Post J:	
Onvervalen op werken en verrichtingen voor derden	F 159300000
Verkoop van materieel	24000000
Terugbetalingen van leningen toegestaan aan het personeel	36000000
	F 219300 000
Post 2. Allelei exploitation des recettes :	
Terugbetalingen van wedden van personeelsleden die door derden benuttigd worden	F 88 165000
Terugbetaling door de Staat van de kosten:	
a) veroorzaakt door de invordering van de radio- en televisietaksen (begroting van P.T.T., art. 660.2.C) (BTW niet inbegrepen)	125000000
b) met betrekking tot de politie van de ether (begroting van P.T.T., art. 12.53) (B.T.W. niet inbegrepen)	14902000
Terugbetaling door de Staat van het aandeel van België in de uitgaven van de U.I.T. (zie art. 5, onderverdeling 2, van de uitgaven)	5532000
De rechten en vergoedingen betaald door Promedia voor de uitgave van de <i>Telcjoongids</i>	52599000
Onvervalen van het departement Informatiek	24000000
Andere onvervalen	183662000
	F 493860000

Art. 1. - B.T.W.-OftV'IIIp, st'.

Het bedrag van de B.T.W.-ontvangsten werd geraamd op basis van de gegevens waarover de Regie beschikte bij het opmaken van deze begroting.

Art. 5. - *Recettes au profit du Fonds; d'amortissement et de renouvellement.*

Il s'agit:

d) des recettes diverses attribuées au Fonds F	20000.00(X)
du remboursement par l'Etat des investissements effectués par la Régie pour compte de la police de l'ether (budget des P.T.T., art. 12.53)	18218000
F	38218000

Art. 10. - *Produit des emprunts à contracter.*

En 1973, le montant global que la Régie aura à décaisser pour les investissements s'élève à 11 865 millions dont 6298 millions seront assurés par ses moyens propres.

La différence, soit 5 567 millions, sera donc à couvrir par le recours au marché des capitaux. D'autre part, les remboursements d'emprunts s'élèveront en 1973 à 4433 millions dont 900 millions prévus pour le remboursement des emprunts à charnière 1963-1973-1983 et 1967-1973-1979.

L'autorisation pour le total des emprunts à émettre avec garantie de l'Etat, sera sollicitée par une loi spéciale.

Art. 12. - *Réalisation de placements intermédiaires.*

Les réalisations de certificats du Trésor, acquis comme placement intermédiaire de fonds disponibles, ainsi que l'affectation des titres d'emprunts de la R.T.T. rachetés en vue de l'amortissement de ces emprunts, sont estimées à 8000 millions (voir contre-partie à l'art. 18 « Dépenses »).

NOTES JUSTIFICATIVES

à l'appui des prévisions des dépenses.

CHAPITRE I.

DÉPENSES DE PERSONNEL.

Le statut pécuniaire du personnel de la Régie des T.T. reprend les principes de celui du personnel de l'Etat (arrêté ministériel du 1^{er} août 1963). Par suite de la hausse de l'indice des prix à la consommation, les traitements et pensions ont été calculés à 110,41 % et les allocations et indemnités à 149,054 %.

Art. 1. - *Traitements d'activité et de disponibilité, allocations et indemnités du personnel.*

Poste 1. Traitements.

Augmentation: 964347000 francs.

L'augmentation découle de l'application de la programmation sociale 1972-1973 (révision des barèmes au 1^{er} avril 1972, relèvement du minimum vital garanti, etc.), de l'adaptation indispensable des cadres et de l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Poste 2. Allocations aux dirigeants de certains bureaux.

Augmentation: 135000 francs.

La dépense a été calculée sur la base des débours de 1971 tout en tenant compte de l'augmentation du nombre des bénéficiaires.

Poste 3. Allocations de foyer et de résidence.

Augmentation: IS 725 000 francs.

Le montant a été calculé sur la base des prévisions en manœuvre de la programmation sociale 1972-1973 et de l'accroissement du personnel.

Poste 4. Allocations familiales et allocations familiales de vacances.

Augmentation: 41154000 francs.

Accroissement: la suite de l'évolution de l'indice des prix à la consommation. Extension des avantages.

An. 5. - *OTI' mgstell ten bue*
1411 hct AIIJrijl'ul!!s- epi Yernietucingsiojds.

Her gaat om:

a) allerlei onvangsren toegekend aan her Fonds. F	20000.00(X)
b) de terugbetaling door de Staat van de investeringen verricht door de Regie ten behoeve van de politie van de ether (begroting van P.T.T., art. 12.53) •	18218000
F	38218000

Art. 10. - *Opbrengst van de "I te sluiten leningen".*

In 1973 zal het globale bedrag, dat de Regie voor haar investeringen zal moeten uitgeven 11 865 miljoen bedragen, waarvan 6298 miljoen mer eigen middelen zullen betaald worden.

Her verschil, zijnde 5 567 miljoen, zal dus moeten gedekt worden door een beroep op de kapitaalmarkt. Anderzijds zullen in 1973 de terugbetalingen van leningen 4433 miljoen bedragen, waarvan 900 miljoen voor de terugbetaling van de schijnleningen 1963-1973-1983 en 1967-1973-1979.

De machting voor het royaal van de met Staatswaarborg uit te schrijven leningen zal in een afzonderlijke wet aangevraagd worden.

Art. 12. - *Tegeldemaken van tussentijdse beleggingen.*

Het verzilveren van Schatkisrcertificaten, verworven als tussenrijde belegging van de beschikbare gelden, en de aanwending van de obligaties van leningen R.T.T., ingekocht met het oog op de aflossing van deze leningen, worden samen geschat op 8 000 miljoen (zie rekenpost bij art. 18 « Uitgaven »).

TOELICHTENDE STAAT

bij de vooruitzichten der uitgaven.

HOOFDSTUK I.

PERSONEELSUITGAVEN.

Het geldelijk statuut van het personeel van de Regie T.T. is op dezelfde principes gesteund als dat van het Rijkspersoneel (ministerieel besluit van 1 augustus 1963). Wegens de stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen werden de wedden en pensioenen berekend tegen 110,41 %, de toelagen en vergoedingen tegen 149,054 %.

Art. 1. - *Activiteitskosten, uitkeringen, toelagen en vergoedingen van het personeel.*

Post 1. Wedden.

Verhoging: 964.177 000 frank.

De verhoging is een gevolg van de toepassing van de sociale programmering 1972-1973 (herziening van de weddeschalen op 1 april 1972, opvoering van het gewaarborgde levensminimum, enz.), de noodzakelijke aanvulling van de personeelsformaties en de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen.

Post 2. Toelagen aan de leiders van sommige kantoren.

Verhoging: 135000 frank.

De uitgave werd berekend op basis van de uitgaven van 1971, rekening houdend met de vermeerdering van het aantal rechthebbenden.

Post 3. Huur- en standplaatskosten.

Verhoging: IS 725 000 frank.

Het bedrag werd vastgesteld in overeenstemming met de vooruitzichten inzake sociale programmering 1972-1973 en mer de personeelsvermeerdering.

Post 4. Kinder- en gezinsvakantiebijslag.

Verhoging: 41 154000 frank.

Stijging ten gevolge van de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen. Uitbreiding van de voordelen.

Poste 5. Allocations de naissance,

Augmentation: 740000 francs.

Accroissement à la suite de l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Poste 6. Indemnités pour frais de séjour et interventions dans le prix des abonnements sociaux.

Augmentation: 21111 000 francs.

Le crédit a été établi en tenant compte de l'accroissement de l'effectif.

Poste 7. Indemnités pour frais d'interim.

Augmentation: 948 000 francs.

Le crédit a été estimé sur la base des dépenses réelles de 1971 et en tenant compte de l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Poste 8. Allocations pour travail de nuit et pour prestations dominicales.

Augmentation: 19955 000 francs.

Les allocations ont été calculées sur base des dépenses de 1971 et, pour ce qui concerne les allocations pour prestations dominicales, en tenant compte de l'évolution de l'indice des prix à la consommation et de la révision des barèmes.

Poste 9. Indemnités pour frais de changement de résidence.

Diminution: 182000 francs.

Estimation basée sur les dépenses réelles de 1971.

Poste 10. Allocations pour travail extraordinaire.

Augmentation: 34938 000 francs.

Crédit calculé sur la base des dépenses de 1971 compte tenu de la révision des barèmes et de l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Poste 11. Indemnités pour frais funéraires.

Augmentation: 567000 francs.

Le crédit prévu s'appuie sur les dépenses de 1971 et tient compte de la révision des barèmes et de l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Poste 12. Allocations et indemnités diverses (indemnités de caisse, allocations pour l'organisation et la correction des examens, remboursements divers, primes de jointage, etc.).

Augmentation: 87393 000 francs.

L'estimation s'appuie principalement sur les dépenses de 1971 partiellement influencée par l'évolution de l'indice des prix à la consommation, la révision des barèmes et l'extension de l'effectif, ainsi que par l'adaptation, à partir du 1^{er} juillet 1973, des primes de productivité.

Poste 13. Allocations pour fonctions supérieures à celles du grade.

Augmentation: 13 768 000 francs.

L'allocation a été calculée sur base des dépenses de 1971 et en tenant compte de la révision des barèmes et de l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Poste 14. Primes télégraphiques.

Diminution: 100 000 francs.

La diminution résulte de la réduction du trafic télégraphique.

Poste 15. Primes téléphoniques.

Diminution: 250000 francs.

La diminution provient de la poursuite de l'automatisation et de la rationalisation ainsi que de la suppression de certaines tâches.

l'nu .L. Geboortebijslag.

Verhoging : 740 000 frank.

Stijging ten gevolge van de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen.

Post 6. Vergoedingen wegens verblijfskosten en bijdragen in de sociale abonnementen.

Verhoging : 22111 000 frank.

Het krediet werd vastgesteld met inachtneming van de personeelsaan groei.

Post 7. Interimvergoedingen.

Verhoging: 948000 frank.

Het krediet werd geraamd op grond van de werkelijke uitgaven van 1971, met inachtneming van de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen.

Post 8. Toelagen wegens nacht- en zondagwerk.

Verhoging: 19955000 frank.

De toelagen werden berekend op basis van de uitgaven van 1971, rekening houdend, wat de toelage voor zondagwerk betreft, met de herziening van de weddeschalen en met de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen.

Post 9. Vergoedingen wegens strandplaatsverandering.

Vermindering: 182000 frank.

Berekend op basis van de werkelijke uitgaven van 1971.

Post 10. Toelagen wegens overwerk.

Verhoging: 34 938 000 frank.

Krediet berekend op basis van de uitgaven van 1971, rekening houdend met de herziening van de weddeschalen en met de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen.

Post 11. Vergoedingen wegens begrafeniskosten.

Verhoging : 567000 frank.

Het geraamde krediet steunt op de uitgaven van 1971 en houdt rekening met de herziening van de weddeschalen en de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen.

Post 12. Allerhande toelagen en vergoedingen (kasvergoedingen, toelagen voor inrichting en verbetering van examens, allerhande terugbetalingen, laspremies, enz.).

Verhoging: 87393 000 frank.

De raming is hoofdzakelijk gesleuteld op de uitgaven van 1971, gedeeltelijk met inachtneming van de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen, de herziening van de weddeschalen en de uitbreiding van de personeelsformatie, alsmede met de aanpassing van de produktiviteitspremies met ingang van 1 juli 1973.

Post 13. Toelagen wegens het uitoefenen van functies boven die van de graad.

Verhoging: 13 768 000 frank.

De toelage werd berekend op basis van de uitgaven van 1971, rekening houdend met de herziening van de weddeschalen en met de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen.

Post 14. Telegrafpremies.

Vermindering : 100 000 frank.

De vermindering is een gevolg van de afname van het telegraafverkeer.

Post 15. Telefoonpremies.

Vermindering : 250000 frank.

De vermindering voortvloeit uit de verdere automatisering en rationalisatie, alsmede uit de "herstructurering", van bepaalde taken.

Poste 16. L'imes mecanographiques.

Augmentation : ~.HO 010 francs.

Résulte J.: l'extension du nombre de centres et de perforateurs, de l'évolution de l'indice des prix à la consommation et de l'application de la programmation sociale 1972-1973.

j'os. 20. Indemnités des ingénieurs et indemnités assimilées.

Augmentation: ~343 000 francs,

Adaptation à l'indice des prix à la consommation et accroissement du nombre de bénéficiaires.

Poste 21. Sécurité sociale des agents et ex-agents.

Augmentation: 95 131 000 francs.

Progression à la suite de la révision des barèmes au 1^{er} avril 1972, des prévisions de recrutement et de l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Poste 22. Pécule de vacances.

Augmentation: 91763000 francs,

Par l'application de la programmation sociale 1972-1973 le pécule de vacances a été porté de 10000 à 12 500 francs.

Poste 23. Remboursement à la Caisse nationale de Compensation des Allocations familiales payées pour le compte de la Régie des Télégraphes et des Téléphones.

Augmentation: 916000 francs.

Adaptation des dépenses à l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Poste 24. Don de fidélité et don aux retraités et aux décorés.

Augmentation: 380000 francs.

L'estimation s'appuie sur les dépenses de 1971, compte tenu du nombre d'agents bénéficiaires.

Poste 25. Traitements, allocations et indemnités des agents détachés aux cabinets des Ministres des P.T.T. et des Communications.

Augmentation: 4872 000 francs.

L'augmentation provient de la révision des barèmes et de l'adaptation de diverses indemnités et allocations.

Poste 26. Indemnités pour l'entretien des vêtements de travail.

Augmentation: 1 920 000 francs.

Adaptation des prévisions aux dépenses réelles et extension du nombre d'agents bénéficiaires.

Poste 27. Provision pour l'allocation sociale.

Diminution: 851497000 francs.

Le crédit enregistré dans les prévisions de l'exercice 1971 comprend toutes les dépenses probables de la programmation sociale 1972-1973.

L'estimation pour 1973 ne retient que l'allocation de programmation de 3000 francs + 2,4 % de la rétribution brute.

Art. 3. - Pensions et autres dépenses des anciens fonctionnaires, employés et agents de surveillance.

La Régie des Télégraphes et des Téléphones accorde à ses fonctionnaires, employés et personnel de surveillance, des pensions qui sont établies et payées suivant les règles en vigueur à l'Etat (arrêtés royaux des 11 octobre 1910 et 27 février 1911).

Post 1. Pensions à accorder aux fonctionnaires, employés et agents de surveillance.

Augmentation: 71 970 000 francs.

L'augmentation consecutive à la révision des barèmes au 1^{er} avril 1972 et adaptation des montants à l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Post 16. Mechanografische premies.

Verhoging: 2350000 frank.

Is te wijten aan de uitbreiding van het aantal centra en postbureaus, de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen en de toepassing van de sociale programmatiek 1972-1973.

Post 20. Vergoedingen van de ingenieurs en gelijkgestelde vergoedingen.

Verhoging: 1 343 000 frank.

Aanpassing aan het indexcijfer der consumptieprijsen en verhoging van het aantal rechthebbenden.

Post 21. Rijksmaatschappelijke zekerheid van personeelsleden en gewezen personeelsleden.

Verhoging: 95 131 000 frank.

Stijging ten gevolge van de herziening van de weddeschalen op 1 april 1972, de geplande aanwervingen en de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen.

Post 22. Vakantiegeld.

Verhoging: 91 763 000 frank.

Bij toepassing van de sociale programmatiek 1972-1973 wordt het vakantiegeld van 10000 op 12 500 frank gebracht.

Post 23. Terugbetaling aan de Nationale Verrekenkas van de Gezins-toelagen uitbetaald voor rekening van de Regie van Telegrafie en Telefonie.

Verhoging: 916000 frank.

Aanpassing van de uitgaven aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen.

Post 24. Getrouwheidsgeld en gift aan gepensioneerden en gedecoreerden.

Verhoging: 380000 frank.

De raming is gesteund op de uitgaven van 1971, rekening houdend met het aantal rechthebbende personeelsleden.

Post 25. Wedden, rolagen en vergoedingen van de personeelsleden gedetacheerd bij de kabinetten van de Ministers van P.T.T. en van Verkeerswezen.

Verhoging: 4872 000 frank.

De verhoging vloeit voort uit de herziening van de weddeschalen en de aanpassing van diverse vergoedingen en rolagen.

Post 26. Vergoeding voor het onderhoud van de werkkledij.

Verhoging: 1 920 000 frank.

Aanpassing van de raming aan de reële uitgaven en uitbreiding van het aantal rechthebbende personeelsleden.

Post 27. Provisie voor sociale programmatiek.

Vermindering: 853 497 000 frank.

Het krediet opgenomen in de vooruitzichten voor het dienstjaar 1972 omvatte alle vermoedelijke uitgaven voor de sociale programmatiek 1972-1973.

De raming voor 1973 heeft enkel betrekking op de programmatiekroelage van 3000 frank + 2,4 % van de brutobezoldiging.

Art. 3. - Rustpensioenen en andere uitkeringen aan gewone ambtenaren, heambten en toezichtsbedienden.

De Regie van Telegrafie en Telefonie kent aan haar ambtenaren, beambten en toezichtsbedienden rustpensioenen toe, die worden bepaald en verstrekt volgens dezelfde regels als bij de Staat (koninklijke besluiten van 11 oktober 1910 en 27 februari 1915).

Post 1. Pensioenen uit te keren aan ambtenaren, beambten en toezichtsbedienden.

Verhoging: 71 970 000 frank.

De verhoging vloeit voort uit de herziening van de weddeschalen op 1 april 1972 en aanpassing van de bedragen aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen.

Poste 2. Pécule de vacances aux pensionnés.

Augmentation: 30 000 francs.

Adaptation des montants à l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Poste 3. Intervention dans le paiement des pensions allouées au personnel de l'Etat (arrêté royal du 27 février 1935) et de certains organismes d'intérêt public (loi du 28 avril 1958), ex-agents des télégraphes et des téléphones.

Augmentation: 571 000 francs.

Augmentation découlant de la péréquation des montants, de l'évolution de l'indice des prix à la consommation et de l'accroissement du nombre des bénéficiaires.

Poste 4. Secours à d'anciens agents qui, par application de la loi du 21 juillet 1844, ne peuvent faire valoir des droits à la pension.

Augmentation: 147 000 francs.

Adaptation des montants à l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

CHAPITRE II.

DEPENSES D'APPROVISIONNEMENT.

Art. 4. - Achats d'approvisionnement.

Le crédit d'engagement tient compte de l'achat de matériel destiné aux travaux d'établissement, d'entretien, de renouvellement et pour compte de tiers, ainsi que de l'acquisition de fournitures de bureau.

Le crédit de liquidation de 2 700 059 000 francs sollicité pour 1973 se décompose comme suit:

(En milliers de francs.)

Post 2. Vakantiegeld aan de gepensioneerden.

Verhoging : 30 000 frank.

Aanpassing van de bedragen aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen,

Post 3. Tussenkornst in de ruispensioenen toegekend aan leden van het Rijkspersoneel (koninklijk besluit van 27 februari 1935) en van zekere organismen van openbaar nut (wet van 28 april 1958), gewezen personeelsleden van de telegrafie en telefonie.

Verhoging: 571 000 frank,

Verhoging ten gevolge van de preekwarij van de bedragen, de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen en de vermeerdering van het aantal rechthebbenden.

Post 4. Hulpgetijden aan gewezen personeelsleden die geen aanspraak op pensioen kunnen laten gelden bij roepassing van de wet van 21 juli 1844.

Verhoging: 147 000 frank..

Aanpassing van de bedragen aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen.

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR VOORRADEN.

Art. 4. - Aankoop van voorraden.

Het vastleggingskrediet houdt rekening met de aankopen van materieel bestemd voor de werken van oprichting, van onderhoud, van vernieuwing en voor rekening van derden, alsook met het aanschaffen van bureaubenodigheden.

Het voor 1973 gevraagde vereffeningskrediet van 2700 059 000 frank wordt onderverdeeld als volgt :

(In duizend frank.)

A. - Programme de 1973. Crédit d'engagement sollicité. Crédit de liquidation pour 1973	2794353	97802.4	A. - Programma 1973. Aangevraagd vastleggingskrediet. Vereffeningskrediet voor 1973.
B. - Programme de 1972. Engagements probables au 31 décembre 1972 Liquidations probables au 31 décembre 1972 Reste à liquider Crédit de liquidation pour 1973	2.586 244 905 185 1 681 059	344847	B. - Programma 1972. Vernoedelijke vastleggingen op 31 december 1972. Vermoedelijke vereffeningen op 31 december 1972. Blijft te vereffenen, Vereffeningskrediet voor 1973.
C. - Programme de 1971. Montant des engagements Liquidations probables au 31 décembre 1972 Reste à liquider Crédit de liquidation pour 1973	2404700 1 995 168 409532	336658	C. - Programma 1971. Bedrag van de vastleggingen, Vermoedelijke vereffeningen op 31 december 1972. Blijft te vereffenen. Vereffeningskrediet voor 1971.
D. - Programmes de 1970 et antérieurs. Montant des engagements Liquidations probables au 31 décembre 1972 Reste à liquider Crédit de liquidation pour 1973	3769886 3719156 40 990	1000	D. - Programma's 1970 en vorige. Bedrag van de vastleggingen, Vermoedelijke vereffeningen op 31 december 1972. Blijft te vereffenen. Vereffeningskrediet voor 1973.
Total du crédit de liquidation pour 1973	2700 059	2700 059	Totaal vereffeningskrediet voor 1973.

CHAPITRE III.

DEPENSES DIVERSES
POUR PRESTATIONS ET TRAVAUX.

Art. 5. - *Intervention de l'Etat, de Telegraphes et des Telephones dans les dépenses de divers organismes.*

Poste 1. Intervention dans les dépenses des services centraux (Services généraux, Cabinet du Ministre, Service de santé, Comité supérieur de Contrôle, organismes de contrôle, etc.) et du Service médical interentreprises.

Augmentation : 2 780 000 francs.

Accroissement des frais pour:

- les avocats du Département à la suite de l'adaptation des honoraires;
- le Comité de Surveillance du fait de l'accroissement du nombre des jetons de présence et des indemnités;
- le Service médical interentreprises justifié par la progression du nombre d'agents et des nouveaux honoraires pour prestations médicales.

Poste 2. Dépenses ordinaires et extraordinaires diverses se rapportant à l'Union Internationale des Télécommunications (U.I.T.), au Centre de Contrôle des Radiocommunications des services mobiles (C.C.R.M.) et subventions accordées en vue du développement des moyens de télécommunication.

Augmentation: 1 257 000 francs.

Vu l'accroissement du nombre d'organismes s'occupant du développement des moyens de télécommunication auxquels des subventions sont accordées.

Art. 6. - *Subsides à la Caisse des ouvriers du Département,*

Poste 1. Pensions définitives des ouvriers,

Augmentation : 3 651 200 francs.

Péréquation des pensions au 1^{er} avril 1972 et adaptation des montants à l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

Poste 2. Pensions temporaires des ouvriers,

Diminution: 1 425 000 francs.

Les pensions temporaires ont été reprises dans le poste 1.

Art. 7. - *Dépenses diverses se rapportant à l'entretien et au renouvellement; frais d'impression; indemnités résultant de l'exploitation des services téléphoniques et télégraphiques; divers.*

Poste 1. Eau, électricité, chauffage et combustible.

Augmentation : 28 419 000 francs.

L'accroissement de la consommation d'électricité consécutif à la mise en service de nouveaux bâtiments et d'installations ou à l'extension de ceux qui existent, ainsi que la hausse des prix sont à l'origine de cette augmentation.

Poste 2. Entretien des locaux et du mobilier.

Augmentation: 20 470 000 francs.

Progression à la suite de l'accroissement du nombre de bâtiments, du plus grand volume de travaux d'entretien consécutifs au vieillissement des bâtiments ainsi que de la hausse des prix.

Poste 3. Entretien et réparation des installations et du matériel, frais d'exploitation des raccordements d'abonnés, véhicules et matériel.

Augmentation: 5 694 000 francs.

Les dépenses importantes prévues pour le déplacement de câbles souterrains, la modernisation d'un grand nombre de réseaux, l'extension du parc automobile, la mise en service de la station terrienne de Lessive ainsi que le coût élevé des travaux confiés à l'industrie privée sont les causes principales de cette augmentation de crédit.

HOOFDSTUK III.

VERSCHILLENDE UITGAVEN
DOOR DIENSTLEVERINGEN EN WERKLIEDEN.

Art. 5. - *Tussenkomenst in de Regie van de Telegraaf en Telefoon in de uitgaven van verschillende organisaties.*

Post 1. Tussenkomenst in de uitgaven van de centrale diensten (Algemene diensten, Kabinet van de Minister, Gezondheidsdienst, Hoog Comité van Toezicht, controle-organismen, enz.) en van de Ineerblijfsdienst.

Verhoging : 2 788 000 frank.

Stijging van de kosten voor:

- de advocaten van het Departement wegens de aanpassing van de erelonen;
- het Comité van Toezicht ingevolge de verhoging van het aantal zitpenningen en de vergoedingen;
- de Interbedrijfsgeneeskundige Dienst wegens de aangroei van het aantal personeelsleden en de nieuwe erelonen voor medische prestaties.

Post 2. Allerhande gewone en buitengewone uitgaven met betrekking tot de Internationale Vereniging voor Verreberichtgeving (U.I.T.), tot het Controlecentrum van de Radioverbindingen der mobiele diensten (C.C.R.M.) en toelagen verleend met het oog op de ontwikkeling der televerkeersmiddelen.

Verhoging: 1 257 000 frank.

Het aantal instellingen ter ontwikkeling van de televerkeersmiddelen, waaraan toelagen worden verstrekt, nam toe.

Art. 6. - *Toelagen aan de Werkliedenkas van het Departement,*

Post 1. Definitieve pensioenen van de werklieden.

Verhoging: 3 651 200 frank.

Perekwatie van de pensioenen op 1 april 1972 en aanpassing van de bedragen aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen.

Post 2. Tijdelijke pensioenen van de werklieden,

Vermindering : 1 425 000 frank.

De tijdelijke pensioenen werden opgenomen in post 1.

Art. 7. - *Allerhande uitgaven met betrekking tot het onderhoud en de vernieuwing, drukwerk; vergoedingen wegens de exploitatie van telegraaf en telefoon diensten; allerlei.*

Post 1. Water, gas, elektriciteit, verwarming en brandstof.

Verhoging: 28 419 000 frank.

Het toenemend elektriciteitsverbruik als gevolg van de indienststelling van nieuwe of de uitbreiding van bestaande gebouwen en installaties, vormt samen met de prijsstijging de voornaamste oorzaak van deze verhoging.

Post 2. Onderhoud van lokalen en meubilair.

Verhoging: 20 470 000 frank.

Stijging wegens de aangroei van het aantal gebouwen, het groter volume aan onderhoudswerken ingevolge veroudering van de gebouwen en de verhoging van het prijsniveau.

Post 3. Onderhoud en herstelling van inrichtingen en meubilair, exploitatiekosten van telefoonansluitingen, vervoermiddelen en materieel.

Verhoging : 5 694 000 frank.

De belangrijke uitgaven voorzien voor verplaatsing van ondergrondse kabels, de modernisering van een groot aantal netten, de uitbreiding van het voertuigenpark, de indienststelling van het grondstation te Lessive en de hogere kosten van de aan de privé-industrie toevertrouwde werken zijn de voornaamste oorzaken van de toename van het krediet.

Poste 4. Renouveau des bâtiments, lignes, appareils et installations.

Diminution: 1 240 000 francs.

Réduction des dépenses pour travaux de renouvellement aux bâtiments.

Poste 5. Travaux d'impression, reliures, achats de publications et de livres, location de machines comptables et de machines de traitement de l'information, abonnements, frais de bureau, etc.

Augmentation: 146 140 000 francs.

Accroissement important consécutif à l'extension et au dédoublement des centres d'informatique.

Poste 6. Prestations fournies par la Régie des Transports maritimes.

Une somme de 4 millions de francs a été inscrite sous ce littéra pour les dépenses à régler à la Régie des Transports maritimes pour les traversées Ostende/Douvres-Folkestone ou Harwich.

Poste 7. Loyers et indemnités pour occupation de terrains, d'immeubles, de circuits T.T. et d'installations.

Diminution: 23 383 000 francs.

Le fait qu'en 1973 plus aucun circuit satellite ne sera loué dans les stations terrestres de Raisting et de Pleumeur-Bodou de même que l'abaissement des tarifs pour l'utilisation du secteur spatial entraîneront une diminution des dépenses qui sera toutefois partiellement compensée par une dépense supplémentaire de location de terrains et de bâtiments.

Poste 8. Vêtements délivrés au personnel.

Diminution: 291 900 francs.

Il n'est plus prévu, pour 1973, de délivrance de cache-pousière au personnel administratif.

Poste 9. Prestations fournies par les sociétés de transports en commun urbains. Remise à domicile des télégrammes et des exprès postaux par des personnes étrangères à la Régie.

Augmentation: 95 000 francs.

Augmentation de l'indemnité octroyée aux concessionnaires de la remise à domicile auxiliaire.

Poste 10. Publicité commerciale.

Augmentation: 1 750 000 francs.

Augmentation du nombre d'actions publicitaires.

Poste 12. Indemnités résultant de l'exploitation des services télégraphiques, téléphoniques et radio (accidents aux personnes, dommages causés aux propriétés, etc.).

Augmentation: 607 500 francs.

Dans l'estimation il a été tenu compte d'un accroissement des indemnités pour accidents de roulage, de l'augmentation probable de leur nombre et de la hausse des coûts de réparation.

Poste 14. Prestations fournies par la Société nationale des Chemins de fer belges.

Augmentation: 22 051 000 francs.

L'augmentation est due à la majoration probable de 15 % des tarifs S.N.C.B. et à l'accroissement du nombre d'agents de la Régie T.T.

Poste 15. Solde débiteur du compte des prestations échangées avec la Régie des Postes.

Le compte des prestations de la Régie T.T. avec la Régie des Postes s'établit comme suit:

Post 4. Vernieuwing van gebouwen, lijnen, toestellen en inrichtingen.

Vermindering : 1 240 000 frank.

Daling van de uitgaven voor vernieuwingswerken aan gebouwen.

Post 5. Drukwerk, inbindingen, aankoop van publikaties en boeken, bureaus van comptabiliteits- en informatieverwerkende machines, abonnementskosten, enz.

Verhoging: 146 140 000 frank.

Belangrijke stijging veroorzaakt door de uitbreiding en de ont-dubbeling van de informatiecentra.

Post 6. Prestaties verleend door de Regie voor Maritiem Transport.

Op deze onderverdeling werd 4 miljoen frank ingeschreven voor de betaling van de overvaarten Oostende/Dover-Folkestone of Harwich aan de Regie voor Maritiem Transport.

Post 7. Huur en vergoedingen voor het bezetten van terreinen, van gebouwen, van T.T.-geleidingen en installaties.

Vermindering : 23 383 000 frank.

Het feit dat in 1973 geen satellietgeleidingen meer zullen gehuurd worden in de grondstations Raisting en Pleumeur-Bodou en een verlaging van de tarieven voor het gebruik van de ruimtesector, zal tot een vermindering leiden, die echter gedeeltelijk zal gecompenseerd worden door een meeruitgave voor het huren van terreinen en gebouwen.

Post 8. Kledingstukken afgeleverd aan het personeel.

Vermindering : 291 900 frank.

Voor 1973 worden geen stofjassen meer voorzien voor het administratief personeel.

Post 9. Prestaties verleend door de maatschappijen voor intercommunaal vervoer, Aanhuishetelling van telegrammen en spoedsrukken door personen vreemd aan de Regie.

Verhoging: 95 000 frank.

Verhoging van de vergoeding voor de concessiehouders van de hulpbestelkantoren.

Post 11. Handelspubliciteit.

Verhoging: 1 750 000 frank.

Verhoging van het aantal publicitaire acties.

Post 12. Vergoedingen voortvloeiend uit de exploitatie van de telegraaf-, telefoon- en radiodiensten (ongevallen aan personen, schade veroorzaakt aan eigendommen, enz.).

Verhoging : 607 500 frank.

Bij de raming werd rekening gehouden met een stijging van de vergoedingen voor verkeersongevallen ingevolge de waarschijnlijke verhoging van het aantal en de stijging van de herstellingskosten.

Post 14. Prestaties verleend door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.

Verhoging : 22 051 000 frank.

De verhoging is te wijten aan de vermoedelijke aanpassing met 15 % van de tarieven N.M.B.S. en de aangroei van het aantal personeelsleden van de Regie T.T.

Post 15. Debetsaldo van de rekening der wederzijdse verrichtingen in de berekkingen met de Regie der Posterijen.

De rekening der wederzijdse verrichtingen van de Regie T.T. met de Regie der Posterijen is als volgt :

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Sommes dues par la Régie T.T. Sommen door de Regie T.T. urschuldigd		Sommes dues " la Régie T.T. Sommen door de Regie T.T. rerschuldigd	
Transport des correspondances Je service ordinaires, - <i>VetUJdn van gewone dienststukken</i> ...	9251	Télégrammes de service et adresses enregistrées, - <i>Diensttelegrammen en geboekte adressen</i> ...	800
Transport des correspondances relatives aux réseaux de radio et de télévision. - <i>Vm; undat uq1/ de stu/dun. betreffende de radio- en televisietaksgn</i> ...	6800	Coopération du personnel de la Régie T.T. au service postal. - <i>Medewerking van het personeel van de Regie T.T. aan de postdienst</i> ...	4500
Transport des relevés de compte aux abonnés du téléphone. - <i>Yerzenden l'an de rekeningen naar de telefoonabonnees</i> ...	24000	Total. - <i>Totaal</i> ...	5300
Envoi de petit matériel. - <i>Yerzenden l'an klein materieel</i> ...	27	Solde. ~ <i>Saldo</i> ...	39893
Télégrammes remis à la poste et plis journaliers des pièces télégraphiques, - <i>Telegrammen aan de post toevertrouwd en omslagen der dagelijkse telegraafstukken</i> ...	500		
Distribution d'indicateurs des téléphones. - <i>Uitreiking van telefoongidsen</i> ...	700		
Frais de loyer et de régie dans les bureaux communs. - <i>Huur- en regiekosten in de gemeenschappelijk bezette lokalen</i> ...	600		
Communications établies par le personnel des Postes dans les cabines téléphoniques. - <i>Aansluitingen door het postpersoneel in de telefooncellen gegeven</i> ...	100		
Entretien des bâtiments occupés en commun. - <i>Onderhoud l'an de gemeenschappelijk bezatte gebo/wetl</i> ...	100		
Coopération du personnel des Postes au service télégraphiques. - <i>Medewerking van het postpersoneel aan de telegraafdienst</i> ...	700		
Paiement de rémunérations et de pensions par les bureaux des postes. - <i>Betaling van bezoldiging en pensioenen door de postkantoren</i> ...	215		
Fournitures et taxes du service des chèques postaux. - <i>Leueringen en taksen l'an de dienst der Postehecks</i> ...	2200		
Total. - <i>Totaal</i> ...	45193	Total. - <i>Totaal</i> ...	45193

L'augmentation de 4663000 francs./de ce solde résulte de ce qui suit:

- l'accroissement du nombre d'abonnés au téléphone;
- l'augmentation des échanges de correspondance à la suite des réformes de structure dans les circonscriptions.

Poste 16. Créosorage de poteaux et remaniages.

Diminution: 1 900 000 francs.

Le nombre de poteaux à créosoter est en régression.

Poste 19. Frais du Service commercial.

Augmentation: 800 000 francs.

La dépense supplémentaire se rapporte à une initiative nouvelle en matière d'études de marchés.

Poste 20. Précompte mobilier et immobilier.

Diminution: 5.000 francs.

Il a été tenu compte des dépenses réelles de 1971.

De toerneming van het saldo met 4663 000 frank heeft volgende oorzaken:

- de aangroei van het aantal telefoonabonnees;
- de vermeerdering van de briefwisseling ingevolge de structuurhervorming in de gewesten.

Post 16. Creosoreren van palen en omwerkingen.

Vermindering: 1 900 000 frank.

Het aantal te creosoteren palen vermindert steeds.

Post 19. Kasten van de Commerciële Dienst.

Verhoging: 800 000 frank.

De meer-uitgave betreft een nieuw initiatief inzake marktsudies.

Post 20. Roerende en onroerende voorheffing.

Vermindering: 530000 frank.

Er werd rekening gehouden met de werkelijke uitgaven van 1971.

CHAPITRE IV.

DEPENSES DE PREVOYANCE SOCIALE
F.T D'ASSISTANCE AU PERSONNEL.

Art. II. - Indemnités et autres droits pour la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents sur le chemin du travail, des maladies attribuées à l'exécution du service et des maladies professionnelles.

Exécution de la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public.

Application de l'arrêté royal du 12 juin 1970 relatif à la réparation, en faveur des membres du personnel des organismes d'intérêt public, des dommages résultant des accidents du travail et des accidents survenus sur le chemin du travail.

Application de l'arrêté royal du 5 janvier 1971 relatif à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles dans le secteur public.

Application de l'arrêté royal du 21 décembre 1971 concernant les allocations et l'assistance sociale accordées par le Fonds des accidents du travail.

Les dépenses comprennent 6000000 de francs pour frais de traitement médical (art. 3 de la loi du 3 juillet 1967); 6000000 de francs pour le paiement des rentes accordées en cas d'accident et pour la liquidation totale ou partielle (1/3) en capital de la rente accordée en cas d'accident; 1500 000 francs pour les allocations accordées en application de l'arrêté royal du 21 décembre 1971.

Augmentation: 2500 000 francs.

Il a été tenu compte:

- de l'augmentation du nombre de rentes accordées en cas d'accident, compte tenu du fait que la loi du 3 juillet 1967 est applicable à tout le personnel T.T., alors que la législation antérieure relative à la réparation des dommages résultant des accidents du travail n'était d'application qu'au personnel ouvrier et au personnel temporaire;
- de la hausse persistante de l'indice des prix à la consommation, qui entraîne une augmentation des rentes ainsi que des dépenses résultant de la conversion en capital de la valeur de la rente totale ou partielle;
- de l'augmentation des capitaux précités suite à la revalorisation des tarifs à dater du 1^{er} janvier 1972 en application de l'arrêté royal du 21 décembre 1971 traitant de l'exécution de certaines clauses de la loi sur les accidents du travail du 10 avril 1971;
- de l'augmentation des dépenses résultant de l'application de l'arrêté royal du 21 décembre 1971 quant aux allocations complémentaires. Il n'a pas été tenu compte dans les prévisions d'une extension éventuelle des allocations susmentionnées à tous les membres du personnel ou anciens membres du personnel victimes d'un accident du travail (question à l'examen).

Art. 9. - Subside ; l'A.S.B.L. (Fm'nes sociales des T.T. ;

Augmentation : 5276000 francs.

Les subsides ont été fixés à 0,9 % des crédits prévus aux articles 1, 4 et 6 des dépenses (arrêté ministériel du 8 avril 1970).

Art. 10. - Dépenses sociales et prêts au personnel.

Poste 1. Médecine de groupe, frais de déplacement, " médecine préventive et assistance sociale ».

Augmentation: 1 000 000 de francs.

Concernant la médecine de groupe un montant de 1 000 000 de francs a été prévu pour couvrir les dépenses relatives à la vaccination contre la grippe.

Poste 2. Frais d'équipement et de fonctionnement des [tomes et des centres de vacances.

Diminution: 700 000 francs.

La diminution des dépenses d'équipement est partiellement compensée par la progression normale des frais de fonctionnement et des dépenses de renouvellement.

HOOFDSTUK IV.

UITGAVEN VAN SOCIALE VOORZORG
EN BIJSTAND AAN HET PERSONEEL.

Art. 9. - Vergoedingen en getolte arbeidsongevallen, ongevallen op de weg naar en van het werk, ziekten te wijten aan de dienstuitvoering en beroepsziekten van de slachtoffers af andere recht hebbenden uit te keren.

Uitvoering van de wet van 7 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector.

Toepassing van het koninklijk besluit van 12 juni 1970 betreffende de schadevergoeding, ten gunste van de personeelsleden der insrelingen van openbaar nut, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk.

Toepassing van het koninklijk besluit van 5 januari 1971 betreffende de schadevergoeding voor beroepsziekten in de overheidssector.

Toepassing van het koninklijk besluit van 21 december 1971 betreffende de bijslagen en de sociale bijstand verleend door het Fonds voor arbeidsongevallen.

De uitgaven omvatten 6 000 000 frank voor kosten van geneeskundige behandeling (art. 3 van de wet van 7 juli 1967); 6000000 frank voor de uitbetaling van de ongevalrente en voor de vereffening van de volledige of gedeeltelijke (1/3) ongevalrente in kapitaal; 1500 000 frank voor de bijslagen verleend krachtens het koninklijk besluit van 21 december 1971.

Verhoging: 2500 000 frank.

Er werd rekening gehouden met:

- de verhoging van het aantal roe te kennen ongevalrenten, aangezien de wet van 7 juli 1967 op gans het T.T.-personeel toepasselijk is, terwijl de vroegere wetgeving op de vergoeding der schade voortvloeiend uit arbeidsongevallen, slechts toepasselijk was op het werkliedenpersoneel en het tijdelijk personeel;
- de voortdurende stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen waardoor de renten verhogen alsook de uitgaven voortvloeiend uit de omzetting in kapitaal van de waarde van de gehele of gedeeltelijke rente;
- de verhoging van voornoemde kapitalen door de verhoging van de renten vanaf 1 januari 1972 bepaald bij het koninklijk besluit van 21 december 1971 houdende uitvoering van sommige bepalingen van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971;
- de stijging van de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van het koninklijk besluit van 21 december 1971 betreffende de aanvullende toelagen. Bij de raming werd geen rekening gehouden met een eventuele uitbreiding van bovenvermelde toelagen tot alle personeelsleden of gewezen personeelsleden, slachtoffer van een arbeidsongeval (kwestie in onderzoek).

Art. 9. - Subsidie van de V.Z.W.O. « Sociale werken van T.T. ».

Verhoging : 5 276 000 frank.

De subsidie werd bepaald op 0,9 % van de kredieten voorzien onder de artikels 1, 4 en 6 van de uitgaven (ministerieel besluit van 8 april 1970).

Art. 10. - Sociale uitgaven en leningen aan het personeel.

Post 1. Groepsgeestskunde, verplaatsingskosten, « preventieve geneeskunde en sociale bijstand ».

Verhoging : 1 000 000 frank.

In verband met de groepsgeestskunde werd een bedrag van 1 000 000 frank voorzien voor de vaccinatie tegen griep.

Post 2. Kasten van uitrusting en werking van de homes en vakantiecentra.

Vermindering: 700 000 frank.

De vermindering van de uitrustingsuitgaven wordt gedeeltelijk gecompenseerd door de normale stijging van de werkskosten en de uitgaven van vernieuwing.

Poste J. Frais d'équipement et de fonctionnement des MSS.

Augmentation: 1 000 000 de francs,

L'augmentation est consécutive à l'accroissement des frais de fonctionnement des mess;

Poste 7. Prêts au personnel.

Augmentation; 25 000 000 de francs.

L'assouplissement des conditions d'octroi de prêts hypothécaires par les sociétés prêteuses, l'abaissement du taux d'intérêt appliqué ainsi que la politique gouvernementale d'encouragement. A l'acquisition d'un home familial provoqueront un accroissement sensible du nombre des demandes de prêts « Régie ».

CHAPITRE V,

DEPENSES POUR COMPTE DE TIERS

Arr. 11. - Trallilux, dépenses et opérations pour compte de tiers (particuliers, administrations de l'Etat, etc.) (crédit non limitatif).

Le crédit de liquidation de 52 659 000 francs sollicité pour 1973 se décompose comme suit:

(En milliers de francs.)

Post 1. Kosren van uirrusing en werking van de messes.

Verhoging: 1 000 000 frank

De verhoging is te wijten aan de stijging van de werkingskosten van de messes.

Post 7. Leningen aan hCI personeel,

Verhoging: 25 000 000 frank.

De versoepeling van de toekenningvoorwaarden voor hypothecaire leningen door de leningmaatschappijen, de verlaging van de rentevoet ervan en de aanmoedigende politiek van de regering tot het verwerven van een gerinswoning zullen een gevoelige toename van het aantal aanvragen om « Regie »-leningen tot gevolg hebben.

HOOFDSTUK V.

UITGAVEN VOOR REKENING VAN DERDEN.

An. 11. - Werken, uitgaven en uerrichtingen voor rekening van derden (particulieren, Staatsbesturen, enz.) (niet-limitatief krediet),

Het voor 1973 aangevraagd vereffeningskrediet van 52 659 000 frank wordt onderverdeeld al volgt:

(In duizendfranken)

Budget de 1973.			Begroting 1973.
Crédit d'engagement sollicité	57000		Aangevraagd vastleggingskrediet.
Crédit de liquidation pour 1973		32490	Vereffeningskrediet voor 1973.
Budget de 1972.			Begroting 1972.
Engagements probables au 31 décembre 1972	50000		Vermoedelijke vastleggingen op 31 december 1972.
liquidations probables au 31 décembre 1972	27086		Vermoedelijke vereffeningen op 31 december 1972,
Reste à liquider	22914	16884	Blijft te vereffenen.
Crédit de liquidation pour 1973			Vereffeningskrediet voor 1973.
Budgets de 1971 et antérieurs.			Begrotingen 1971 en vorige.
Montant des engagements	161000		Bedrag van de vastleggingen.
Liquidations probables au 31 décembre 1972	157715		Vermoedelijke vereffeningen op 31 december 1972.
Reste à liquider	3285	3285	Blijft te vereffenen.
Crédit de liquidation pour 1973			Vereffeningskrediet voor 1973.
Total du crédit de liquidation pour 1973		52659	Totaal van het vereffeningskrediet voor 1973.

CHAPITRE VI.

TRAVAUX D'ETABLISSEMENT CONFIES A DES TIERS.

Art. 12. - *Dépenses Je premier établissement relevant des programmes J(1971 et antérieurs,*

(En milliers de francs.;

HOOFDSTUK VI.

WERKEN VAN OPRICHTING AAN DERDEN TOEVERHOUD.

Art. 12. - *Uitgaven van oprichting afhangend l'an de programma's 1971 en rorige.*

(In duizendeallen frank.)

A. - Programme de 1973.		A. - Programma 1973.	
Bâtiments et terrains	2686189	Gebouwen en terreinen,	
Mobiliers et machines de bureau	22606	Meubilair en bureaumachines.	
Outils général	185232	Algemeen gereedschap.	
Petit outillage	1478	Klein gereedschap.	
Installations sous-marines	50000	Onderzeese inrichtingen.	
Grands câbles et équipements.	226503	Grote kabels en uitrustingen.	
Câbles de jonction	139497	junctiekabels.	
Équipements de transmission	802600	Transmissieuitrustingen	
Centrales téléx.	343155	Telexcentrales.	
Centrales téléphoniques	2811442	Telefooncentrales.	
Centres interurbains de commutation	1185053	Intercommunale commutatiecentra.	
Installations radioélectriques	331350	Radioelektrische inrichtingen.	
Installations aériennes	1223	Bovengrondse inrichtingen,	
Câbles locaux souterrains	630520	Lokale ondergrondse kabels,	
Postes téléphoniques, installations diverses et imprévus.	178152	Telefoon toestellen, allerlei inrichtingen en onvoorziene.	
Crédit d'engagement sollicité.	9595000	Aangevraagd vastleggiungskrediet.	
Crédit de liquidation pour 1973		Vereffeningskrediet voor 1973.	2349590
B. - Programme de 1972.		B. - Programma 1972.	
Engagements probables au 31 décembre 1972.	6695000	Vernoedelijke vastleggingen op 31 december 1972.	
Liquidations probables au 31 décembre 1972	1513 332	Vernoedelijke vereffeningen op 31 december 1972.	
Reste à liquider	5181668	Blijft te vereffenen,	
Crédit de liquidation pour 1973		Vereffeningskrediet voor 1973.	2307750
C. - l'rogramme de 1971.		C. - Programma 1971.	
Montant des engagements	6751139	Bedrag der vastleggingen.	
Liquidations probables au 31 décembre 1972	3601939	Vernoedelijke vereffeningen op 31 december 1971.	
Reste à liquider	1149200	Blijft te vereffenen.	
Crédit de liquidation pour 1973		Vereffeningskrediet voor 1973.	2018591
D. - Programmes de 1970 et antérieurs.		D. -- Programmu's 1970 en uorige,	
Montant des engagements	28926259	Bedrag van de vasrleggingen.	
Liquidations probables au 31 décembre 1972	27346887	Vernoedelijck vereffeningen op 31 december 1972.	
Reste à liquider	1579372	Blijft te vereffenen.	
Crédit de liquidation pour 1973		Vereffeningskrediet voor 1973.	943966
Total du crédit de liquidation pour 1973 ...		Totaal vereffeningskrediet voor 1973.	7619897

(*) Emprunts " charnière" en 1973.

C) Scharnierleningen In J973.

Art. III. - *Placements intermédiaires de fonds disponibles*
(crédit non limitatif).

Il s'agit:

- du placement des disponibilités de la Régie conformément à son statut;
- du rachat contractuel des titres des emprunts de la Régie en vue de leur amortissement (voir contrepartie art. 11 - « Recettes »).

Art. 21. - *Sommes à payer par la Régie à titre de T.V.A.*
(crédit non limitatif).

Comme à l'article 3 du chapitre « Recettes », les montants de la T.V.A. ont été estimés sur la base des éléments connus.

Art. 22. - *Remboursement d'emprunts.*

Le détail est donné dans le commentaire de l'article 16.

Art. 23. - *Dépenses sur fonds de tiers*
(crédit non limitatif).

Opérations sur fonds de tiers dont la contrepartie figure en recettes (art. 13).

B. - Régie des Postes.

NOTES JUSTIFICATIVES

à l'appui des prévisions des recettes.

Art. 1. - *Recettes d'exploitation.*

Les recettes brutes d'exploitation sont évaluées à 8427053000 francs.

Après déduction des remboursements et non-valeurs (68295 000 francs) constitués par les remboursements sur affranchissements et la répartition du produit net des surtaxes des émissions spéciales de timbres-poste, les recettes nettes d'exploitation se montent à 8358758000 francs.

Art. 2. - *Autres recettes.*

Poste 1:

Vente de vieux mobilier et matériel	...	...	F	3000000
Recettes sur travaux et opérations pour tiers	...	...	...	11000000
			F	14000000

Poste 2. Recettes diverses au profit du compte d'exploitation.

Remboursement de traitements d'agents utilisés par des tiers	...	...	...	F	39806000
Recettes de publicité	...	...	...	...	3865000
Produit des publications éditées par la Régie	...	...	...	...	686000
Remboursement de dépenses d'exploitation diverses	...	...	...	...	9143000
			F		53500 000

Art. 10. - *Produit des emprunts à contracter*

Le montant global que la Régie devra décaisser en 1973 pour ses investissements et approvisionnements est estimé à 781 665 000 francs. Compte tenu des disponibilités sur les fonds, elle devra recourir à un emprunt de 650000 000 de francs.

Art. 12. - *Réalisation de placements intermédiaires.*

Les réalisations de certificats du Trésor acquis comme placement intermédiaire de fonds disponibles, sont estimées à 436 millions de francs (voir contre-partie à l'arr. 18 « Dépenses »).

Art. 14. - *Tussentijdse beleggingen Je, beschikbare gelden*
(niet-limiteer krediet).

Heeft betrekking op:

- de belegging van de beschikbare gelden van de Regie, overeenkomstig haar statuten;
- de contractuele inkoop van obligaties van leningen van de Regie met het oog op hun aflossing (zie regening bij art. 12 - « Ontvangsten »).

Art. 11. - *Sommen te betalen door de Regie als B.T.W.*
(niet-limiteer krediet).

Zoals bij artikel 3 van het hoofdstuk « Ontvangsten », werden de bedragen van de B.T.W. geraamd op basis van de gekende gegevens.

Art. 21. - *Terugbetaling van leningen,*

De omsrandige opgave wordt verstrekt bij de toelichting van artikel 16.

Art. 23. - *Uitgaven op fondsen van derden*
(niet-limiteer krediet).

Verrichtingen op fondsen van derden waarvan de tegenpost in de ontvangsten voorkomt (art. 13).

B. - Regie der Posterijen.

TOEUCHTENDE NOTAS

bij de vooruizichten der ontvangsten.

Art. 1. - *Exploitatieontvangsten,*

De bruto-exploitatieontvangsten worden geraamd op 8417053000 frank.

Na aftrek van de terugbetalingen en onwaarden (68295000 frank) samengeseld uit de terugbetalingen op frankeringen en de verdeling van de netto-opbrengst der bijtaksen van de speciale postzegeluitgiften, belopen de netto exploitatieontvangsten 8358758 00 frank.

Art. 2. - *Andere ontvangsten.*

Post 1:

Verkoop van oud meubilair en materieel	...	...	F	3000 000
Ontvangsten op werken en verrichtingen voor derden	...	...	...	11 000000
			F	14000 000

Post 2. Allelei ontvangsten ten bate van de exploitatierekening.

Terugbetalingen van wedden van personeelsleden die door derden benut worden	...	...	...	F	39806000
Ontvangsten van publiciteit	...	...	...	...	3 865 000
Opbrengst van de door de Regie uitgegeven publicaties	...	...	...	...	686000
Terugbetaling van allelei exploitatieontvangsten	...	...	...	...	9143000
				F	5.1500 000

Art. 10. - *Opbrengst van de te sluiten leningen,*

In 1973 zal de Regie, volgens schatting, 781665000 frank moeten uitgeven voor haar investeringen en voorraden. Rekening houdend met de beschikbaarheid van de fondsen, zal een lening moeten worden aangegaan van 650000 000 frank.

Art. 11. - *Tegeldemaken van tussentijdse beleggingen.*

Het verwerven van de Schatkistcertificaten, verworven als tussentijdse belegging van de beschikbare gelden, wordt geraamd op 436 miljoen frank (zie regening bij art. 18 « Uitgaven »).

Art. 14. - *Rémunération à verser par l'Etat pour le ch. J. geo du sen nee des chèques et virements postaux (art. 11 de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes).*

L'article 12, troisième alinéa, de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes stipule:

• L'Etat rémunère la Régie à concurrence des charges globales résultant du service des chèques et virements postaux.

Le montant de 4353 415 000 francs représente l'estimation de ces charges globales pour l'année 1973.

Art. 15. - *Dotation à verser par l'Etat en vertu de l'article 14, § 3, de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes.*

L'article 14, § 3, de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes, stipule:

• Une dotation peut être accordée par l'Etat pour le développement de nouvelles activités ou pour compenser la perte subie par suite de l'application éventuelle de tarifs inférieurs au prix de revient, pour des raisons d'intérêt général. »

Le montant de 3 246 585 000 francs représente la dotation sollicitée par la Régie pour compenser la perte subie par suite de l'application de tarifs inférieurs au prix de revient, notamment pour les journaux.

Recettes de fonds de tiers (pour ordre).

Recettes estimées à 6388469432 000 francs, se décomposant comme suit :

Service des chèques et virements postaux. ...	F 6318 928 716 000
Recettes pour compte de la C.G.E.R. ...	47 165 712 000
Opérations pour compte de tiers (timbres de licence, de colis postaux et valeurs de sécurité sociale) ...	17502000
Opérations pour compte de l'enregistrement et des Domaines (timbres fiscaux: cr permis de pêche) ...	875292000
Service des effets de commerce ...	3013 719 000
Service des mandats de poste ...	17639302000
Service des abonnements aux journaux ...	829189000

F 6388 469 432 000

NOTES JUSTIFICATIVES

à l'appui des prévisions des dépenses.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE PERSONNEL.

En application de l'article 20, § 1^{er}, de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes et de l'arrêté royal du 29 septembre 1971 fixant la date d'entrée en vigueur de la loi précitée, les membres du personnel appartenant à l'Administration des Postes sont transférés, chacun en leur qualité, à la Régie à partir du 15 octobre 1971.

En vertu de l'article 20, § 2, de la loi susdite, les dispositions statutaires du personnel de l'Administration des Postes restent d'application au personnel de la Régie jusqu'au moment où le statut de ce dernier personnel aura été fixé.

Art. I. - *Traitements d'activité et de disponibilité, allocations et indemnités du personnel.*

Les traitements, allocations et indemnités liés à l'évolution de l'indice des prix et la consommation, ont été calculés au coefficient 149,054.

Le détail du crédit de 12 179 500 000 francs est fourni au tableau de décomposition des dépenses de personnel joint.

Art. 14. - *De storten door de Staat voor de laaen van de die/ut der checks, en postoverschrijvingen (art. 12 van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen).*

Hec artikel 12, derde lid, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen, luidt als volgt :

• De Staat vergoedt de Regie tot beloop van de globale lasten van de dienst der checks en postoverschrijvingen.

Het bedrag van 4353 415 000 frank vertegenwoordigt de raming van deze globale lasten voor het jaar 1971.

Art. 15. - *Dotatie toe te kennen door de Staat op grond van artikel 14, § 3, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen.*

Het artikel 14, § 3, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen, luidt als volgt :

• Een dotatie kan door de Staat toegekend worden voor de ontwikkeling van nieuwe activiteiten of om het verlies te vergoeden dat werd geleden ingevolge het eventueel toepassen van tarieven die, om redenen van algemeen belang, lager liggen dan de normale kostprijs.

Het bedrag van 3 246 585 000 frank vertegenwoordigt de dotatie door de Regie aangevraagd om het verlies te dekken geleden ingevolge de toepassing van tarieven beneden de kostprijs, namelijk voor de dagbladen.

Ontvangsten van fondsen van derden (voor orde).

Ontvangsten geraamd op 6 388 469 432 000 frank, onderverdeeld als volgt :

Dienst der checks en postoverschrijvingen ...	F 6318 928 716 000
Ontvangsten voor rekening van de A.S.L.K. ...	47165 712 000
Verrichtingen voor rekening van derden (vergunningzegels, postcolliezegels en sociale zekerheidswaarden) ...	17502000
Verrichtingen voor rekening van de Registratie en Domeinen (fiscale zegels en visverloven) ...	875292000
Dienst der handelsaffacten ...	3013 719 000
Dienst der postwissels ...	17639302000
Dienst van de abonnementen op dagbladen ...	829189000

F 6388 469 432 000

TOELICHTENDE NOTAS

bij de vooruitzichten der uitgaven.

HOOFDSTUK I.

PERSONEELSUITGAVEN.

In toepassing van artikel 20, § 1, van de wet van 6 juli 1971, houdende oprichting van de Regie der Posterijen en van het koninklijk besluit van 29 september 1971 dat de datum van het in voege treden van voornoemde wet vaststelt, worden de personeelsleden behorende tot het Bestuur der Posterijen, ieder in hun hoedanigheid, van 15 oktober 1971 af naar de Regie overgeheveld.

Krachtens artikel 20, § 2, van het voornoemde wet, blijven de statutaire bepalingen van het personeel van het Bestuur der Posterijen van toepassing op het personeel van de Regie tot op het ogenblik waarop het sluit van de overname van het personeel zal vastgesteld zijn.

An. I. - *Activiteitskosten, u.achtgelden, toelagen en vergoedingen van het personeel.*

De kosten, toelagen en vergoedingen, gebonden aan de schommelingen van de index der consumptieprijs en worden berekend aan coefficient 149,054.

Her detail van het krediet van 12 179 500 000 frank vindt men op bijgevoegde uuecnvningstabel van de personeelsuitgaven.

L'accroissement de 1325017 (100 francs) (p.u rapport) la prt:V.F.IOD pour 1972, calculée à l'index 142,5 et compte tenu de l'incidence de la programmation sociale 1971) provient de:

- l'impact de l'index f 50.~275000.	
- le supplément d'incidence en 1973 de la programmation sociale 1972 et des mesures sectorielles 2.0749000	
- le relèvement de 10 (100 à 1150) francs du taux de base du pécule de vacances 151 901 000	
- les promotions statutaires de traitement, diminuées des réductions pour les départs 47431000	
- le supplément d'incidence en 1973 par rapport à 1972 des recrutements autorisés par le crédit voté de 1m 352 698000.	
- la répercussion des recrutements sur les allocations et indemnités 38 963 000	
	F 1325 017000.

CHAPITRE II.

DEPENSES D'APPROVISIONNEMENT.

Art. 4. - Achat d'approvisionnement,
(En milliers de francs.)

De verhoging van 1325 017 000 frank (ten opzichte van de raming voor 1972, berekend volgens het indexcijfer 142,5 en rekening gehouden met de weerslag van de sociale programmerie 1972) vloeit voort uit:

- de weerslag van de index F 503275000.	
- de verhoging van de weerslag op 1973 van de sociale programmerie 1972 en van de sectoriële maatregelen 230749000	
- de verhoging van 10000 tot 12500 frank van het basispeil van het verlofgebed 151 901 000	
- de statutaire weddeverhogingen, na afreken van de verminderingen voor de uidiensverhogingen 47431000	
- de verhoging van de ,,ceq" op 1973 ten opzichte van 1m, van de in ~ voor 1m gestemd krediet, toegelaten aanwervingen 352698000.	
- de weerslag van de aanwervingen op de toelagen en vergoedingen 38 961 000	
	F 1325 017 000

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR VOORRADEN.

Art. 4. - Aankoop van voorraden,
(In duizend frank.)

	Engagements Vastleggingen	Liquidations Vereffeningen	
1. Mobilier, matériel, machines, etc. :			1. Meubilair, materieel, machines, enz. :
A. - Programme de 1973.			A. - Programma 1973.
Crédit d'engagement sollicité	24152	19308	Aangevraagd vastleggingskrediet -
Crédit de liquidation pour 1973			Vereffeningenkrediet voor 1973.
B. - Programme 1972.			B. - Programma 1972.
Engagements probables au 31 décembre 1972	22785		Vermeendelijke vastleggingen op 31 december 1972.
Liquidations probables au 31 décembre 1972	20785		Vermeendelijke vereffeningen op 31 december 1972.
Resle à liquider	2000	2000.	Blijft te vereffenen.
Crédit de liquidation pour 1973			Vereffeningenkrediet voor 1973.
Total du crédit de liquidation pour 1973		21308	Totaal vereffeningenkrediet voor 1973.
2. Fournitures de bureau et matières .., ..		64942	2. Bureaubenodigdheden en grondstoffen.
Total des crédits de liquidation pour 1973		86 150	Totaal der vereffeningenkredieten voor 1973.

CHAPITRE III.

DEPENSES DIVERSES
POUR PRESTATIONS ET TRAVAUX.

Art. 5. - Intervention de la Régie des Postes dans les dépenses des services centraux (Services généraux, Cabinet du Ministre, Service de Santé, Comité supérieur de Contrôle, organismes de contrôle, etc.).

Augmentation: 5 050 000 francs,

Accroissement résultant de la progression de l'index des traitements et de la revalorisation des barèmes au 1^{er} avril 1972.

Art. 6. - Remboursement à l'Etat des pensions de retraite payées au personnel de la Régie des Postes.

Augmentation: 22400000 francs.

Mise à la retraite de 653 agents au cours de l'année 1973.

Art. 7. - Dépense: diverses indemnités résultant de l'exploitation du service des postes.

Poste 1. Honoraires des avocats et médecins, frais de [usnee, rémunérations d'experts étrangers à la Poste, etc.,

Diminution: 3195 000 francs.

HOOFDSTUK III.

VERSCHILLENDE UITGAVEN
VOOR DIENSTLEVERINGEN EN WERKEN.

Art. 5. - Tussenkomen van de Regie der Posten in de uitgaven van de centrale diensten (Algemene Diensten, Kabinet van de Minister, Gezondheidsdienst, Hoog Comité van Toezicht, controleorganismen, enz.).

Verhoging: 5050000 frank.

Verhoging voortvloeiend uit de stijging van de index der wedden en van de revalorisatie van de barèmes op 1 april 1972.

Art. 6. - Terugbetaling aan de Staat van de aan het personeel van de Regie der Posten uitbetaalde rustpensioenen.

Verhoging: 22400 000 frank.

Oppensioenstelling van 653 agenten in de loop van het jaar 1973.

Art. 7. - Algemeen uitgeven en vergoedingen met betrekking tot de exploitatie van de postdienst.

Post 1. Erelonen van de advocaten en geneesheren, gervichtskosten, bezoldiging van experts vreemd aan de Posten, enz.

Vermindering: 119 000 frank.

Suppression en 1973 du crédit prévu en 1972 pour la rémunération (l'experts chargés de la mise en place des structures de la Régie des Postes.

Poste 2. Combustibles solides et liquides.

Augmentation: 300 000 francs.

Accroissement des dépenses consécutif à l'occupation de complexes modernes,

Poste 3. Fournitures de bureau, papier, impressions, etc.

Diminution: 10 164 000 francs.

Le papier d'impression pour le Service du Timbre entre ee magasin

Le crédit est repris à l'article 4.

Poste 4. Transport du personnel (S.N.C.B., S.N.C.V., tramways et voies maritimes).

Le crédit de 272 010 000 francs est sollicité pour le transport du personnel;

- par la S.N.C.B.	...	...	...	...	...	F	239598000
- par la S.N.C.V.	...	...	...	...	...	...	7893000
- par tramways	...	...	...	...	...	...	17424000
- sur les lignes maritimes Ostende-Douvres	...	...	...	...	...	...	7095000

F 272010000

Augmentation: 322 000 francs.

L'augmentation est due à l'adaptation de la redevance à la S.N.C.V. et à l'accroissement de la dépense pour le transport par tramways en fonction de la dernière statistique du nombre de voyages.

Poste 6. Dépenses de formation professionnelle.

Augmentation: 401 000 francs.

L'estimation tient compte de l'utilisation de matériel pour la formation de conducteurs d'autos par le centre. F.R.A.c. ».

Poste 8. Habillement du personnel astreint au port de l'uniforme.

Augmentation; 43 461 000 francs.

L'augmentation tient compte:

- de l'adaptation de la périodicité de renouvellement des survêtements;
- de la révision indispensable du mode de calcul des quantités présumées d'objets li fournir;
- de l'intégration du pantalon en fibres synthétiques dans l'uniforme.

Poste 9. Eclairage, eau, gaz, télégrammes, communications téléphoniques, locations mobilières et immobilières, etc.

Le crédit de 1 200 317 000 francs est destiné;

- aux dépenses courantes d'exploitation	...	...	...	...	F	138882000
- aux locations mobilières...	...	...	...	...	...	953000000
- aux locations immobilières.	...	...	...	...	...	108435000

F 1200317 000

Augmentation: 402 826 000 francs.

Cette augmentation est justifiée par:

- les dépenses supplémentaires en eau, électricité, gaz et chauffage résultant de l'occupation de nouveaux bâtiments;
- l'accroissement des dépenses pour la location des équipements de l'automatisme à l'Office des Chèques;
- les dépenses supplémentaires pour les locations immobilières en tenant compte de la hausse de l'index et des locations nouvelles.

Poste 10. Entretien et réparation de camionnettes, carburants et lubrifiants, etc.

Le crédit de 95 279 000 francs est destiné à:

- l'achat de carburants	...	...	...	...	F	50234 000
- l'entretien et les réparations des véhicules automobiles	...	...	...	...	...	45045000

F 95279000

Augmentation: 3 045 000 francs.

Afschaffing in 1973 van her voor 1972 voorriene krediet voor de bevoordiging van experten belast met het uitwerken van de structuren van de Regie der Posterijen.

Post 2. Vaste en vloeibare brandstoffen,

Verhoging : 300'000 frank.

Stijging van de uitgaven veroorzaakt door her bezetten van moderne gebouwen.

Post: 3. Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, cm.

Vermindering: 10 164 000 frank.

Het drukpapier voor de Zc.geldienst wordt in een magazijn opgenomen.

Het krediet is opgenomen in artikel 4.

Post 4. Vervoer van her personeel (N.M.B.s., N.M.V.B. trammaatschappijen en zeevaarlijnen),

Het krediet van 272 010 000 frank wordt aangevraagd voor het vervoer van het personeel :

- door de N.M.B.S.	...	...	...	...	...	F	239598000
- door de N.M.V.B.	...	...	...	...	...	...	7893000
- per tram	...	...	...	...	...	...	17424000
- op de zeevaarlijn Oostende-Dover	...	...	...	...	...	...	7095000

F 272010000

Verhoging: 322000 frank.

De verhoging is te wijten aan de aanpassing van de bijdrage aan de N.M.V.B. en aan de vermeerdering van de uitgaven voor het vervoer per tram ingevolge de laatste statistiek van het aantal reizen,

Post 6. Uitgaven voor beroepsscholing.

Verhoging: 401 000 frank.

Bij de raming, werd rekening gehouden met het gebruik van materieel voor de opleiding van airobestuurders door hee centrum F.R.A.c. ».

Post 8. Kleding van het personeel gehouden tot het dragen van de uniform.

Verhoging: 43 461 000 frank.

In de verhoging werd rekening gehouden met:

- de aanpassing van de periodiciteit der vernieuwing inzake bovenkledij;
- de noodzakelijke herziening van de wijze van berekenen van hec vermoedelijk aantal voorwerpen die moeten geleverd worden;
- de opnemng van de broek in synthetisch weefsel bij de uniform.

Post 9. Verlichting, water, gas, telegrammen, telefoongesprekken, roerende en onroerende inhuringen, enz.

Her krediet van 1 200 317 000 frank wordt aangevraagd voor :

- lopende exploitatieuitgaven	...	...	...	...	...	F	138 882000
- roerende inhuringen	...	...	...	...	...	...	953 000 000
- onroerende inhuringen	...	...	...	...	...	...	108 435 000

F 1 200 317000

Verhoging : 402 826 000 frank.

Deze verhoging wordt gerechtvaardigd door:

- de bijkomende uitgaven inzake water, elektriciteit, gas en verwarming voortvloeiend uit de bezetting van nieuwe gebouwen;
- de toename van de uitgaven voor de huur van de uitrustingen betreffende de automatie bij het Postcheckkambr,
- de bijkomende uitgaven voor de onroerende inhuringen rekening houdend met de verhoging van de index en de nieuwe inhuringen,

Post 10. Onderhoud en hersrelling van bestelwagens, motorbrandstof en smeermiddelen, enz.

Het krediet van 95279 000 frank wordt aangevraagd VOO:

- de aankoop van motorbrandstof	...	...	...	...	F	50 234 000
- het onderhoud en de hersrelling van autovoertuigen	...	...	...	...	...	45 045 000

F 95279000

Verhoging : 3 045 000 frank.

le crédit 1973 tient compte de l'augmentation du nombre des véhicules et de la hausse du prix de la main-d'œuvre qui influence les dépenses d'entretien et de réparation.

Poste 11. Entretien des locaux, du mobilier et du matériel et autres installations, prestations de tiers, etc.

Crédit de 359 808 000 francs sollicité pour:

- l'entretien des locaux	...	...	...	...	F	55188000
- l'entretien du mobilier et du matériel	...	...	...	...		107728000
- les autres prestations de tiers	...	...	...	...		148091000
- l'achat de matières et matériel non durables	...	...	...	...		48801000

F 359808000

Augmentation: 6905000 francs.

La progression résulte de l'extension du nombre de bâtiments, de l'ampleur croissante de travaux d'entretien dus au vieillissement des locaux ainsi que de la hausse des prix.

Poste 12. Transport du courrier postal (S.N.C.B., S.N.C.V., SABENA et autres entreprises ou compagnies de transport).

Le crédit de 554 449 000 francs couvre les frais de transport du courrier postal:

- par la S.N.C.B.	...	...	...	...	F	300043000
- par la S.N.C.V.	...	...	...	...		2471000
- par les entreprises privées	...	...	...	...		16000000
- par la SABENA, les compagnies maritimes, etc.	...	...	...	...		235935000

F 554449000

Diminution: 88 852 000 francs.

Adaptation de la prévision pour les frais de transport des courriers dus aux compagnies maritimes et aériennes et aux offices étrangers.

Poste 13. Etudes, expérimentations, relations publiques.

Diminution: 383 000 francs.

Crédit adapté aux besoins de 1973.

Poste 14. Indemnités diverses à des tiers découlant de l'engagement de la responsabilité de la Régie des Postes.

Augmentation: 1 450 000 francs.

L'accroissement du nombre des accidents de roulage, du prix des pièces de rechange et de la main-d'œuvre et la décision prise par le Congrès de l'Union postale universelle de porter l'indemnité pour perte d'objet recommandé de 25 à 40 francs-or, sont cause de cette augmentation.

Poste 16. Renouvellement d'équipements et d'installations.

Augmentation: 1 000 000 de francs.

Progression des dépenses justifiée par l'ampleur croissante des travaux d'entretien nécessaires à la remise en état des équipements et des installations.

CHAPITRE IV.

DEPENSES DE PREVOYANCE SOCIALE ET D'ASSISTANCE AU PERSONNEL.

Art. 8. - Indemnités à payer aux victimes ou autres ayants droit pour la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents sur le chemin du travail, des maladies attribuées à l'exécution du service et des maladies professionnelles.

Exécution de l'arrêté royal du 12 juin 1970 relatif à la réparation, en faveur des membres du personnel des organismes d'intérêt public, des dommages résultant des accidents du travail et des accidents survenus sur le chemin du travail.

Le crédit de 18291000 francs comprend:

- 10000000 de francs pour le remboursement des frais médicaux, chirurgicaux, pharmaceutiques, hospitaliers, de prothèse et d'orthopédie;
- 8291 000 francs pour les rentes aux accidentés du travail ou à leurs ayants droit.

Crédit inchangé.

Het krediet van 1973 houdt rekening met de roeneming van beë aanral voertuigen alsook met de verhoging van de prijs van de handen arbeid, die een invloed heeft op de uitgaven voor onderhoud en hersrelling.

Post 11. Onderhoud van lokalen, meubilair en materieel en allerhande inrichtingen, prestaties van derden, enz.

Krediet van 359 808 000 frank aangevraagd voor:

- her onderhoud der lokalen	...	...	...	...	F	55188000
- het onderhoud van meubilair en ber materieel	...	...	...	...		107728000
- de andere prestaties van derden	...	...	...	...		148091000
- de aankoop van niet-duurzame goederen en materieel	...	...	...	...		48801000

F 359808000

Verhoging: 6905 000 frank.

De stijging vloeit voort uit de aangroei van het aantal gebouwen, het groter volume aan onderhoudswerken; ingevolge veroudering van de gebouwen en de verhoging van her prijsniveau.

Post 12. Vervoer van postpakkeren (N.M.B.S., N.M.V.B., SABENA en andere vervoerondernemingen of -maatschappijen).

Het krediet van 554449000 frank wordt aangevraagd voor het vervoer van postpakketten:

- door de N.M.B.S.	...	...	...	...	F	300043000
- door de N.M.V.B.	...	...	...	...		2471000
- door private ondernemingen	...	...	...	...		16000000
- door de SABENA, zeevaartmaatschappijen, enz.	...	...	...	...		235935000

F 554449000

Vermindering: 88 852000 frank.

Aanpassing van de schatting voor de aan de zeevaart- en luchtvaartmaatschappijen en aan de vreemde postdiensten verschuldigde kosten voor her vervoer van postpakketten.

Post 13. Studies, experimenten, publieke betrekkingen.

Vermindering: 383000 frank.

Krediet aangepast aan de behoeften voor 1973.

Post 14. Allerhande vergoedingen aan derden voortvloeiend uit de door de Regie der Posterijen opgenomen verantwoordelijkheid.

Vermeerdering: 1 450 000 frank.

Toename van het aantal verkeersongevallen, verhoging van de prijs van de wisselstukken en van de handenarbeid en de beslissing genomen door het Wereldpostcongres om de vergoeding voor het verlies van een aangetekende zending van 25 op 40 goudfrank te brengen, zijn de oorzaken van deze verhoging.

Post 16. Vernieuwing van uitrustingen en installaties.

Vermeerdering: 1 000 000 frank.

Geleidelijke verhoging van de uitgaven ingevolge het groter volume aan onderhoudswerken, nodig om de uitrustingen en installaties in goede staat te houden.

HOOFDSTUK IV.

UITGAVEN VAN SOCIALE VOORZORG EN BIJSTAND AAN HET PERSONEEL.

Art. 8. - Vergoedingen tellend geuol van arbeidsongevallen, onge- uallen op de weg naar en van het werk, ziekten te wijten aan de dienstuitoering en beroepsziekten, aan de slachtoffers of andere rechtebenden uit te keren.

Uitvoering van het koninklijk besluit van 12 juni 1970 betreffende de schadevergoeding, ten gunste van de personeelsleden der instellingen van openbaar nut, voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg naar en van het werk.

Het krediet van 18 291 000 frank bedraagt:

- 10000000 frank voor de terugbetaling van de kosten voor dokcr, chirurg, apotheker, verpleging, protese en orthopedie;
- 8 291 000 frank voor de renten tellend gunste van de slachtoffers van arbeidsongevallen of van hun rechthebenden.

Ongewijzigd krediet.

Art.9. - Subside à l'A.S.B.L. «Service social des Postes».

Augmentation: 29 830000 francs.

Le subside pour 1973 est égal à 0,6 % du crédit des articles 01 et 06, augmenté du montant annuel des pensions liquidées au personnel des postes; sous le régime Etat (application de l'arrêté ministériel du 4 novembre 1971).

Art. 10. - Autres dépenses sociales.

Poste 1. Secours pour position exceptionnelle.

Augmentation: 350000 francs.

L'augmentation résulte de l'accroissement du nombre de bénéficiaires.

Poste 2. Dépenses courantes du Service social (fonctionnement des restaurants, cantines et réfectoires).

Augmentation: 100 000 francs.

Le crédit 1973 tient compte de la hausse des prix.

CHAPITRE V.

DEPENSES POUR COMPTES DE TIERS.

Art. 11. - Travaux, dépenses et opérations pour compte de tiers (crédit non limitatif).

Crédit estimé à 2900 000 francs pour les dépenses de fournitures de papier destinées à l'exécution de travaux (impression de timbres notamment) pour compte de tiers et 4000000 de francs pour la réparation des camionnettes suite aux accidents de roulage avec responsabilité de tiers.

CHAPITRE VI.

TRAVAUX D'ETABLISSEMENT
CONFIES A DES TIERS.Art. 12. - Dépenses de premier établissement.
(En milliers de francs.)Art. 9. - ToelJge aan de V.Z.W. «Sociale Dienst»
der Posterijen».

Vermeerdering : 29 830000 frank.

De subsidie voor 1913 is gelijk aan 0,6 % van het krediet der artikelen 01 en 06, vermeerderd met her jaarlijks bedrag der pensioenen vereffend aan het postpersoneel onder Sraarsregime. (toepassing van het ministerieel besluit van 4 november 1971).

Art. 10. - Andere sociale uitgaven.

Post 1. Hulp voor uitzonderlijke toestand.

Vermeerdering: 350000 frank.

De verhoging vloeit voort uit de toename van het aantal begunstigen.

Post 2. Lopende uitgaven van de Sociale Dienst (werking van restaurants, kantines en eetzaal).

Vermeerdering: 100 000 frank.

Het krediet van 1973 houdt rekening met de stijging van de prijzen.

HOOFDSTUK V.

UITGAVEN VOOR REKENING VAN DERDEN.

Art. 11. - Werken, uitgaven en verrichtingen voor rekening van derden. (niet-limitatief krediet).

Krediet geraamd op 2 900 000 frank voor de uitgaven voor levering van papier bestemd voor her uitvoeren van werken (o.a. drukken van zegels) voor rekening van derden en 4000000 frank voor de herstelling van bestelwagens ingevolge verkeersongevallen waarvoor een derde verantwoordelijk is.

HOOFDSTUK VI.

WERKEN VAN OPRICHTING
AAN DERDEN TOEVERTRUWD.Art. 12. - Uitgaven van eerste oprichting.
(In duizend frank.)

	Engagements <u>Vastleggingen</u>	Liquidations <u>Vereffeningen</u>	
A. - Programme de 1973.			A. - Programma van 1973.
Bâtiments et terrains.	275000	1,50000	Gebouwen en gronden.
Achat de mobilier et matériel	64903		Aankoop van meubilair en materieel.
Achat de machines de bureau.	10000		Aankoop van bureaumachines.
Achat de véhicules	48500		Aankoop van voertuigen.
Achat de mobilier, matériel pour le Service social.	2800		Aankoop van meubilair, materieel voor de Sociale Dienst.
Achat de mobilier, matériel pour les restaurants et cantines.	4041		Aankoop van meubilair, materieel voor restaurants en kantines.
Aménagement des locaux postaux (guichets, cloisons, etc.)	8200	329360	Inrichting van postkanten (lokerten, scheisels, enz.).
Travaux en rapport avec l'automatisme à l'Office des Chèques postaux et la pose de tubes pneumatiques dans le métro bruxellois.	10000		Werken in verband met de automatisme bij het Bestuur der Postchecks en het aanbrengen van een luchtkoker in de Brusselse metro.
Equipeement des services postaux en matériel lourd.	87000		Uitrusting van de postdiensten in zwaar materieel.
Achat de machines destinées à l'automatisation du tri postal.	132311		Aankoop van machines bestemd voor het automatiseren van de sortering der briefwisseling.
Crédit d'engagement sollicité	642 155		Aangevraagd vastleggingskrediet.
Crédit de liquidation pour 1973		479360	Vereffeningenkrediet voor 1971

	Engagements — Vastleggingen	liquidations — Vereffeningen	
B. - Programme de 1972.			B. - Programma 1972.
Engagements probables au 31 décembre 1972	662976		Vermoedelijke vastleggingen op 31 december 1972.
liquidations probables au 31 décembre 1972	451141		Vermoedelijke vereffeningen op 31 december 1972.
Reste à liquider ..'	211835	211835	Blijft te vereffenen.
Crédit de liquidation pour 1973			Vereffeningsskrediet voor 1973.
C. - Programme de 1971 et antérieurs.			C. - Programma's 1971 en vorige.
Montant des engagements	102220		Bedrag van de vastleggingen.
Liquidations probables au 31 décembre 1972	98000		Vermoedelijke vereffeningen op 31 december 1972.
Reste à liquider ..'	4220	4220	Blijft te vereffenen.
Crédit de liquidation pour 1973			Vereffeningsskrediet voor 1973.
Total du credit de liquidation pour 1973		695415	Totaal vereffeningsskrediet voor 1973.

CHAPITRE VII.
CHARGES FINANCIERES.

Art. 16. - Charges financières envers des tiers.

Le montant de 71 583 000 francs représente la part d'intérêt afférente à l'année 1973 sur les emprunts de 500 000 000 de francs de 1972 et de 650 000 000 de francs à émettre en 1973.

CHAPITRE VIII.
OPERATIONS DE TRESORERIE.

Art. 18. - Placements intermédiaires de fonds disponibles
(crédit non limitatif).

Le placement des disponibilités de la Régie est estimé à 436 000 000 de francs.

CHAPITRE X.
REMBOURSEMENTS ET NON-VALEURS.

Art. 24. - Remboursements et non-valeurs sur recettes
(crédit non limitatif).

Il s'agit:

- de remboursements sur affranchissements (19695000 francs);
- de la répartition du produit des surtaxes des émissions spéciales de timbres-poste à des organismes institués à des fins philanthropiques et culturelles (48 600 000 francs).

Dépenses sur fonds de tiers
(pour ordre).

Dépenses estimées à 6388 469 432 000 francs se décomposant comme suit:

Service des chèques et virements postaux....	F 6318928716000
Dépenses pour compte de la C.G.E.R.	47 165 712 000
Opérations pour compte de tiers (timbres de licence, de colis postaux et valeurs de sécurité sociale)	17502000
Opérations pour compte de l'Enregistrement et des Domaines (timbres fiscaux et permis de pêche) ..*	875292000
Service des effets de commerce	3 013 719 000
Service des mandats de poste	17639302000
Service des abonnements aux journaux	829189000

F 6388 469 432000

HOOFDSTUK VII.
FINANCIELE LASTEN.

Art. 16. - Financiële lasten jegens derden.

Het bedrag van 71 583 000 frank vertegenwoordigt het interest-gedeelte betreffende het jaar 1973, op de leningen van 500 000 000 frank van 1972 en van 650 000 000 frank voorzien voor 1973.

HOOFDSTUK VIII.
IHESAURIEVERRICHTINGEN.

Art. 18. - Tussentijdse beleggingen der beschikbare gelden
(niet-limitatief krediet).

De belegging van de beschikbare gelden van de Régie wordt geraamd op 436 000 000 frank.

HOOFDSTUK X.
TERUGBETALINGEN EN ONWAARDEN.

Art. 24. - Terugbetalingen en onwaardigheden op ontvangsten
(niet-limitatief krediet).

Betreft:

- terugbetalingen op frankeringen (19 695 000 frank);
- verdeling van de opbrengst der bijtaksen van de speciale postzegeluitgiften aan organismen met liefdadig of cultureel doel (48 600 000 frank).

Uitgaven op fondsen van derden
(voor orde).

Uitgaven geraamd op 6388469432000 frank, onderverdeeld als volgt:

Dienst der checks en postoverschrijvingen ...	F 6318928716000
Uitgaven voor rekening van de A.S.I.K.	47165712000
Verrichtingen voor rekening van derden (vergunningsegels, postcolligegels en sociale zekerheidsaardden)	17502000
Verrichtingen voor rekening van de Registratie en Domeinen (fiskale zegels en visverloven)	875292 000
Dienst der handseffekten	3013 719 000
Dienst der postwissels	17639302000
Dienst van de abonnementen op dagbladen	829189000

F 6388469432000

TITRE IV.
SECTION PARTICULIERE.

Section I.
Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE III.
FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

Art. 66Q.2.C. - *Redevances brutes; appareils récepteurs de radio-diffusion et de télévision privés (recettes, frais de toute nature relatifs à la perception, solde à créditer par le comptable du Ministère des Communications et des P.T.T. au budget des Voies et Moyens).*

TITEL IV.
AFZONDERLIJKE -- SECTIE.

Sectie I.
Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK III.
FONDSEN GESTUJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Art. 66O.2.C. - *BTUtoebetalen; priuete radio- en televisieontvangtoestellen (ontvangsten, allerhande onkosten, in verband met het innen, saldo dOOT de rekenplichtige van het Ministerie van Verkeerstercezen en van P.T.T. aan te rekenen op de IUsmiddelenbegroting).*

Classification économique	1973	19~	-- 1971	Economische classificatie
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten ;</i>
990 Solde reporté " " F	—	—	—	Report. 990
366 Redevances brutes sur appareils récepteurs de radiodiffusion et de télévision privés.	3966 570 000	3225 633 000	2311 090444	Brutobetalen voor priuete radio- en televisie-onvangtoestellen. 366
Totaux F	3966570000	3 225 633 000	2371 090444	Totalen.
<i>Dépenses;</i>				<i>Uitgaven ;</i>
123 Frais de toute nature relatifs à la perception.	14i 520000	136105000	129604120	Allerhande onkosten in verband met het innen. 123
610 Transfert de capitaux au budget (art. 38.01 du budget des Voies et Moyens).	3819050000	3089528 000	2241486324	Vermogensoverdracht aan de begroting (art. 38.01 van de Rijksmiddelenbegroting) , 610
Totaux F	39665i0000	3225 633 000	2 3i1 090 444	Totalen.
950 Solde à nouveau F	—	—	—	Te reporteren. 950

ANNEXE 1.

PREFIGURATION GENERALE DES COMPTES
DE LA REGIE DES TELEGRAPHES ET DES TELEPHONES.
(En milliers de francs.)

CHAPITRE I. - COMPTES DE PATRIMOINE.

A. - Compte du personnel.

	Dépenses budgétaires. — Budgetaire uitgaven	Mouvements Intérieurs. — Interne bewegingen	Salde au début ou à la fin de l'année. — Saldo bij het begin of op het einde van het jaar
Traitements, salaires et Indemnités restant à imputer au crédit de l'année. - Taarweden, lonen en vergoedingen welke bij het begin van het jaar toe te rekenen blijven:*	—	—	-116
Sommes acquises au personnel pendant l'année (total titre I du budget des dépenses). - Door het personeel verworven sommen gedurende het jaar (totaal I titel I van de uitgavenbegroting)*	7903595	—	—
Totaux. - Totaal*	7903595	—	-116

B. - Compte d'établissement.

(Immobilisations - Matériel - Mobilier.)

Actif au début de l'année. - Activa bij het begin van het jaar "... ..*	—	—	77 428 726
Constitution d'actifs pendant l'année. - Vorming VBn BctvB gedurende het jaar:			
a) Factures de tiers. - Fecturen VBn derden:			
Prises en charge de l'année. - Intu;tnemingen !Jan het feur*	7457 466	—	—
b) Mouvements Intérieurs. - Interne bewegingen:			
du compte personnel. - !Jan de rekening personeel * "... ..*	—	325723	—
du compte des stocks. - van de rekening voorraden*	—	2300 584	—
du compte travaux en régie. - van de rekening werken in regle,*	—	216515	—
du compte d'exploitation. - van de exploitatierekening **	—	632000	—
Quote-part de la T.V.A. restant à charge de la Régie. -- Aandeel !Jan de B.T.W. dat ten laste !Jan de Regie blijft*	524122	—	—
Totaux. - Tvtalen ..,*	7981588	3474 822	77428726

BIJLAGE I.

ALGEMENE VOORAFBEELDING DER REKENINGEN
VAN DE REGIE VAN TELEGRAFIE EN TELEFONIE.

(In duizendtallen frank.)

HOOFDSTUK I - REKENINGEN VAN HET PATRIMONIUM.

A. - Rekening personeel.

	Recettes budgétaires — Budgettaire ontvangsten	Mouvements intérieurs — Interne bewegingen	Saldo au début ou à la fin de l'année — Saldo bij het begin of op het einde van het jaar
Utilisation. - <i>Bestemming:</i>			
en compte d'exploitation. - <i>in exploit-rekening</i>	—	7368908	—
en compte d'établissement - <i>in rekening Aanleg</i>	—	325723	—
en compte de renouvellement et d'assurance. - <i>in rekening vernieuwing en verzekering</i>	—	+4462	—
en compte «Travaux pour tiers», - <i>in rekening «Werken voor derden»</i>	—	+4947	—
en compte «Travaux en régie» - <i>in rekening «Werken in rege»</i>	—	119555	—
Traitements, salaires et Indemnités restant à imputer à la fin de l'année, - <i>Jaarwedden, lonen en vergoedingen welke op het einde van het jaar nog aBn te rekenen blijven</i>	—	—	-116
Totaux. - <i>Totalen</i>	—	7903595	-116

B. - Rekening aanleg.

(Onroerend - Materieel - Meubilair.)

Suppressions d'actif au cours de l'année, - <i>Afschaffing van activa in de loop van het jaar</i>	—	804 208	—
Solde actif à la fin de l'année, - <i>Actief saldo op het einde van het jaar</i>	—	—	88080928
Totaux. - <i>Totalen</i>	—	804 208	88080928

C. - Compte des magasins (stock).

	Dépenses budgétaires Budgetaire uitgaven	Mouvements intérieurs Interne bewegingen	Solde au début de l'année Saldo bij het begin of op het einde van het jaar
Stock au début de l'année - Stock, bij het begin van het jaar	—	—	1445854
Entrées de l'année - Ingangen gedurende het jaar:			
a) Factures de tiers - Pacuren van derden:			
Prises en charge de l'année - Inkomsten ... van Mt Jaar ...	2700059	—	—
b) Matériel rentrant - Tenzgverleregten materiële:			
- des installations - van weggenomen inrichtingen ..	—	370668	—
- des travaux de renouvellement - van vernieuwingswerken ..	—	10000	—
- du compte des travaux pour tiers - van de rekening des werken voor derden	—	11290	—
- du compte des travaux en régie - van de rekening des werken in rege	—	324710	—
c) Mouvements intérieurs - Interne bewegingen:			
- du compte d'exploitation - van de rekening exploitatie ..	—	325	—
Totaux - Totalen	2700059	716993	1445854

D. - Compte de portefeuille.

Actif au début de l'année - Activa bil Mt begin van het jaar	—	—	3047979
Placements de l'année - Beleggingen van het Jaar	6404000	—	—
Participation dans divers organismes - Deelneming in allerlei orgBnl"-men	1000	—	—
Totaux - Totalen	6405000	—	3047979

C. - Rekening magazijn (stock).

	Recettes budgétaires. — "budgetta" ontvangsten	Mouvements Intérieurs. — Interne bewegingen	Solde au début ou à la fin de l'année. — Saldo bij het begin of op het einde van het j.
Ventes de l'année, - Verkopen van het jaar	24000	—	—
Utilisation, - Bestuiffiging:			
- en compte d'établissement, - /n rekening aanlag	—	2300584	—
- en compte d'exploitation, - in rekening exploitatie	—	215000	—
- en compte des travaux pour tiers, - in rekening werken uoot: denkn,	—	26038	—
- en compte des travaux en régie, - in rekening werken in regie.	—	323123	—
- en compte Fonds d'amortissement, - in rekening Afschrijvings- fond:			
a) travaux de renouvellement, - vernieuwingswerken	—	23000	—
b) amortissement de matériel - afschrijving van materieel ...	—	80000	—
c) amortissement du matériel vendu, - afschrijving van ver- kocht materieel	—	95329 ¹	—
Mouvements Intérieurs, - Interne bewegingen:			
- en compte travaux Régie, - in rekening werken Regie	—	15000	—
Stock à la fin de l'année, - Stock op het einde van het jaar... ..	—	—	1760 ¹ 832
Totaux, - Totalen	24000	3078074	1760 ¹ 832

D. - Rekening effecten.

Réalisation au cours de l'année, - Tegeldemaking gedurende het jaar.	8000000	—	—
Solde actif à la fin de l'année, - Actief ;saldo op het einde van het jaar	—	—	1452979
Totaux, - Totalen	8000000	—	1452979

E. - Compte des frais et des recettes à répartir.

	Dépenses budgétaires — Budgettaire uitgaven	Mouvements Intérieurs — Interne bewegingen	Salde au début ou à la fin de l'année — Saldo bij het begin, of op het einde, van het jaar	
Frais et recettes à répartir au début de l'année. - Te verdelen kosten en ontvangsten bij het begin van het jaar.	—	—	630077	
Frais et pertes sur émission d'emprunt. - Kosten en verlies op afgifte van lening	246586	—	—	
Intérêts sur emprunts à répartir. - Te verdelen inkomsten op leningen.	—	—	—	
Paiement quote-part du personnel dans les bénéfices. - Betaling aan- of af van het personeel in de winsten	—	—	—	
Totaux. - Totaal	246586	—	630077	

F. - Compte des dépenses et recettes avec affectation spéciale.

Dépenses. - Uitgaven. .				
Prêts accordés au personnel. - Leningen toegestaan aan het personeel,	75000	—	—	
Taxe fiscale sur comptes d'abonnés. - Fiscale teks op abonneetekeningen	—	—	—	
Remboursements de provisions d'abonnés. - Terugbetalingen van provisies aan de abonnees	135000	—	—	
Opérations financières pour les «Œuvres Sociales T.T.», - Financiële verrichtingen voor de «Sociale Werken T.T.»	83000	—	—	
Autres opérations pour tiers, - Andere verrichtingen 1100r derden	225000	—	—	
Sommes à payer par la Régie à titre de T.V.A. - Sommen door de Regie te betalen als B.T. W.	190682	—	—	
Salde Fin de l'année. - Saldo einde van het jaar	—	—	1705172	
Totaux. - Totaal	2427682	—	1705172	

E. - Rekening van de te verdelen kosten en ontvangsten.

	Recettes budgetaires — Budgettaire ontvangsten	Mouvements internes — Interne bewegingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bij lid begin of op lid einde van het jaar
Affectation en compte. - <i>Bestemming in rekening:</i>			
Exploitation. - <i>Exploitant.</i>			
Recettes à répartir. - <i>Te verde/en ontvangsten</i>	—	—	—
Frais d'exploitation imputés. - <i>In last genomen exploitatiekosten</i> ...	—	—	—
Résultats. - <i>Resultaten</i> ...			
Frais et pertes répartis des emprunts, en cours. — <i>Verdeelde kosten en verliezen in leningen in omloop</i>	—	105121	—
Intérêts répartis. - <i>Verdeelde interesten</i>	—	2200	—
Du compte Réserves: - <i>Van de rekening Reserves:</i>			
Répartition bénéfice. - <i>Winstverdeling</i>	—	—	—
Solde fin de l'année. - <i>Saldo einde van het jaar</i>	—	—	769312
Totaux. - <i>Totalen</i>	—	107321	769342

F. — Rekening van de uitgaven en ontvangsten met speciale bestemming,

Solde au début de l'année. - <i>Saldo begin van het jaar</i>	—	—	—
Recettes. - <i>Ontvangsten.</i>			
Remboursements sur prêts accordés au personnel. — <i>Terugbetalingen op leningen aan het personeel toegestaan</i>	36000	—	—
Provisions d'abonnés. - <i>Provisies van abonnees</i>	270000	—	—
Opérations financières pour les «Euvres Sociales T.T.». - <i>Financiële verrichtingen voor de «Sociale Werken T.T.»</i>	83000	—	—
Autres opérations pour tiers. - <i>Andere verrichtingen voor derden</i> ...	225000	—	—
T.V.A. à percevoir sur les prestations fournies par la Régie. - <i>B.T.W. te heffen op de prestaties geleverd door de Régie</i>	1909 682	—	—
Quote-part de la T.V.A. restant à charge de la Régie. - <i>Aandeel van de B.T.W. dat ten laste van de Régie blijft</i>	—	—	—
Totaux. - <i>Totalen</i>	2523682	—	1609 172

G. - ~~Compte~~ du Fonds d'amortissement et de renouvellement.

	Dépenses budgétaires	Mouvements intérieurs	Saldo au début ou à la fin de l'année
	— Dépenses budgétaires au 1 ^{er} janvier	— Intérieur mouvements	— Saldo au début ou à la fin de l'année
Travaux de RD Outils de RD - Vervangingswerken "an het jaar:			
- factuur de tiers. - facturen van derden. * *	5895	—	—
- du compte personnel. - van de rekening personeel... ..	—	44462	—
- du compte des magasins. - van de rekening magazijnen. ...	—	23000	—
- du compte des travaux en régit. - van de rekening werken in regie * *	—	5000	—
- du compte d'exploitation. - van de exploitatie rekening	—	14 814	—
Amortissement d'Installations supprimées :- Afschrijving op afgeschafte inrichtingen:			
- du compte des travaux en régie. - van de rekening werken in regie * *	—	35000	—
- du compte établissement. - l'an de rekening aanleg	—	433540	—
Du compte des magasins. - Van de rekening magazijnen:			
Amortissement sur ventes de matériel - Afschrijving op ver- koop van materiaal * *	—	95329	—
Amortissement de matériel en magasin. - Afschrijving van materiaal in magazijn *	—	80000	—
Dotations de renouvellement affectées. - Gebruikte hernieuwingsdota- ties	—	90000	—
Montant des réserves. - Bedrag der reserves	—	—	35263669
Totaux. - Totalen *	5895	821145	35263669

H. - Compte du Fonds d'assurance.

Charges. - Lasten :			
Factures de tiers. - Facturen "an derden	30 175	—	—
- du compte personnel. - van de rekening personeel	—	—	—
- du compte des magasins. - van de rekening nwgaûjnen	—	—	—
- du compte d'exploitation. - (aan) de exploitatierekening	—	—	—
- du compte travaux en régie. - van de rekening werken in regie	—	73	—
Montant des réserves. - Bedrag der reserves	—	—	519702
Totaux. - Totalen	30 175	73	519702

G. - Rekening "an het Afschrijvings- en Vernieuwingsfonds.

	Recettes budgétaires — Budgetaire ontvangsten	Mouvements Intérieurs — Interne bewegingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bij het begin of op het einde van het jaar
Montant des réserves au début de l'année. - Bedrag der reserves begin van het jaar	—	—	31538591
Recettes diverses au profit du Fonds. - Allerlei ontvangsten, ten bate van het Fonds.	38218	—	—
Mouvements Intérieurs. - Interne bewegingen:			
affectation de la dotation prélevée sur le compte de résultats. - aanwending van de dotatie afgenomen van de rekening resultaten	—	4484000	—
du compte des magasins. - "an de rekening magazijnen	—	10000	—
du compte d'exploitation. - van de exploitatierekening... ..	—	12900	—
du compte des travaux en régie. - van de rekening der werken in rege.	—	2000	—
du compte des emprunts. - van de rekening leningen ,	—	5000	—
Totaux. - Totalen	38218	4513900	31538591

H. - Rekening van het Verzekeringsfonds.

Montant des réserves au début de l'année. - Bedrag der reserves begin van het Jaar	—	—	H77W
Recettes. - Ontvangsten:			
produit des placements. - opbrengst van de beleggingen	190	—	—
autres recettes. - andere ontvangsten *	2000	—	—
Mouvements intérieurs. - Interne bewegingen:			
affectation de la dotation prélevée sur le compte de résultats. - aanwending van de dotatie afgenomen van de rekening resultaten	—	100 000	—
Totaux. - Totalen	2190	100000	447760

I. - Compte des emprunts .

	Dépense budgétaires : — Budgetaire uitgaven	Mouvements intéressés — Interne bewegingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bij het begin of op het einde van het jaar
Remboursement d'emprunts. - Terugbetaling [an leningen.	4433399	5000	—
Solde passif à la fin de l'année. - Passief saldo op het einde van het jaar	—	—	45833547
Totaux. - Totalen	4433399	5000	-15833547

J. - Compte capital .

Capital à la fin de l'année. - Kapitaal op het einde van het jaar.	—	—	1721399
Totaux. - Totalen	—	—	1721399

K. - Compte de réserves.

Quote-part du bénéfice au profit du personnel. - Aandeel van het personeel in de winsten	—	—	—
Impôt des sociétés. - Vennootschapsbelasting	66000	—	—
Solde des réserves à la fin de l'année. - Saldo der reserves op het einde van het jaar	—	—	9608 015
Totaux. - Totalen	66000	—	9608 015

I. - Rekening leningen.

	Recettes budgétaires — BudgettBite Opvangsen.	Mouvements intérieurs. — Interne bewijzen...	Solde au début ou à la fin de l'année — “an lid i- bi; Mt begin ol op Mt eind
Passif au début de l'année. - <i>PSMiltBii het begin van het jaar</i> • ...	—	—	10271916
Emission d'emprunts. - <i>Uitgifte llan leningen</i> „,	1000000	—	—
Totaux. - <i>Totalen</i> 'H	1000000	—	10271946

J. - Rekening kapitaal.

	1		
Capital au début de l'année. - <i>Kapitaal begin llan het jaar:</i>			
a) dette investie par l'Etat dans les T.T. - <i>\$Chu/d door de Staat in de T.T. belegd</i>	—	—	1121399
b) Fonds spécial versé par l'Etat. - <i>Bijzonder Pomb doat de Staat gestort.</i>	—	—	600000
Totaux. - <i>Totalen</i> „,	—	—	1721399

K. — Rekening reserves.

Montant des réserves au début de l'année. - <i>Bedrag der reserves begin "an het jaar</i> ,	—	—	9493782
-- du compte de résultats (Profits et Perles). - <i>"an de resultaten- rekening (Winst en Verlies)</i>	—	3000	—
Transfert résultat de l'exercice. - <i>Overdracht van het resultaat llan het dienstjaar</i>	—	87233	—
Dotations de renouvellement affectées. - <i>Gebtuikte hernieuwings- dotaties.</i>	—	90000	—
Totaux. - <i>Totalen</i> „,	—	180233	9493782

L. - Compte des engagements vis-à-vis des tiers.

	Dépenses budgétaires — Budgettaire uitgaven	Mouvements Intérieurs — Interne bewegingen	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo bij Mt. begin of op Mt. einde van het I.
Apurement des engagements contractés par l'organisme vis-à-vis des tiers. - <i>Aan:uivering van de verbintenissen ; egeru desden door het organisme aangegaan:</i>			
Art. 1: approvisionnements. - voorraden *	—	—	2700059 .
Art. 11: travaux pour tiers. - werken voor derden	—	—	52659 .
Art. 12: travaux d'extension. - werken van uitbreiding	—	—	7619897
Engagements en cours d'exécution fin d'année. - <i>Verbindenissen in uitvoering op het einde van het jaar</i>	—	—	II: lit 298
Totaux. - <i>Totaal</i> :	—	—	2i 513913
Totaux généraux: du chapitre I. - <i>Algemene totalen van hoofdstuk 1.</i>	32199979	5018033	

L. - Rekening van de verbintenissen jegens derden.

	Recettes budgétaires — Budgettaire ontvangsten	Mouvements intérieurs — Interne bewegingen	Salde au début ou à la fin de l'exercice — Saldo bij het begin of op het einde van het jaar
Engagemens en cours d'exécution au début de l'exercice. - Verbintenissen in uitvoering bij het begin van het jaar	—	—	12067560
Engagements contractés par l'organisme vis-à-vis des tiers pendant l'année. - Verbintenissen door het organisme jegens derden gedurende het Jaar aangegaan:			
Art. 4: approvisionnements. - voorraden.	—	—	2 791 353
Art. 11: travaux pour tiers. - werken voor derden.	—	—	57000
Art. 12: travaux d'extension. - werken van uitbreiding	—	—	9595000
Totaal. - Totaal.	—	—	24513 913
Totaux généraux du chapitre I. - Algemene : totaal van hoofdstuk I.	20588090	16687331	

CHAPITRE IL - COMPTES D'EXPLOITATION ET DE RESnT.nS.

M, - Compte d'exploitation.

	Dépenses budgétaires — Budgettaire uitgaven	Mouvements intérieurs — Interne bewegingen	Salde au début ou à la fin de l'année — Saldo bij het begin of op het einde "an het jaar
Dépenses d'exploitation. - Exploitaatuitgaven:			
a) factures de tiers. - [ecturen van derden	1 770 821	—	—
b) mouvements intérieurs. - intern bewegingen!			
du compte personnel. - van de rekening personeel	—	736 8908	—
du compte des magasins. - van de rekening magazijnen , ..	—	215 000	—
du compte des travaux en régie. - van de rekening werken in regie	—	113 000	—
du compte des frais à répartir. - van de rekening van de te verdelen kosten	—	—	—
répartition recettes. - verdeling ontvangsten	—	—	—
du compte Fonds d'amortissement. - van de rekening A/schrij. vingsfonds.	—	12 900	—
Remboursements et non-valeurs sur recettes. - Terugbetalingen en onwaarden der ontvangsten	1506 250	—	—
Transfert au compte de résultats. - Overdracht naar rekening resul- taten	—	783 1409	—
Totaux. - Totelen	3277 071	1554 1217	—

N. — Compte des travaux en régie.

Solde actif au début de l'année. - Actief saldo begin van het jaar ...	—	—	210 702
factures de tiers. -- [ecturen van derden	196 831	—	—
du compte de personnel. - van de rekening personeel	—	119 555	—
du compte des magasins. - van de rekening magazijnen	—	323 123	—
du compte des travaux en régie. - van de rekening werken in regie	—	10 000	—
du compte des travaux pour tiers. - van de rekening werken voor derden *	—	496	—
du compte d'exploitaton. - van de exploitatierekening *	—	760 79	—
du compte fonds d'amortissement. - van de rekening afschrij- dings/ond.	—	2000	—
Mouvements intérieurs. - Interne bewegingen!			
du compte des magasins. - Van de rekening magazijnen	—	15 000	—
Totaux. - Totalen	196 831	546 253	210 702

HOOFDSTUK II. - EXPLOITATIE EN RESULTATENREKENINGEN.

~1. - Exploitiatierekening .

	Recettes . budgétaires . — /Jugdraire ontvangst	Mouvements . intérieurs . — IlfttLe be—	Salde au début . OU à la fin de l'année . — Saldo bij het ~ op het einde van het jaar .
Recettes d'exploitation. - Exploitiatierekening	17563768	—	—
Recettes diverses. - Allerlei ontvangsten	493860	—	—
Mouvements d'intérieurs. - Interne bewegingen:			
al Frais généraux Incorporés dans les travaux. - Algemene onkosten ingelijfd in de werken:			
en compte d'établissement. - in rekening aanleg	—	632000	—
en compte magasins. - in rekening magazijnen	—	325	—
en compte des travaux pour tiers. - in rekening werken voor derden	—	37442	—
en compte des travaux en régie. - in rekening werken in regie. en compte fonds d'assurance. - in rekening verzekeringsfonds. en compte fonds d'amortissement. - in rekening afschrijvings- lands.	—	76079	—
	—	—	—
	—	H8H	—
Totaux. - Totalen	18057628	760660	—

N. - Rekening der werken in regie.

Application des travaux et services effectués. - Aanrekening der uitgevoerde werken en diensten;			
en compte d'exploitation. - in exploitatierekening	—	113000	—
en compte d'établissement. - in rekening aanleg	—	216515	—
en compte de travaux pour tiers. - in rekening werken voor derden	—	10000	—
en compte des travaux en régie. - in rekening werken in regie	—	10000	—
en compte Fonds d'amortissement. - in rekening afschrijvingsfonds. en compte fonds d'assurance. - in rekening verzekeringsfonds	—	40000	—
en compte de magasins. - in rekening magazijnen	—	73	—
en compte de frais et recettes à répartir. - in rekening van de te verdelen kosten en ontvangsten	—	324710	—
Salde actif. - Actiel saldo	—	—	239488
Totaux. - Totalen	—	714 298	239488

O. - Compte des travaux et services pour compte de tiers.

	Dépenses budgétaires — Belgetoan: uitgallen	Mouvements intérieurs — InterIII: bewegingen.	Solde au début ou à la fin de l'année — Saldo hiet begin of op Mt einde IIBn het i-
Solde actif au début de l'année. - Actief saldo begin 118nhet jaar ...	—	—	83393
Factures de tiers. - Fecturen van clackn •	52659	—	—
Mouvements Intérieurs, - Interne bewegingen:			
du compte de personnel, - Il'n de rekening personeel	—	44917	—
du compte des magasins, - van de rekening magazijnen •	—	26038	—
du compte des travaux en régie. - van de rekening werken in regie.	—	10000	—
du compte d'exploitation. - van de exploitatierekening •	—	37112	—
Totaux. - Totalen	52659	118127	83393

P. - Compte de résultats (Profits et Pertes).

Charges financières envers l'Etat - Financiële lasten jegens de Staat:			
sur capital Investi. - op vastgelegd kapitaal	50~63	—	—
sur Fonds spécial, - op Bijzonder Fonds •	27000.	—	—
Charges financières résultant des emprunts. - Financiële lasten voortvloeiend uit de leningen •	3 081 ~62	2200	—
Frais et pertes sur emprunts, - Kesten en verliezen op leningen	—	105121	—
Dotation au profit du Fonds d'amortissement et de renouvellement. -- Dotatie, ten bate van het Afschrijvings- en vernieuwingsfonds	—	~ 1th 000	—
Dotation au profit du Fonds d'assurance. - Dotatie ten bete van het Verzekeringsfonds	—	100000	—
Provision pour créances douteuses. -- Prooisie voort twijfelachtige vorderingen	—	3000	—
Solde budgétaire de l'année. - Batig saldo van het jaar	—	87233	—
Totaux. - Totalen	3158925	1 781 554	—
Totaux du chapitre II. - Totalen van hoofdstuk II	6 685 ~86	20987 451	
Totaux générat'x. -- Algemene totale"	38 885 ~65	26005 484	

O. - Rekening der werken en diensten voor rekening van derden .

	Recettes budgétaires Budgettaire ontvangsten	Mouvements Intérieurs Interne bewegingen	Solde au début ou à la fin de l'année Solde bij Mt. begin of op Mt. einde "an Mt i-
Montant facturé pendant l'année. - <i>Gefactureerd bedrag gedurende het jaar.</i> *	159300	—	—
Mouvements intérieurs. - <i>Interne bewegingen:</i>			
en compte de magasins. - <i>in rekening magazijnen</i> *	—	11290	—
en compte travaux en régie. - <i>in reëning werken in regie</i> * ...	—	196	—
Solde actif. - <i>Actief saldo</i> *	—	—	83393
Totaux. - Totalen *	159300	II: 786	83393

P. — Resultatenrekening (Winst en Verlies).

Solde créditeur du compte d'exploitation. -- <i>Creditsaldo van de exploitatierekening</i> *	—	7831109.	—
Revenus financiers. - <i>Financiële opbrengsten</i>	109 070	—	—
Bénéfice de change. -- <i>Wisselwinst</i>	—	—	—
Totaux. - Totalen	109 070	7831409.	—
Totaux du chapitre II. - Totalen van hoofdstuk II	18325998	9318153	—
Totaux généraux. - Algemene totalen	18325998	26005484	—

CHAPITRE III. - COMPTE DE LA TRESORERIE. .

	Opérations budgétaires — Budgettaire verrichtingen	Mouvements Intérieurs — Interne bewegingen	Saldo au début ou à la fin de l'année — Saldo bij het begin of op het einde van het jaar
Fonds de roulement au début de l'année, — Bedrijfskapitaal, bij het begin van het jaar 1902-155	—	—	1902-155
Recettes budgétaires. - Begrotingsontvangsten	38914088	—	—
Totaux. - Totalen	38914088	—	1902-155

HOOFDSTUK III. - THESAURJEREKENING .

	Opérations budgétaires	Mouvements intérieurs	Salde au début ou à la fin de l'année
	Budgétaire "errichtingen"	111te M. bewegingen	Saldo bij het begin of op het einde "an het jaar"
Dépenses budgétaires, - & grotingsuitgaven	38885465	—	—
Fonds de roulement à la fin de l'année, - Bedrijfskapitaal bij het einde "an het jaat"	—	—	1931078
Totaux, - Totalen	38885465	—	1931078

DETAIL DU FONDS
DE RENOUVELLEMENT ET D'AMORTISSEMENT.

Prélevements pour 1973.

NATURE DES INSTALLATIONS AARD VAN DE INRICHTINGEN	Bases d'amortissement - Afschrijvingsslagen		
	Durée de vie — Levensduur	Valeur résiduelle — Overblijvende waarde	Taux (%) — Bedrag (%)
	1	2	3
Bâtiments: - Gebouwen :			
Terrains. - Terrainen	—	—	—
Constructions. - Eigenlijke gebouwen	50 ans - jaar	—	2
Installations de confort: Bijzondere inrichtingen	20 ans - jaar	1/10	4,5
Mobilier. - Meubilair	15 ans - jaar	—	6,67
Mobilier mess, cantines et homes. - Meubilair mess, kantines en tehuizen.	—	—	—
Gros outillage (autos, autobus, camions, etc.). - Zware werktuigen (auto's, autobussen, wagens, enz.)	5 ans - jaar	1/10	18
Petits véhicules à moteur pour port à domicile. - Kleine motorvoertuigen voor aanhuishetelling	2 ans - jaar	—	50
Gros outillage (tours, machines-outils, machines à écrire, etc.). - Zware werktuigen (draaibanken, arbeidsmachines, schrijfmachines, enz.)	10 ans - jaar	1/10	9
Outils divers. - Allerlei werktuigen	3 ans - jaar	1/20	32
Lignes aériennes. - Luchtlijnen	15 ans - jaar	1/20	6,33
Câbles aériens. - Bouwgrondse kabels	10 ans - jaar	1/10	9
Grands câbles. - Grote kabels	25 ans - jaar	—	4
Équipement des grands câbles. - Uitrusting van de grote kabels.	10 ans - jaar	—	10
Câbles souterrains d'abonnés. - Ondergrondse abonneekabels	25 ans - jaar	—	4
Câbles de jonction. - [unctiekabels	25 ans - jaar	—	4
Installations sous-marines. - Onderzeese kabels	15 ans - jaar	—	6,66
Bureaux télégraphiques. - Telegraafkantoren	12 ans - jaar	—	8
Installations Telex. - Telex-inrichtingen	15 ans - jaar	1/20	6,3
Bureaux centraux automatiques. - Automatische telefooncentrales	20 ans - jaar	1/20	4,75
Postes téléphoniques. - Telefoonposten	15 ans - jaar	1/20	6,3
Installations diverses. - Allerlei inrichtingen	15 ans - jaar	—	6,66
Laboratoires. - Laboratoria	10 ans - jaar	1/10	9
Stations de relais et équipements terminaux. - Relaisstations en eind-uitrustingen	10 ans - jaar	1/10	9
Installations radio. - Radio-inrichtingen	12 ans - jaar	1/10	7,5
Sémaphore. - Semaphore	12 ans - jaar	1/10	7,5
Satellites: - Satellieten :			
secteur spatial. - ruimte-sector	5 ans - jaar	—	20
secteur terrien. - aardstations	10 ans - jaar	—	10
Police de l'éther. - Toezicht op de ether	—	—	—
Frais généraux incorporés dans l'immobilisé. - Algemene onkosten ingelijfd in de vastliggende toaarden	10 ans - jaar	—	10
T.V.A. non déductible. - Niet-aftrekbare B.T.W.	—	—	—
Amortissements sur magasins. - Afschrijvingen op magazijnen	—	—	—
Total. - Totaal			
Amortissements sur extensions nettes probables de 1972 et 1973 (*). — Afschrijvingen op neto vermoedelijke uitbreidingen in 1972 en 1973 (**),			
Dotation supplémentaire de renouvellement pour couvrir la différence entre le prix d'acquisition et le coût de renouvellement (dotation limitée). - Bijkomende vernieuwingsdotatie t.d. het dekken van het verschil tussen de prijzen en de aanloop van vernieuwing (beperkte dotatie) ...			
Total général. - Algemeen totaal			

(*) Pour certaines installations, l'amortissement a été accéléré comme suite au progrès technique; pour d'autres, l'amortissement a pu être réduit compte tenu des valeurs restant à amortir.

(**) Montant établi sur base des prévisions d'investissement. Ce chiffre sera redressé en fonction des réalisations effectives.

OMSTANDIGE OPGAVE
VAN HET VERNĒUWINGS- EN AFSCHRIJVINGSFONDS.

Afnemingen voor 1973.

Immobilisé au 31 décembre 19i1 (en milliers dl: francs) Vastl'ele?d op 31 december 1971 (in duizendtallen frank)		Déjà amorti au 31 décembre 1971 (en milliers de francs)	Prélèvement proposé: pour 1973 (en milliers de francs) (*)
Valeur des écritures — Waarde van de geschriften	Valeur des installations en service — Waarde van de in dienst zijnde inrichtingen	— Reeds afgesdrevm op 31 december 1971 (in duizendtallen : frank.)	— Afneming voorgesteld voor 1973 (in duizendtallen : frank) (*)
4	5	6	7
891161	769679	—	—
6683711	5772592	1180 752	115452
1336 742	1154518	465683	51953
258222	258222	223911	7747
46527	46527	46527	—
313811	313811	127251	47072
19947	19947	4887	9975
454274	454274	310187	40 585
64414	64414	41555	17392
1015162	1015162	803032	64260
11608	11608	5661	1045
3131264	3044793	2599546	60 896
415 761	415761	315893	8315
16736566	16016880	5928642	640675
3349 055	3122064	1074770	124883
331996	331996	151499	22111
59799	59799	52696	1196
1618524	1618524	509241	101967
24454834	22705712	9664838	1248814
2535551	2535551	620125	159740
10980	10980	9819	731
68894	68894	49326	6200
1434937	1355747	810779	81345
331257	331257	274507	9938
55374	55374	18455	4153
153722	153722	79167	30744
165918	45385	20743	4539
27931	27931	27931	—
2107633	2107633	3658	210763
449638	449638	21897	21627
—	—	369837	5 582
68535213	64338395	25 812 815	3100000
19545715	18340249	—	884000
—	—	—	500000
88080928	82678 644	25812 815	4 484000

(*) Voor zekere inrichtingen werd de afschrijving versneld wegens de technische vooruitgang; voor andere inrichtingen werd de afschrijving hierbij rckering houdend, met de resterende a te schrijven waarden.

(*) &cdrag herekend op basis van de voorziene investeringen. Dit cijfer zal uanaepnsr worden in functie van de werkelijke verwoezenlijkingen.

FONDS D'ASSURANCE.

La dotation est destinée à couvrir;

- les risques d'incendie des immeubles, installations et approvisionnements;
- les charges résultant de l'application des lois coordonnées, sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail et des accidents sur le chemin du travail;
- les indemnités à payer du chef des accidents aux personnes, des dommages causés aux propriétés, et des frais d'accident de roulage.

VERZEKERINGSFONDS.

De dotatie is bestemd om volgende uitgaven te dekken :

- brandrisico op gebouwen, installaties en voorraden;
- de lasten voortvloeiend uit de toepassing van de gecoördineerde wenen op het herstel van de schade veroorzaakt door arbeidsongevallen en ongevallen op de weg van en naar het werk;
- de vergoedingen te betalen uit hoofde van ongevallen aan personen, schade berokkend aan eigendommen en kosten der verkeersongevallen,

ANNEXE II.

BIJLAGE II.

PREFIGURATION DU COMPTE DE RESULTATS
DE LA REGIE DES POSTES.

(En milliers de francs.)

Dépenses d'exploitation (art. 1 p. 1 ^{re} et 4 p. 1 ^{re} , 5, 6, 7 p. 1 ^{re} , 9, 10 et 24). - <i>Exploitatiefuitgaaf</i> (art. 1 p. 1 ^{re} et 4 p. 1 ^{re} , 5, 6, 7 p. 1 ^{re} , 9, 10 et 24)...	158 006
Charges financières (art. 16). - <i>Financiële lasten</i> (art. 16) ...	11 583
Dotation au profit du Fonds d'amortissement et de renouvellement. - <i>Dotatie ten bate van het Afschrijvings- en Vernieuwingsfonds</i> ...	110 000
Dotation au profit du Fonds d'assurance. - <i>Dotatie ten bate van het Verzekeringsfonds</i> ...	54 505
Total. - Totaal ...	160 830

VOORAFBEELDING VAN DE RESULTATENREKENING
VAN DE REGIE DER POSTERIJEN.

(In duizend frank.)

Recettes d'exploitation (art. 1 et 2.2) - <i>Exploitatieontvangsten</i> (art. 1 en 2.2). ...	848 055
Revenus financiers (art. 4). - <i>Financiële inkomsten</i> (m. 4) ...	2 544
Remunération à verser par l'Etat pour les charges du service des chèques et virements postaux (arr. 12 de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes). - <i>Vergoeding te storten door de Staat voor de lasten van de dienst der checks en postoverschrijvingen</i> (art. 12 van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen) ...	435 341
Dotation à verser par l'Etat en vertu de l'article 14, § 3, de la loi du 6 juillet 1971 créant la Régie des Postes. - <i>Dotatie toe te kennen door de Staat op grond van artikel 14, § 3, van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen</i> ...	324 658
Total. - Totaal ...	1 608 307

A\NEXE III.

BIJLAGE III

REGIE
DES TELEGRAPHES ET DES TELEPHONES.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

POD... .., rmplo... .., agns... .., ok... .., "et... .., et ouvriers...

REGIE
VAN TELEGRAFIE EN TELEFONIE.

Uiteenzettingstabck van de personeels... .., -

Ambt... .., beamb... .., toudatshed... .., De... .., ea werkdied... ..

DESIGNATION DES GRADES — AANWIJZING VAN DE GRADEN	Barèmes — Weddeschalen Minima Maxima (1)	Cadre — Personeels- formatie	Efectifs — Personeelssterkte			Evaluations - Ramin(1<In (En millions - In duizendtalen)		Totaux Totalen
			Statutaires Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract		Definitifs Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	
I. - TRAITEMENTS ORGANIQUES. . ORGANIEKE WEDDEN.								
A. -- Fonction-mires, employés et personnel de surveillance. Ambtenaren, beambten en toezichtspersoneel,								
1° Cadre. Niveau JC. - Algemene leiding.								
a) Technique -- Technische.								
Administrateur général. - Admirtt.trattur- 9fneraal "... .., "... .., "... .., "... ..	(.)	1	1	—		900	—	900
Administrateur général adjoint. - Adiuact- edministrateur-generaal "... .., "... .., "... ..	(*)	1	1	—		840	—	840
Conseiller général. - Adviseur-generaal "... .., "... ..	(.)	2	2	—		1523	—	1523
Directeur général. - Directeur-generaal "... .., "... ..	(*)	5	6	—		4615	—	4615
Ingénieur général. - In9fnieur-generaal "... .., "... ..	(*)	1	1	—		750	—	750
Ingénieur-architecte en chef-directeur d'ad- ministration. - Hoofdingenieur-archi- tect-directeur van administratie "... .., "... ..	(*)	1	1	—		611	—	614
Ingénieur en chef-directeur d'administration. - Hoofdingenieur-directeur van admi- nistratie "... .., "... .., "... .., "... .., "... .., "... ..	(*)	22	21	—		13 627	—	13 627
Ingénieur-architecte en chef-directeur. - Hooidingenieur-architect-directeur "... .., "... ..	(*)	1	1	—		493	—	493
Ingénieur en chef-directeur. - Hoofdinge- nieur-directeur "... .., "... .., "... .., "... .., "... ..	(J)	29	29	—		157 46	—	15746
Ingénieur principal des telecommunications. Eerste-steenwezend ingenieur der tele- verbindingen "... .., "... .., "... .., "... .., "... ..	405 CK,0 -- 576000 324000 -- 4%000	111	111	3		39019	972	39991
Ingénieur. - Ingenieur "... .., "... .., "... .., "... ..								
Ingénieur-architecte principal des télécom- munications. - Eerstaanwezend inge- nieur-architect der televerbindingen "... .., "... ..	405 IOJ -- 576000 32, 000 -- 495 000	4	3	—		778	—	778
Ingénieur-architecte. - Ingenieur-architect. Architecte principal. - Eerste-steenwezend... architect "... .., "... .., "... .., "... .., "... ..	266, 700 -- 419 100 206400 -- 396000	20	16	—		5168	—	5168
Architecte. - Architecte "... .., "... .., "... .., "... ..	23,1200 -- 360 800							
ingénieur technicien principal des télécom- munications. - Eerste-technisch in(1c- nieur der televerbindingen "... .., "... .., "... ..	26570J -- 449 100 259 200 -- 3% 000	23	13	9		1 114	2016	6130
Ingénieur technicien. - Technisch inge- nieur "... .., "... .., "... .., "... .., "... ..	22 4 000 -- 360 000							
Premier vérificateur technique. - Eerste technisch verifcateur "... .., "... .., "... .., "... ..	2938(1) -- 416200 25C,80J -- 409 200	77	76	—		21691	—	21691
Vérificateur technique. -- Technisch verifc- cateur "... .., "... .., "... .., "... .., "... ..	261600 -- 381(Xli) 130 000 -- 289 000							

(1) Les barèmes n'ont pas encore été fixés.

(1) De weddeschalen werden nog niet vastgesteld.

DESIGNATION DES GRADES AANWIJZING VAN DE GRADEN	Barèmes	Cadre	Effectifs		Situations — Ramingen (En millers — In duizendtallen)		Totaux Totalen
	— Weddeschalen		Personeels- formatie	Personeelssterkte		Définitifs Vaste perso- neelsleden		Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract
	Minle: ... Maxima (1)			Statutaires Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract		
bi Administratifs. — Administratieve.							
Conseiller général. — Adviseur-generaal ...	(0)	3	1	—	3078	—	3078
Directeur général. — Directeur-generaal ...	(0)	3	4	—	3011	—	3041
Directeur d'administration, — Directeur van administratie,	(*)	3	2	—	1322	—	1322
Conseiller juridique, — RechtsT., undig add- seul'	(J)	2	1	1	660	427	1087
Directeur d'administration adjoint. — Adjunct-directeur van administratie ...	(C)	7	3	—	1731	—	1731
Directeur de centre d'exploitation. — Directeur van exploitatiecentrum ...	(C)	30	36	—	19829	—	19829
Directeur. — Director	(C)	1	1	—	551	—	551
Conseiller commercial. — Handelsadviseur							
Directeur adjoint-inspecteur principal. — Adjunct-directeur-e.a. inspecteur ...	307 800 — 505 800	56	42	—	17863	—	17163
Chef de service. — Dienstchef							
Chef de service-secrétaire d'administration. — Dierucht/-secretaris van adminis- tratie.							
Directeur adjoint de station maritime. — Adjunct-directeur bij een kuststation ...	282 000 — 466 500	1	1	—	386	—	386
Directeur adjoint-inspecteur. — Adjunct- directeur-inspecteur	282 000 — 466 500	26	14	—	5252	—	5252
Directeur adjoint. — Adjunct-directeur ...	220 000 — 166 500	116	147	—	51717	—	51717
Chef de centre d'exploitation. — Chef- exploitatiecentrum							
Secrétaire d'administration-direccur ad- joint. — Secretaris van administratie- adjunct-directeur	282 000 — 166 500	9	1	—	313	—	313
Secrétaire d'administration. — Secretaris van administratie	250 8000 — 412200						
Premier chef de section. — Eerste sectiechef	261 800 — 157200	354	294	—	82144	—	82141
Chef de section. — Sectiechef	251 100 — 376800 218000 — 370 100 237 600 — 360 000						
Premier chef de section de station maritime. — Eerste sectiechef bij een kuststation	2504 400 — 376800	3	3	—	999	—	999
Chef de section de station maritime. — Sectiechef bij een kuststation,	2504 400 — 370 100 217 600 — 360 000						
Traducteur principal. — Eerstestaanzend verteler	(C)	19	14	—	3161	—	3161
Traducteur. — Vertaler							
Premier correspondant. — Eerste corres- pondent.	193000 — 107000	1242	1342	31	271231	4650	275881
Correspondant. — Correspondent	186000 — 3110 CXJO 181 CXJO- 29500111 174 000 — 288 000 181 000 — 274000 174000 — 267000 157000 — 271000 150 00,1 — 261 000						

(1) Les barèmes n'ont pas encore été fixés.

(C) De weddeschalen worden nog niet vastgesteld.

[I]ESIGNATION DES GRADES A. fIMUJZING VAN DE GRADEN	Barèmes Weddeschalen Mmima MaXlma (1)	Cadre Personeels- lorman;:	Effectifs Personeels-terkte		Evaluattens - Ramingen IEn milters - In duizendtal(en)		
	Statutaires Vaste perso- neelsleden		Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	Définitifs Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	Totaux Totalen	
Premier correspondant de station maritime. - Eerste correspondent bij een kust- station Correspondant de station maritime. - Cor- respondent bij een kuststation	1-93000 - 307 000 1S6000 - 300000 1111000 - 295 1X10 114 0(X) - 25H00 11\1000 ~ 271 000 1H 000 - 267 0(X) 157000 - 271 000 150000 - 264 000	98	16	—	3646	—	3646
Premier correspondant adjoint. - Eerste adjunct-correspondent Correspondant adjoint. - Adjunct-cones- pondent Premier opérateur. - Eerste operator : ... Opérateur. - Operator.	1B0600 - 252000 176-1CJ - 247 500 15H00 - 221 400 150600 - 2117200 136 200 - 202 800 132 000 - 1911600 164 800 - 200 800 162 01X1 - 19B 000 152800 - 1B8800 150000 - 1186000	5945	5819 (1)	229	1034892	30 228	1065120
Premier classeur-expéditionnaire. - Eerste klsseerder-expéditiorei» Classeur-expéditionnaire. - Klasseerder- expeditionair	1491100 - 185800 147 000 - 183 000 137800 - 173800 135000 - 177-1000 127600 - 161200 124800 - 158400	233	228	1	29165	125	29290
Premier messenger-huissier. - Eerste bode- komerbewaerder Messenger-huissier. - Bode-kametbeu/eer- der	149800 - 185800 147000 - 183000 137800 - 173800 135000 - 1711000 127600 - 161200 124800 - 158 400	62	58	—	7238	—	7238
Premier messenger T.T. - Eerste T.T.- bode Messenger T.T. - T.T.-bode	H9 1100 - 185800 147000 - 1183000 137 800 - 173 800 135 01.X1 - 171 000 127600 - 161200 124 800 - 158 400	623	613	—	76502	—	76502
2' Cadres spéciaux. - Speciale kade...							
a) Services de comptabilité. — Comptabiliteitsdiensten. .							
Directeur adjoint-Inspecteur-comptable prin- cipal. - Adjunct-directeur-e.a. Inspec- teur-rekenplichtige							
Chef de service-comptable. - Dienstchei- rekenplichtige	301 500 - 505 000	6	6	—	2532	—	2532
Chef de service de mécanographie. — Dienstche] van mecanografie							
Directeur adjoint-comptable-chef de centre de comptabilité - Adjunct-directeur- rekenplichtige - centrumchef - rekenplich- tige	2820,10 - 466500	11	11	—	3933	—	3933

DESIGNATION DES GRADES — AANWIJZING VAN DE GRADEN	Barèmes — Weddeschalen Minima Maxima {1	Cadre — Personeels- formatie	Effectifs — Personeelssterkte		evaluations - Ramingen (En milliers - In duizendtallen)		
			Statutaires Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	Définitifs Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	Totaux Totalen
Directeur adjoint de mécanographie. - Adjunct-directeur van de mecanografie.	2112 000 - 166 501	2	1	—	346	—	346
Premier chef de section-comptable. - Eerste sectiechef-rekenplichtige	2M 800 - 387 200	29	20	—	5501	—	5501
Chef de section-comptable. - Sectiechef- rekenplichtige	254 400 - 376 800 248 000 - 370 400 237 600 - 360 000						
Premier chef de section de mécanographie. - Eerste sectiechef van de mecanogra- fie	2S~800 - 3S7 200	13	12	—	3384	—	3384
Chef de section de mécanographie. — Sectiechef van de mecanografie	25H00 - 376800 248 000 - 370 400 237 600 - 360 000						
Programmeur-analyste. — Programma- schrijver-analyst	26~800 - 337 200 254400 - 376 800	13	11	—	2970	—	2970
Programmeur. - Programmaschrijver	219200 - 324800 208 800 - 314400	26	27	—	5638	—	5638
Premier correspondant de mécanographie. - Eerste correspondent van de meca- nografie	193 000 - 307 000	73	32	—	7657	—	7657
Correspondant de mécanographie. - Cor- respondent van de mecanografie	1186 (XX) - 300 000 1S11 OCO - 295 000 174 000 - 288000 181000 - 274000 18000 - 267 000 157000 - 271000 150 000 - 264 000						
Premier correspondant adjoint de mécano- graphie. - Eerste adjunct-correspon- dent van de mecanografie	180 600 - 252 000	122	113	—	22078	—	22078
Correspondant adjoint de mécanographie. — Adjunct-correspondent van de mecanografie	176 400 - 247 800 154800 - 221 400 150600 - 217200 136 200 - 202 800 82 000 - 198 600						
Premier correspondant-comptable. - Eer- ste correspondent-rekenplichtige	19H00 - 307000	57	43	—	6983	—	6983
Correspondant-comptable. — Correspon- dent-rekenplichtige	186 (JO) - 300 000 11~10ex - 295000 1740~10 - 138000 18,1 OJO - 274 000 1740C() - 267000 157000 - 211 000 150 000 - 258000						
b) Personnel de dessin. - Tekenper- soneel,							
Directeur adjoint-inspecteur principal de e.D. T. — Adjunct-directeur-e.a. inspec- teur van de T.D.C.,	307 800 - 505 800	7	7	—	2969	—	2969
Chef de service de dessin des télécommuni- cat.ons. — Dienstchef [tekerijlicrist der telebindingen]							
Chef de service d'étude des bâtiments. — Dienstchef bouwkundige studie							

[illegible]

DeSIGNATION DES GRADES — AANWITZING VAN DE GRADEN	Barèmes — Iveddeschalen Minima Maxima	Cadre — Personeels- formatie	Effectifs — Personeelssterkte		evaluations - Ramina-ti (En milliers - In duizendtallen)		
3' Personnel de surveillance, - Toezichis- personeel,							
Chef de groupe-spécialiste des ateliers. - Groepschef-specialist. der werkplaatsen.	293800 - 41620(1) 286 800 - 409 200	2	—	—	—	—	—
Chef de groupe-spécialiste de téléphonie automatique. - Groepschef-specialist bij de automatische telefonie ...	293 SIX) - 416200 286 800 - 409 200	24	19	—	7025	—	7025
Chef de groupe-spécialiste de T.S.F. — Groepschef-specialist. bij de radio ...	293800 - 416 200 286 800 - 409 200	3	3	—	1078	—	1078
Chef de groupe d'étude de lignes et câbles. - Groepschef voor de studie van lijnen en kabels ...	268 600 - 391 000 261 800 - 384 000	16	16	—	5451	—	H51
Chef de groupe d'inspection des travaux, - Groepschef voor de inspectie der wer- ken ...	268 600 - 391 000 261 600 - 384 000	14	8	—	2740	—	2740
Chef de secteur d'étude des lignes et câbles + premier, - Sectorchef voor de studie van lijnen en kabels + eersre ...	264 800 - 387 200 251 400 - 376 800 248 000 - 370 400 237 600 - 360 000	132	139	—	35100	—	35100
Chef de secteur d'inspection des travaux + premier. - Sectorchef voor de inspectie der werken + eerste ...	264 800 - 387 200 251 400 - 376 800 248 000 - 370 400 237 600 - 360 000	44	42	—	10478	—	10478
Chef de groupe-spécialiste de la transmis- sion. - Groepschef-specialist bij de transmissie ...	293800 - 416 200 286 800 - 409 200	1	1	—	351	—	351
Chef de groupe-spécialiste de courant fort. - Groepschef-specialist in stekstroom.	293 BW - 416 200 286 800 - 409 200	2	2	—	753	—	753
Chef de groupe-spécialiste de télégraphie automatique (mécanique). - Groeps- chef-specialist bij de automatische tele- grafie (mechanica) ...	293800 - 416 200 286 100 - 409 200	1	1	—	360	—	360
Chef de groupe-spécialiste de télégraphie automatique (électricité). - Groeps- chef-specialist bij de automatische tele- grafie (elektriciteit) ...	293800 - 416 200 285 800 - 409 200	1	1	—	351	—	351
Chef de secteur-spécialiste de laboratoire + premier, - Sectorchef-specialist van het laboratorium + eersre ...	264 800 - 387 200 254 400 - 376 800 248 000 - 370 400 237 600 - 360 000	2	2	—	642	—	642

DESIGNATION DES GRADES — AANWITZING VAN DB GRADEN	Barèmes — Weddeschalen	Cadre — Personeels- formatie	Effectifs — Personeelssterkte		Evaluations - Ramingen (En Milliers - In duizendtallen)		
	Minima Maxima (1)						
Chief de secteur-spécialiste de téléphonie automatique + premier. - Sectorchef- specialist bij de automatische telefont + eerste	264 800 - 387 200 254 400 - 376 800 248 000 - 370 400 237 600 - 360 000	72	58	—	16816	—	16816
Chief de secteur-spécialiste de la transmis- sion + premier. - Sectorchef-specialist bij de transmissie + eerste	264 800 - 387 200 254 400 - 376 800 248 000 - 370 400 237 600 - 360 000	10	9	—	2654	—	2654
Chief de secteur-spécialiste de courant fort + premier. - Sectorchef-specialist in sterkstroom + eerste	264 800 - 387 200 254 400 - 376 800 248 000 - 370 400 237 600 - 360 000	6	5	—	1656	—	1656
Chief de secteur-spécialiste de T.S.F. + premier. - Sectorchef-specialist bij de radio + eerste	264 800 - 387 200 254 400 - 376 800 248 000 - 370 400 237 600 - 360 000	7	7	—	2007	—	2007
Chief de secteur-spécialiste de télégraphie automatique (électricité) + premier. - Sectorchef-specialist bij de automatische telegrafie (elektriciteit) + eerste	264 800 - 387 200 254 400 - 376 800 248 000 - 370 400 237 600 - 360 000	3	3	—	815	—	815
Chief de secteur-spécialiste de télégraphie automatique (mécanique) + ateliers + premier. - Sectorchef-specialist bij de automatische telegrafie [mechanica] + werkplaatsen + eerste	264 800 - 387 200 254 400 - 376 800 248 000 - 370 400 237 600 - 360 000	3	2	—	603	—	603
Chief de groupe du service des appareils. - Groepschef van de dienst der toestellen.	268 600 - 391 000 261 600 - 384 000	14	13	—	4523	—	4523
Chief de groupe du service des lignes et câbles. - Groepschef van de dienst der lijnen en kabels	268 600 - 391 000 261 600 - 384 000	16	12	—	4054	—	4054
Chief de groupe du service des véhicules. - Groepschef van de dienst der voer- tuigen.	268 600 - 391 000 261 600 - 384 000	7	7	—	2342	—	2342
Chief de secteur du service des appareils + premier. - Sectorchef van de dienst der toestellen + eerste	264 800 - 387 200 254 400 - 376 800 248 000 - 370 400 237 600 - 360 000	45	58	—	16524	—	16524

DeSIGNATION DES GRADES — AANWIJZING VAN DB GRADBN	Barèmes — Weddeschalen	Cadre — Personeels- formutie	Effectifs — Personeelssterkte		Evaluations... - R,mzjngen (En mill'ers - In duizendtallen)		
	Minima Maxima Pl		Statutaires Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	Définitifs Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	Totaux Totalen
Chef de secteur du service des lignes et câbles + premier. --- Sectoeche] van de dienst der lijnen en kabels + eerste ..	2M 800 - 3&7 200 254 400 - 376 &JO 2~8 000 - 3704CD 237 &10 - 350 000	61	42	—	11 858	—	11858
Chef de secteur du service des véhicules + premier. - Sctorchef van de dienst der oortuigen + eerste	2M 800 -- 387 200 254400 -- 376800 245000 -- 370100 2376C{} -- 360000	14	13	---	3427	---	3427
Chef de secteur de télégraphie (électricité) e + premier. - Sctorchef bij de tele- graphie (elektriciteit) + eerste.	2M 800 - 3S7 200 254400 -- 376800 248000 - 370 400 237 600 - 360 000	1	1	—	272	—	272
Chef de secteur du matériel + premier. - Sctotche] Van het materieel + eerste.	261 800 - 3&7 200 254400 -- 376800 248000 - 370 400 237 600 -- 360 000	1	1	---	325	---	325
Chef de secteur de l'imprimerie + premier. - Sctorche] van de drukkerij + eerste.	2M 800 -- 387 200 254400 -- 376800 248000 --- 370400 237 600 - 360 000	1	1	---	298	---	298
Chef de secteur des hommes de métier + premier. ... Sctorche] Van de stielni + eerste	2M 800 --- 387 200 254 400 - 376 800 2.8 000 -- 370 -10J 237 60J - 360 000	1	---	---	---	---	---
Chef de secteur adjoint-spécialiste de télé- phonie automatique + premier. --- Adjunct-sectorchei-specielist... bij de automatische telefonie + eerste "	236600 -- 350000 229000 - 313 000 ~15 800 -- 329 800 208 WO - 322800	83	71	---	16475	---	16475
Chef de secteur adjoint-spécialiste de la transmission + premier. --- Adjunct- sectorchei-specielist bij de transmissie + eerste	236 WJ - 350000 229 000 -- 3-13 000 215 800 -- 329800 208 800 -- 322 800	13	13	---	3096	---	1 096
Chef de secteur adjoint-spécialiste de télé- graphie automatique (électricité) e + premier. --- Adjunct-sectorchef-spe- ciafist bij de automatische telegraphie [elektriciteit] + eerste	2h 600 - l'il) vD 229000 --- 1n 000 215 800 -- 329800 215 800 - 122 800	5	6	---	1385	---	1 385

DÉSIGNATION DES GRADES	Barèmes	Cadre	Effectifs		Evaluations - Ramenings				
	Waddeschalen		Pe-rsoneel sster kte.	IEn mill'ers. - In du:entqllen)					
				Statutaires Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	Définitifs Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	Totaux Totalen	
AA1JW/1ZING VAN DE GRADEN	Minima Maxima (1)								
Chef de secteur adjoint-spécialiste de laboratoire + premier. - Adjunct-sector-chef-specialist van het laboratorium + eerste	236 600 - 350 000 229 000 - 343 000 215 800 - 329 800 208 800 - 322 800	2	1	—	228	—	228		
Chef de secteur adjoint-spécialiste de T.S.F. + premier. - Adjunct-sectorchef-specialist bij de radio + eerste	236 600 - 350 000 229 000 - 343 000 215 800 - 329 800 208 800 - 322 800	16	14	—	3-133	—	3433		
Chef de secteur adjoint-spécialiste de télégraphie automatique (mécanique) + atelier + premier. - Adjunct-sector-chef-specialist bij de elektrotechnische telegrafie [rechenica] + werkpleets. + eerste	236 600 - 350 000 229 000 - 343 000 215 800 - 329 800 208 800 - 322 800	9	9	—	2210	—	2210		
Chef de secteur adjoint-spécialiste de courant fort + premier. - Adjunct-sector-chef-specialist in sterkstroom + eerste.	236 600 - 350 000 229 000 - 343 000 215 800 - 329 800 208 800 - 322 800	20	20	—	4n8	—	788		
Chef de secteur adjoint du service des véhicules + premier. - Adjunct-sectorchef Vln de dienst der voertuigen + eerste,	226 020 - 310 000 211 900 - 313 000 208 000 - 322 000 201 000 - 315 000	31	32	—	7508	—	7508		
Chef de secteur adjoint du service des appareils + premier. - Adjunct-sectorchef Vln de dienst der toestellen + eerste . . .	226 000 - 310 000 211 900 - 313 000 208 000 - 322 000 201 000 - 315 000	69	91	—	20410	—	20410		
Chef de secteur adjoint du service des lignes et câbles + premier. - Adjunct-sectorchef van de dienst der lijnen en kabels + eerste	226 000 - 310 000 211 900 - 313 000 208 000 - 322 000 201 000 - 315 000	82	56	—	13162	—	13162		
Chef de secteur adjoint-mécanicien + premier. - Adjunct-sectorchef mecanicien + eerste	226 000 - 310 000 211 900 - 313 000 208 000 - 322 000 201 000 - 315 000	3	2	—	496	—	496		

DESIGNATION DES GRADES AANWIJZING VAN DE GRADEN	Barèmes	Cadre	Effectifs		Evaluations : - Rami-		
	Weddeschalen		Personeelssterkte		(En milliers -- In duizenden)		
	Minima MaDma (1)	Personeel/- formatie	Statutaires Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	Définitifs Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	Totaux Totalen
Od de secteur adjoint de télégraphie + premier. - Adjunct-sectorchef telegrafie + titide	226 000 - 340 000 219 000 - 333 000 WS 000 - 122' 000 201 000 -- 315 000	1	1	—	271	—	271
Chef de secteur adjoint de télégraphie + premier. - Adjunct-sectorchef bij de telegrafie + eerMe	226 000 - 340 000 219 000 - 333 000 208 000 -- 312 000 201 000 -- 315 000	1	1	—	201	—	201
Chef de secteur adjoint du matériel + pre- mier. - Adjunct-sectorchef van het materieel + «tM'»	226 000 - 340 000 219 000 - 333 000 WB 000 - 322' 000 201 000 - 315 000	1	1	—	247	—	247
Chef de secteur adjoint des hommes de métier + ébéniste + premier. - Adjunct-sectorchef van de stiel/ui + meubelmaker + eerste	226 000 - 340 000 219 000 - 333 000 208 000 -- 322' 000 201 000 - 315 000	7	10	—	2585	—	2585
1er recenseur-traceur, — 1 ^{ste} opnemer- traceerder	1M 800 - 100 800 162 000 - 198 000 152 800 - 188 800 150 000 - 186 000	—	4	—	600	—	600
Recenseur-traceur (grade supprimé), - Op- nemer-traceerder (afgeschaft grade).							
4 ^e Personnel de complément (2). - Toege- voegd personeel (2). Unités de complément. — Toegevoegde eenheden	(base/basis)	—	—	914	—	102114	102111
59 Divers. -- Allerlei. Promotions de grade et augmentations de traitement. - Bevorderingen, in graad en weddeverhogingen					78210	779	79019
Recrutements: - Aanwervingen: a) dans les limites des cadres. — binnen de perken van de personeels- formaties b) résultant de l'ajustement des cadres. — ingevolge uitbreiding van de personeelsformaties					94414	—	94111
Eloge du service, dont Ja Réllie ne sup- porte pas la charge. - Lit de dienst verwijderden. Waarvan de Regie de leest niet draagt					65285	—	65285
Réduction pour mise à la retraite. - Ver- mindering weBisoppensioenstelling ...					12508	—	12508
					31383	—	34383

DESIGNATION DES GRADES — AANWIJZING VAN DE GRADEN	Bartmes. — Wejduchalen Minima Maxima (1)	Cadre — Personeels- formatie.	Effectifs — Personeelssterkte.		Evaluatijs — RsminQell (Eil millien - In duizendtallen)		
			0	1	0	1	2
Provisie pour révision de certaines catégories techniques. - Provisie VOORKR. denIng van SOH1171/overde11Chalen.,					143006	—	143006
Augmentation de 10,41 % du résultat du mouvement de l'index. - Verhoging van 10,41 % voortspruitend uit de indexschommelingen					256100	17032	273132
Total traitements, fonctionnaires, etc. — Totaal wedden ambtenaren, enz.		11 265	10771	1353	2716233	180640	2896873
B. - Personnel ouvrier. Werk/iedenpersoneel.							
1. Traitements organiques. — Organieke wedden.							
Premier technicien électromécanicien-spécialiste de téléphonie automatique. - Eerste technicien-elektromecanic/en-specialist bij de automatische telefonie.	193000 - 307000 186 000 - 300 000	—	—	—	—	—	—
Technicien électro-mécanicien-spécialiste de téléphonie automatique. - Technicien-elektromecanicien-specialist bij de automatische telefonie	181000 - 295 000 174000 - 281 000 131000 - 274000 174000 - 267 000 157000 - 271000 150 000 - 264 000	—	—	—	—	—	—
Premier technicien-Spécialiste de téléphonie automatique. — Eerste technicien-specialist bij de automatische telefonie.	193000 - 307 000 186000 - 300 000	—	—	—	—	—	—
Technicien spécialiste de téléphonie automatique. — Technicien-specialist bij de automatische telefonie	181000 - 295000 174000 - 281000 131000 - 274 000 174000 - 267 000 157000 - 271 000 150 000 - 264 000	—	—	—	—	—	—
Premier mécanicien-spécialiste de téléphonie automatique. - Eerste mecanicien-specialist bij de automatische telefonie.	189 000 - 250 400 151 800 - 256 200	—	—	—	—	—	—
Mécanicien-spécialiste de téléphonie automatique. - Mecanicien-specialist bij de automatische telefonie	161600 - 229 200 158400 - 225 000	1230	1078	1	214963	150	21511.3
Élève technicien électro-mécanicien-spécialiste de téléphonie automatique. — Leerling-technicien elektromecanicien-specialist bij de automatische telefonie.	150000 - 264 000						

DESIGNATION DES GRADES AANWIJZING V/J/N DE GRADEN	Barèmes	Cadre	Effectifs		Evaluations - Ramingen		Totaux Totalen
	Weddeschalen		Personeelssterkte		(En milliers - In duizenden)		
			Minima (I)	Maxima	Statutaires Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	
Premier technicien-spécialiste de la transmission - Eerste technicien-specialist bij de transmissie. Technicien-spécialiste de la transmission. Technicien-specialist bij de transmissie.	193000 - 307CO 186 000 - 300 000 181 WO - 2950V 17HJO - 2830JO 181030 - 274000 174000 - 267 OCO 157 OCK - 271 G20 150 JOO - 254 000	157	HI	—	27214	—	27214
Premier technicien-spécialiste de T.S.P. - Eerste technicien-specialist bij de radio. Technicien-spécialiste de T.S.F. - Technicien-specialist bij de radio.	193 COO - 307000 186 000 - JJO000 181000 - 2950QQ 174000 - 2830JO 181 WO - 274 000 174 COO - 257000 157000 - 271000 150 000 - 264 000	101	92	—	16892	—	161192
Premier technicien-spécialiste de courant fort. - Eerste technicien-specialist in de sterkstroom. Technicien-spécialiste de courant fort. - Technicien-specialist in de sterksroom. Elève technicien-spécialiste de courant fort. - Leerling-technicien-specialist in de sterkstroom.	J93000 - JO7 OOI 186 000 - 300 000 1810JO - 295 CCIJ 1740JO - 288000 181000 - 271 000 174000 - 267 OW 157000 - 271 000 15000J - 254 000	J07	J02	—	17261	—	17261
Premier technicien-spécialiste de télégraphie (mécanique). - Eerste technicien-specialist bij de telegrafie (mechanisch). Technicien-spécialiste de télégraphie (mécanique). - Technicien-specialist bij de telegrafie (mechanisch).	193000 - 307 OVO 181000 - 300 DOV 181000 - 295 COO 174 COO - 288000 181 JO - 274 OOV 171000 - 26700J 157000 - 271 OOV 150 OVO - 26100J	88	59	—	11882	—	11882
Premier technicien-spécialiste de télégraphie (électricité). - Eerste technicien-specialist bij de telegrafie (elektrisch). Technicien-spécialiste de télégraphie (électricité). - Technicien-specialist bij de telegrafie (elektrisch).	193000 - 307 OVO 181000 - 300 DOV 181000 - 295 COO 174 COO - 288000 181 JO - 274 OOV 171000 - 26700J 157000 - 271 OOV 150 OVO - 26100J	85	68	—	11630	—	11630

DESIGNATION DES GRADES — AANWIJZING VAN DE GRADEN	Barèmes — WaaUkschaie Muima Muima (1)	Cadre — Personeel formatie	Effectifs — Pet'sontelssterTrie		evaluations - Ramingen (En milliers - in duizenden)		
			0	1	6	7	8
Premier horloger-spkialiste Eerste s'ingenieurwerkmaker-specialist	189000 - 216000 1M 800 - 256 200	2	1	—	792	—	792
Horloger-spkialiste Horloger-spkialiste	160000 - 229 200 158 400 - 225 000						
Premier securier-spkialiste en coffres-forts - Eerste slotenmaker-specialist voor brandkasten	189000 - 260 ~ 184 800 - 256 200	6	4	—	172	—	172
Securier-spkialiste en coffres-forts - Slotenmaker-specialist voor brandkasten	162600 - 229 200 158 400 - 225 000						
Premier conducteur de presse-spkialiste - Eerste persdrijver-specialist	189000 - 260 ~ 1M 800 ~ 256 200	9	9	—	1885	—	1885
Conducteur de presse-spkialiste - Persdrijver-specialist	160000 - 229 200 158 400 - 225 000						
Premier mecanicien de garage - Eerste garage-mecanicien	189000 - 260 H00 184 800 - 256 200	40	17	—	2990	—	2990
Mecanicien de garage - Garage-mecanicien	162600 - 229 200 158 400 - 225 000						
Premier monteur-spkialiste en accumulateurs - Eerste accumulator-specialist	180600 - 252 000 176 400 - 247 800 154 800 - 221 400 150 600 - 217 200 136 200 - 202 800 132 000 - 198 600	8	9	—	1813	—	1813
Monteur-spkialiste en accumulateurs - Accumuleerder-specialist							
Premier installateur-electricien-spkialiste - Eerste installatie-elektricien-specialist	180600 - 25,2000 176 400 - 20W800 151 800 - 221 400 150 600 - 217 200 136 200 - 202 800 132 000 - 198 600	897	715	—	124228	—	124228
Installateur-electricien-spkialiste - Installatie-elektricien-specialist							
Premier gérant de magasin - Eerste magazijnbeheerder	180600 - 252 000 176 400 - 247 800 154 800 - 221 400 150 600 - 217 200 136 200 - 202 800 132 000 - 198 600	96	99	—	19107	—	19107
Gérant de magasin - Magazijnbeheerder							
Premier monteur-spkialiste en chauffage - Eerste installatie-afstapper-specialist	180 600 - 252 000 176 400 - 247 800 154 800 - 221 400 150 600 - 217 200 136 200 - 202 800 132 000 - 198 600	5	6	—	1271	—	1271
Monteur-spkialiste en chauffage - Afstapper-specialist							

SIGNATION DES GRADES — AANWIJZING VAN DE GRADEN	Barèmes	Cadre	Effectifs		Évaluations - Ramingen	
	Wijdschalén		Personeelssterkte		(En milliers - In duizenden)	
	Minima Maxima (1)	Personeels- formatie	Statutaires Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	Définitifs Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract
						Totaux Totalen
Premier ébéniste-spécialiste. - Eerste meubelmaker-specialist	180 600 - 252 000	23	17	—	3190	3190
Ebéniste-spécialiste. - Meubelmaker-specialist	176 400 - 221 100					
	150 600 - 217 200					
	136 200 - 202 800					
	132 000 - 193 600					
Premier ajusteur-spécialiste. - Eerste paswerker-specialist	180 600 - 252 000	54	63	—	9795	9795
Ajusteur-spécialiste. - Paswerker-specialist	175 400 - 247 800					
	154 800 - 221 140					
	150 600 - 217 200					
	136 200 - 202 800					
	132 000 - 193 600					
Premier chef de brigade-spécialiste. - Eerste ploegbaas-specialist	180 600 - 252 000	2B	234	—	14019	14019
Chef de brigade-spécialiste. - Ploegbaas-specialist	175 400 - 247 800					
	154 800 - 221 140					
	150 600 - 217 200					
	136 200 - 202 800					
	132 000 - 193 600					
Premier électricien-réceptionnaire-spécialiste. - Eerste elektricien-keurder-specialist	180 600 - 252 000	40	35	—	6475	6475
Electricien-réceptionnaire-spécialiste. - Elektricien-keurder-specialist	176 400 - 217 800					
	154 800 - 221 140					
	150 600 - 217 200					
	136 200 - 202 800					
	132 000 - 193 600					
Premier électricien-spécialiste des télécommunications. - Eerste elektricien-specialist der televerbindingen	180 600 - 252 000	1355	1198	—	195585	195585
Electricien-spécialiste des télécommunications. - Elektricien-specialist der televerbindingen	176 400 - 247 800					
	154 800 - 221 140					
	150 600 - 217 200					
	136 200 - 202 800					
	132 000 - 193 600					
Premier traceur-spécialiste. - Eerste treceerder-specialist	180 600 - 252 000	216	178	—	25 283	25 283
Traceur-spécialiste. - Treceerder-specialist	176 400 - 247 800					
	154 800 - 221 140					
	150 600 - 217 200					
	136 200 - 202 800					
	132 000 - 193 600					
Premier chauffeur-mécanicien. - Eerste autobestuurder-mecanicus	180 600 - 252 000	229	225	—	37592	37592
Chauffeur-mécanicien. - Autobestuurder-mecanicus	162 000 - 198 000					
	152 800 - 185 800					
	150 000 - 186 000					
Premier réceptionnaire. - Eerste keurder. Réceptionnaire. - Keurder	164 000 - 200 800	11	11	—	1 831	1 831
	162 000 - 198 000					
	152 800 - 185 800					
	150 000 - 186 000					

DESIGNATION DES GRADES — AANWIJZING VAN DE GRADEN	Barèmes — Wettelijke Minima Maxima (1)	Cadre — Per-sorte- formatie	Elfe-lifs — Peuo-lsstrlcte	Il:valuoDs - Rllurllngen (Ea. milliers - In duundslan)
P~ nleleur-chouwr-specialiste — Eerste houwlijster-specialiste Nickleur-chouwr-lpkjaliste — Nlecle- laar-ehrouwr-specialiste	164800 - 200 800 162 0(X) - 198 000 151 800 - 158 800 150C(X) - 186000	12	6 —	1020 — 1020
Premier polisseur sur bois-spécialiste — Eerste houwlijster-specialiste Polisseur sur bois-spécialiste — Hour- pali-ster-Specialist	1&i 800 - 200 800 1620(X) - 193000 152800 - 1&8800 150000 - 186000	12	4 —	734 — 734
Premier peintre au pistolet-spécialiste — Eerste pistool-Schilder-specialist Peintre au pistolet-spécialiste — Pistool- schilder-specialist	1&i 800 - 200 800 162 0(X) - 198 000 152800 - 188800 150000 - 186000	12	14 —	2384 — 2384
Premier mécanicien-réparateur — Eerste mechanicien-hersteller Mecanicien-réparateur — Mechanicien-her- steller	164 800 - 200 800 162 000 - 198 0(X) 152800 - 1188800 150000 - 186000	181	1 —	150 — 150
Premier Imprimeur-spécialiste — Eerste drukker-specialist Imprimeur-spécialiste — Drukker-specialist	1&i 800 - 200 800 162<XJO-198000 152 800 - 1186800 150000 - 186000	25	22 —	3532 — 3532
Premier électricien-réparateur — Eerste elektricien-hersteller Electricien-réparateur — Elektricien-her- steller	164 800 - 200 800 162 <XJO 198000 152 800 - 188800 150000 - 186000	515	450 —	71311 — 71 311
Premier Forgeron-spécialiste — Eerste Smid-specialist Forgeron-spécialiste — smid-specialist ...	1&i 800 - 200 800 162000 - 198000 152800 - 188800 150000 - 1186000	25	23 —	3669 — 3669
Premier menuisier-spécialiste — Eerste schrinwerker-specialist Menuisier-spécialiste — schrinwerker- specialist	1M 800 - 200 800 162000 - 198000 152800 - 188 800 150000 - 1186000	31	27 —	4050 — 40 50
Premier plombier-zingueur-spécialiste — Eerste looogierter-zinkbewerker-specia- list Plombier-etnqueur-spécialiste — Loogit- ter-zinkbewerker-specialist	1M 800 - 200800 162 0(X)O-193000 152800 - 188800 150000 - 186000	18	17 —	2550 — 2 550
Chef-installateur — Chef-iftallateur ...	164 800 - 200 800 162000 - 198000 152800 - 188 800 150000 - 186000	2	1 —	160 — 160
Premier chauffeur de chauffage-spécialiste — Eerste stoker-specialist Chauffeur de chauffage-spécialiste — Sto- ker-specialist	164 800 - 200 800 162 <XJO 198000 152800 - 118800 150000 - 186 000	29	22 —	3766 — 376 6

DESIGNATION DES GRADES — AANWI/ZING VAN DE GRADEN	Bart's — <i>Weddeschalen</i> Minim. Maxim. (1)	Cadre — perrontrb.) form~	Effectk — <i>Personeelssterkte</i>		Evaluations- - RamilfRen (En - niUiers - In dijunç,italen)		
			Statutaires Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	Definitifs Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	Totaux Totalen
Premier Vitrier-spécialiste. - &me gla- %omader-iaüt.	16H00 - 200 800	—	3	—	504	—	504
Vitrier-spécialiste. - Glader-iaüt.	162000 - 198000						
	152800 - 188800						
	150000 - 186000						
Premier peintre spécialiste. - Buste-chil- der-specialist.	161800 - 200 800	22	19	—	3076	—	3076
Peintre-spécialiste. - Schilder-pedali	161000 - 198000						
	152800 - 188800						
	150000 - 186000						
Premier maçon-ardoisier-spécialiste. - Ees- ste metselam-schaliedekker-specialist.	161800 - 200 800	26	26	—	3946	—	3946
Maçon-ardoisier-spécialiste. - Metselaar- schaliedekker-specialist.	161 000 - 198 000						
	152800 - 188800						
	150 000 - 186 000						
Premier paveur-spécialiste. - &ste kas- seier-specialist.	16H00 - 200 800	73	63	—	9783	—	9783
Paveur-spécialiste. - Kasseier-specialist.	162000 - 198000						
	152800 - 188800						
	150000 - 186000						
Premier paveur-poseur de câbles. - Eente kasseier-kabellegger.	164 800 - 200 800	20	19	—	2850	—	2150
Paveur-poseur de câbles. - Kabel- legger.	161000 - 198000						
	152800 - 188800						
	150000 - 186000						
Premier réceptionnaire adjoint. - Berse adjunct-keurder.	1M 800 - 200 800	30	21	—	3267	—	3267
Réceptionnaire adjoint. - Adjunct-keurder.	162000 - 198 000						
	152800 - 188800						
	150000 - 186000						
Premier gérant de magasin adjoint. - Ber- ste adjunct-magazijnbeheerder.	16H00 - 200 800	64	63	—	9450	—	9450
Gérant de magasin adjoint. - Adjunct- magazijnbeheerder.	161 000 - 198 000						
	152800 - 188800						
	150 000 - 186 000						
Premier monteur adjoint-spécialiste en chauf- fage. - Eerste adjunct-ehauffagelegger- spécialist.	1M 800 - 200 800	4	5	—	851	—	851
Monteur-adjoint-spécialiste en chauffage. - Adjunct-ehauffagelegger-specialist.	162000 - 198000						
	152800 - 188800						
	150000 - 186000						
Chef-manœuvre-principal. - Eerste uoe- zend arbeidersbaas.	149800 - 185800	7	4	—	546	—	546
	147000 - 183000						
	137800 - 173800						
	135000 - 171000						
	127 600 - 161 200						
	124800 - 158400						
Monteur. - Monteerder	149800 - 185800	5621	4409	1369	581 146	170851	751997
Installateur. - Installeur	147000 - 183000						
	1371100 - 173800						
	135000 - 171003						
	127600 - 161200						
	124 800 - 158100						

DESIGNATION DES GRADES	Barèmes ... L'Veddeschaën M'ima M,xima	Cadre — p~r50neels-1 fonna~	Eff~chfs p~r,oneelsst~rkte		Évaluations — Raminçlen (En milliers - In duiz~nftallen)		
Poseur de câbles - Kabelleg~	133lm - 161800 110 200 - 159 000 125 200 - 158 800 122 400 - 156 000	HO	139	—	17014	—	17014
Imprimeur adjoint - Adjilact-drilkker ...	H98X1 - 155 1k) 1470JO - 18300J 137 800 - 17H00 135 000 - 1710J) 1276110 - 161;:00 124 800 - 158WO	—(3)	6	—	749	—	749
Veilleur de nuit - Nachtwak~ • • • •	133000 - 161800 131 200 - 159000 125 ~JJ - 158 800 1~2400-156000	6	7	—	871	—	871
Manœuvre lourde - Arbeider voor zwaar werk ••••••••••••••••••••	133000 - 161800 130 200 - 159000 125200 - 158800 12H00 - 156 000	487	392	86	47981	10526	58507
Manœuvre-coursier - Arbeider-besteller	133000 - 161800 130 200 - 159000 125 200 - 158800 122400 - 156000	—	17	—	2081	—	2081
Cuisinier/cuisinière - Kok/kokkin • • •	164100 - 200 800 162001 - 198000 152800 - 188 000 150 000 - 186 000	—	27	—	4050	—	4050
Aide-culsiernieryalde-cuisinlère - Hulpkok/ hulpkokkin • • • • • • • • • •	137800 - 173 000 135000 - 171000 127 600 - 151 200 124800 - 158400	—	47	—	6153	—	6153
Ouvrier-serveur / ouvr lère-serveuse, Werker-dienaar / werker-dienster ...	133000 - 161 800 11J 200 - 159 000 125200 - 155 000 122400 - 156000	—	314	—	38434	—	38434
Ouvrier/ouvrière de home - Homeioer- ker /homewerkster • • • • • • • • • •	133000 - 161 800 130200 - 159 C1(10 125 200 - 158 800 122400 - 156 000	—	15	—	1836	—	1836
Nettoyeur-nettoyeuse - Schoonmaker- schoonmaakster • • • • • • • • • •	133 000 - 161800 13,2,X) - 15900J 125 200 - 158 000 122 400 - 156000	—	236	—	28887	—	28887

DESIGNATION DES GRADES	Barèmes — — Minilna Maxima (1)	Cadre — — Personeels- formati-	Eléments — — Personneelssterkte		Évaluations : — Ramill-n — En milhers — lil duizendtal (I-II)		
			Statutaires Vaste perso- neelden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	a	b	c
2' Personnel de complément. (2). - Toegevoegd personeel (2).							
Cuisinier/cuisinière de complément. - Toegevoegde kok/kokkin	150000 - 186000	—	—	232	—	24528	24528
Aide-cuisinier/cuisinière de complément. - Toegevoegde hulplek/ hulplekkin ...	124 800 - 158 400						
Ouvrier-serviteur/ouvrière-servante de complément. - Toegevoegde werkesdiender/ werkster-dienster	122100 - 156 000						
Ouvrier/ouvrière de home de complément. - Toegevoegde homewerker/home werker	(base/basis)						
Nettoyeur / nettoyeuse de complément. - Toegevoegde schoonmeiker/ schoonmaakster	122400 - 156000 (base/basis)	—	—	202	—	21424	21424
Messageur provisoire. - Voorlopig boodschepper	122400 - 156000 (base/basis)	—	—	330	—	27921	27921
3" Divers. - Allerlei.							
Réduction pour mise à la retraite. - Verminderings wegens oppensioenstelling					-32796	—	-32796
Promotion de grade et augmentation de traitement suivant barèmes. - Bevordering in graad en wedderhoging volgens bereme's					64 186	1 184	65370
Recrutements: - Aanwervingen:							
a) Dans les limites des cadres. - Binnen de perken van de personeelsnormes					103833	—	103833
b) Résultat de l'ajustement des cadres. - Ingevoegde uitbreiding van de personeelsnormes					202746	—	202746
Eloignement du service, dont la Régie ne supporte pas la charge. - Uit de dienst oenuijdetden, waarvan de Regie de last niet draagt					23127	—	-23127
Provision pour revision de certaines échelles barémiques. - Provisie voor herziening van sommige weddeschalen					99016	—	99016
Augmentation de 10,41 % résultant du mouvement de l'index. - Verhoging van 10.41 % voortspuitend uit de indexschommelingen					215819	26710	242559
Total traitements ouvriers. - Totaal loedden wetkleden		12559	10925	2220	228931-1	283294	2572608
Total général traitements. - Altiemeen totent wedden		23824	21696	3573	5005547	463934	5469481
2. Allotations aux dirigeants de certains bureaux. - Toelagen aan de leiders van sommige kantoren					635	—	635
3. Allotations de foyer et de résidence. - Haerd- en standplantcelagen					163786	—	163786
4. Allotations familiales et allocations familiales de vacances. - Kiruier- en gezinsakantiebijslag					372100	—	372 400
5. Allotations de naissance. - Gebortbijslag					9104	—	9104

DESIGNATION DES GRADES AANWIJZING VAN DE GRADEN	Barèmes-I Wet van 1971	Cadre Personnel fonctionnaire	Effectif Personnel fonctionnaire	Evaluation DS - Ramingen (En milliers - III du: endtallen)	
	Minima (1)	Maxima	(1)	Definitifs Vaste perso- neel	Totaux Totalen
6. Indemnités pour frais de séjour et interventions dans le prix des abonnements sociaux. - Vergoedingen wegens verblijfskosten en bijdragen in de sociale abonnementen				113125	113125
7. Indemnités pour frais d'Intern. - Interimvergoedingen				6196	6196
8. Allocations pour travail de nuit et pour prestations domiciliaires. - Toelagen wegens nachts en huiswerk				87925	87925
9. Indemnités pour frais de changement de résidence. - Vergoedingen wegens standplaatsverandering				280	280
10. Allocations pour travail extraordinaire. - Toelagen overwerk				83851	83851
11. Indemnités pour frais funéraires. - Vergoedingen wegens begrafeniskosten				2092	200-2
12. Allocations et Indemnités diverses: - Allerhande toelagen en vergoedingen:					
A. Indemnité qui couvrent des charges réelles: - Vergoedingen die werkelijke lasten dekken:					
a) indemnités de caisse. - kasvergoedingen				450	450
b) indemnités pour frais divers (usure de vêtements, etc.). - vergoedingen voor allerlei onkosten (kledingssleet, enz.)				1357	1357
c) missions à l'étranger. - opdrachten in het buitenland				2809	2809
B. Allocations ne couvrant pas des charges réelles: - Toelagen die geen werkelijke lasten dekken:					
a) récompenses pour actes méritoires. - beloningen voor verdienstelijke daden				77	77
b) allocations pour la collaboration aux prestations de la commission d'examen T.T. - toelagen voor medewerking aan de verrichtingen van de T.T.-examencommissie				6914	6914
c) allocations pour le personnel des centres radioélectriques de Ruislede, Liedekerke et Jurbise. - toelagen voor het personeel van de radio-elektrische centra 'in Ruislede, Liedekerke en Jurbise				1160	1160
d) allocations aux radiotélégraphistes et allocations pour risques de mer. - toelagen aan de radiotelegrafisten en toelagen wegens zeerisico				683	683
e) allocations pour l'usage de langues étrangères. - toelagen wegen het gebruik van vreemde talen				1454	1454
f) récompenses, allocations pour travail assujettissant, allocations pour conduite d'un véhicule, primes de rendement, primes de jointage, etc. - beloningen, toelagen voor lastig werk, toelagen voor het bestuieren van een voertuig, rendementspremies, lesptemies, enz.				43 596	43596
g) prime de productivité. - produktiviteitspremie				100000	100 000
13. Allocations pour fonctions supérieures à celles du grade. - Toelopen uitsijns het uitoefenen van functies boven die van de Q.				46921	46921
14. Primes télégraphiques. - Telegraafpremies				10000	10000
15. Primes téléphoniques. - Telefoonpremies				8000	8000
16. Primes mécanographiques. - Mechanografische premies				4074	4074
17. Allocations octroyées aux professeurs de l'école T.T. - Toelagen verstrekt aan de leraars van de T.T.-school				6500	6500

DÉSIGNATION DES GRADES AANWIJZING VAN DE GRADEN	Barèmes Weddeschalen Minima Minima (1)	Cadre Personeels- formatie	Effectifs — Pr. Sonrissterktr.	Évaluations — Ramingen 'En millars - In duizendtallen)	
			Statutaires Vaste perso- neelsleden	Temporaires et contractuels Tijdelijken en personeel onder contract	
18. Indemnités accordées aux agents des postes communs (T.p.e.) pour coopération au service télégraphique: - Vergoedingen toegekend aan bedienden van de "niet-poste" (T.F.C.) voor medewerking aan de telegrafiedienst.					12 — 12
19. Déficit des receveurs. - Kastekort van de ontvangers.					20 — 20
20. Indemnités des Ingénieurs et Indemnités assimilées - Vergoedingen aan de ingenieurs en gelijkgestelde vergoedingen.					40343 — 40 343
21. Sécurité sociale des agents et ex-agents. - Rijksnaatsochappelijke zekerheid van persoonlijk en gewoon personeelsleden.					261 101 — 261101
22. Pecule de vacances, — Vakantiegeld					319830 — 319830
23. Remboursement à la Caisse nationale de Compensation des allocations familiales payées pour le compte de la Régie des Télégraphes et des Téléphones - Terugbetaling aan de Nationale Veneken uit het gezin Moelagett, uitbetaald voor rekening van de Regie van Telegrafie en Telefoon.					18000 — 18000
24. Don de fidélité et don aux retraités et aux décorés. - Getrouwheidsgift en gift aan onterden en gederden.					4533 — 4533
25. Traitements, allocations, et Indemnités des agents détachés aux cabinets des Ministres des P.T.T. et des Communications. - Wedden, toelagen en vergoedingen aan de personeelsleden gedetacheerd bij de kabinetten Van de Ministers van P.T.T. en van Verkeerswezen.					16980 — 16980
26. Indemnités pour entretien des vêtements de travail. - Vergoedingen voor het onderhoud van de werkkledij.					13 870 — 13870
27. Provision pour programmation sociale. - Provisie voor sociale programmatie.					183995 — 183995
Total général (montant de l'article premier et Dépenses), — Algemeen totaal (bedrag van het eerste artikel « Uitgaven »).					6937620 — 463934 7401554

(1) Des dactylographes et des unités de complément sont utilisés pour compléter le cadre des employés subalternes.

(2) Personnel de réserve. Assure le remplacement du personnel de cadre éloigné du service pour une raison quelconque: repos, congé, maladie, service militaire, etc: permet également de faire face au trafic accru durant la période estivale.

(3) Voir le cadre d'imprimeur-spécialiste. Les imprimeurs-spécialistes et les imprimeurs-adjoints forment un seul cadre.

(1) Dactylografen en toegevoegde eenheden worden ingezet tot aanvulling van het kader der lagere bedienden.

(2) Reservpersoneel. Treedt op ter vervanging van het kaderpersoneel dat om welke reden ook uit de dienst is verwijderd: ruste, verlof, ziekte, legerdienst, enz.; laat reeds toe het hoofd te bieden aan de hogere trafik tijdens de zomerperiode.

(3) Zie het kader drukker-specialist. De drukkers-specialisten en de adjunct-drukkers vormen slechts één personeelsformatie.

Fonctionnaires et employés définitifs éloignés du service Vaste embtenren en bedienden uit de dienst verwijderd	Fonctionnaires techniques Technische ambtenaren	Fonctionnaire, administratifs Administratieve ambtenaren	Correspondant- comptable Correspondent ... rekenplichtige	Dessinateurs d'étude Stl/die tekenaijn	Correspondants Coffe... OOLde~11
a) Sous les drapeaux, - Onder de wape=	5	—	—	1	5
bl En disponibilité à long terme, - Ter beschikking 1100r lange termijn	—	—	—	—	—
c) Utilisation à demi-temps (exprimé en unités complètes). - Benutrigd bij halve tijd (uitgedrukt in volle eenheden) ...	3	4	—	2	11
d) En disponibilité pour maladie et pen- sionnés temporairement - Ter beschik- king gesteld wegens ziekte en tijdelijk gepensioneerd	—	—	—	—	3
e) Détachés dans les Ministères. - Gede- tacheerd bij de Ministerie"	—	—	—	—	5
Totaux. - Totalen	4	9	—	—	8
	12	13	—	3	38

Fonctionnaires et employés définitifs éloignés du service Vaste embteneten en bedienden uit de dienst verwijderd	Infirmiers Inhrmtres Verplegers Verpleegsters	Assistants sociaux Contrôleurs Ge-lionnaires Maatschappelijke assistenten Controleurs Huismeesters	Autres catégories Andere categorieën	Total Totaal	
a) Sous les drapeaux. - Onder de vmpens,	—	—	18	32	
bl En disponibilité à long terme. - Ter beschikking voor lange termijn.	—	—	59	82	
c) Utilisation à demi-temps (exprimé en unités complètes). - Benutrigd bij halve tijd (uitgedrukt in volle eenheden) ...	—	—	46	49	
d) En disponibilité pour maladie et pen- sionnés temporairement. - Ter beschik- king gesteld wegens ziekte en tijdelijk gepensioneerd	—	—	111	189	
e) Détachés dans les Ministères. - Gede- tacheerd bij de Ministeries	—	13	101	135	
Totaux. - Totalen	—	13	408	487	

	Techniciens	Electriciens	Autres catégories	Total
	Techniciens	Elektriciens	Andere categorieën	Totaal
Ouvriers éloignés du service: - Werkloden verwijderd uit de dienst:				
a) sous les drapeaux. - onder de wapens: ..	3	8	99	110
b) en disponibilité à long terme. - ter beschik- king /voor lang~ termijn.	16	9	32	57
c) en disponibilité pour maladie et pensionnés temporairement. - ter beschikking we~ns zklte en tijdelijk gepensioneerd •	2	14	197	213
d) détachés dans les Ministères. — gedeta- cheerd bij de Ministeries	1	1	8	10
Total. - Totaal	22	31	336	390

REGIE DES POSTES.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.
(En milliers de francs.)

REGIE DER POSTERIJEN.

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven,
(In duizendtallen frank.)

GRADE — GRAAD	Echelle — Schaal	Barèmes Minimum - Maximum	Effectif Personneelssterkte			Evaluation - Ramen		
			1	2	3	A-nts défini- tief Vast Totaal	Auxiliaires Conu- tief H.I.-b.d.t. J(onf'a.tu- -en	Totaux — Totaal
I. - PERSONNEL ADMINISTRATIF								
ADMINISTRATIEF PERSONEEL								
Niveau 1.								
17 Administrateur général. - Algemeen bebeerder	170	554392 - 784 242	1	1	—	784242	—	784242
16 Directeur général. - Ditec:teut-gene-raai	161	500 496 - 699143	1	—	—	—	—	—
15 Directeur d'Administration. - Be-stuursdireaeur	151	432417 - 599 862	6	11(*)	—	5937294	—	593729. 4
15 Inspecteur général. - Inspecteur-generaal	151	432417 - 599862	9	14(*)	—	7775344	—	7775 344
14 Premier conseiller. - Eerste advi-seur	14/1	384 000 - 636000	4	3	—	1890000	—	1890 000
13 Conseiller. - Adviseur	13/2	532 800 - 550 800	7	7	—	3819600	—	381] 600
13 Directeur. - Directeur	13/2	532 800 - 550 800	11	7	—	3 855 600	—	3855 600
13 Drecteur régional. - Gewestelijk directeur	13/2	532 800 - 550800	12	10	—	5518000	—	5518 000
12 Inspecteur principal-chef de service. — Eerstaanwezend inspecteur-boofd van dienst	SpéeJ Bi;Z.	532800] - 550 800	79(*)	58	—	29030400	—	29030 400
11 Ingénieur principal. - Eerstaanwe-zend ingenieu«	III/6	366000 - 523 500	1	—	—	—	—	—
11 Percepteur principal A. - Eerstaan-wezend postontuanger A	SpécJ Bijz.	282 000 - 466500	—	1(*)	—	474000]	—	474 000
11 Inspecteur principal des postes. — Eerstaanu/ezend inspecteur der posterijen.	SpécJ Bijz.	282 000 - 466 500	95	81(*)	—	36641500	—	366415 00
11 Percepteur principal. — Eerstaan-toezend postontuanger	SpécJ Bijz.	282 000 - 466 500	45	26	—	11535000	—	11535 000
11 Architecte en chef. - Hoojdarchi-tect	11/3	282 000 - 449 100	1	—	—	—	—	—
11 Ingénieur technicien en chef. — Hoojd-technisch ingenieur	11/3	282000 - 449100	1	—	—	—	—	—
10 Ingénieur. - Ingenieu«	10/3	324000 - 496 200	2	3	—	879644	—	8796.44
10 Inspecteur. - Inspecteur	10/1	258 000 - 412 200	83	65	—	22747500	—	227475 00
Total niveau 1. - Totaal niveau 1			358	287	—	130888124	—	130888 124
Niveau 2.								
25 Percepteur de 1 ^{re} classe. - Postont-lla"ger 1 ^{re} klasse	25/	282 000 - 404 400	310	280	—	112 346 700	—	1123467 00
24 Percepteur de 2 ^e classe. - Postont-ganger 2 ^e klasse	24/3	228600 - 351 000	529	323	—	107278800	—	1072788 00
24 Dessinateur en chef. - Hoojdteke-naar ""	24/3	228 600 - 351 000	t	1	—	267000	—	267 000

Rang	LRADE	Echelle	Barèmes Minimum - Maximum	Cadre Personneelsformatie	Effectif Personeelssterke			Evaluation - Ramingen		
					Agents definitifs Vast personeel	Auxiliaires Contractuels	Hulpkrachten Kontraktuelen	Agents definitifs Vast personeel	AUXILIARIES Contractuels Hulpkrachten Kontraktuelen	Totaux Totale
24/	Architect ou architecte principal. - <i>Architect of eerste architecte</i> , ...	24/9	231200 - 360 800	4	1	—	—	367200	—	367200
25	Ingénieur technicien ou ingénieur technicien principal. - <i>Technisch ingenieur of eerste technisch ingenieur</i> , ...	25/17	266 400 - 396 000	16	6	—	—	1504 800	—	1504 800
24	Chef électrotechnicien (postes). - <i>Hoofdelektrotechnicus (posterijen)</i> , ...	24/8	224000 - 360800	1	1	—	—	300600	—	300600
23	Adjoint technique, - <i>Technisch adjunct</i> , ...	23/2	208 800 - 322 800	6	4	—	—	1045200	—	1045200
22	Percepteur de 3 ^e classe, - <i>Postontvanger 3^e klasse</i> , ...	22/4	186 000 - 300 000	586	474	—	—	134886637	—	134886637
22	Percepteur adjoint de 2 ^e classe, - <i>Adjunct-postontvanger 2^e klasse</i> , ...	22/4	186000 - 314000	204	111	—	—	29540400	—	29540400
22	Sous-chef électrotechnicien (postes). - <i>Onderchef elektrotechnicus (posterijen)</i> , ...	22/4	186 000 - 300 000	9	6	—	—	1405200	—	1405200
22	Premier rédacteur technique (postes). - <i>Eerste technische opsteller (posterijen)</i> , ...	22/4	186000 - 300 000	2	—	—	—	—	—	—
22	Assistant social ou assistant social de 1 ^{re} classe, - <i>Maatschappelijk assistent of maatschappelijk assistent 1^{ste} klasse</i> , ...	22/6	217600 - 316600	19	22	—	—	5436400	—	5436400
22	Infirmier gradué ou infirmier gradué de 1 ^{re} classe, - <i>Gegradueerd ziekenverpleger of gegradueerd ziekenverpleger 1^{ste} klasse</i> , ...	22/6	217600 - 316600	5	2	—	—	593200	—	593200
22	Dessinateur principal, - <i>Eerste tekenaar</i> , ...	22/3	180000 - 294000	3	2	—	—	489600	—	489600
22	Traducteur ou traducteur principal, - <i>Vertaler of eerste uertaler</i> , ...	22/1	169200 - 283 200	4	4	—	—	964800	—	964 800
22	Contrôleur des travaux ou contrôleur principal des travaux, - <i>Controleur van werken of eerste controleur van werken</i> , ...	22/2	169200 - 283 200	14	3	—	—	770400	—	770400
21	Percepteur de 3 ^e classe, - <i>Postontvanger 3^e klasse</i> , ...	21/3	174000 - 288600	—	5	—	—	1434850	—	1434850
21	Percepteur de 4 ^e classe, - <i>Postantvanger 4^e klasse</i> , ...	21/3	174000 - 288600	116	145	—	—	40567200	—	40567200
21	Percepteur adjoint de 3 ^e classe, - <i>Adjunct-postontvanger 3^e klasse</i> , ...	21/2	166 800 - 280600	922	834	—	—	199321550	—	199321550
20	Dessinateur, - <i>Tekenaar</i> , ...	20/2	156000 - 270000	15	10	—	—	1789200	—	1789200
20	Contrôleur adjoint des travaux, - <i>Adjunct-controleur van werken</i> , ...	20/2	156000 - 270000	15	—	—	—	—	—	—
20	Electrotechnicien (postes), - <i>Elektrotechnicus (posterijen)</i> , ...	20/2	156000 - 270000	16	16	—	—	2599200	—	2599200
20	Rédacteur technique (postes), - <i>Technisch opsteller (posterijen)</i> , ...	20/2	156000 - 270000	8	2	—	—	404400	—	404 400
20	Rédacteur, - <i>Opsteller</i> , ...	20/1	150000 - 264000	921	204	—	—	39749350	—	39749350
Total niveau 2. - Totaal niveau 2.				3726	2456	—	—	683062687	—	683062687

Rang	GRADI	Echelle	Baremes — Weddeschalen	Cadre — Personeelsformatie	Effectif — Personeelssterkte		Evaluation - Raming		
					Agents definitifs — Vast personeel	Auxiliaires Contractuels — Hulpkrachten Contractuelen	Agents — dcumms — Vast personeel	Auxiliaires Contractuels — Hulpkrachten Contractuelen	Totaux — Totaal
	GRAAD	Schaal	Minimum - Maximum						
Niveau 3.									
35	Premier contrôleur adjoint principal. - Hoofdadjunct-contrôleur	J5n	228600 - 300000	ur	38	—	11451600	—	11451600
H	Infirmier breveté. - Gebreueveerd - iekenuerpleger	21/3	174000 - 288 600	—	3	—	652800	—	652800
34	Contrôleur adjoint principal. - Eerste adjunct-contrôleur	34/5	201 600 - 273000	36(*)	68	—	18615600	—	18 615600
34	Percepteur adjoint de 4 ^e classe. - Adjunct-postontvanger 4 ^e klasse	34/2	176 400 - 247800	2705	2447	—	574083667	—	574083661
34	Contrôleur adjoint. - Adjunct-con- trôleut	U15	188 600 - 260000	105(*)	22	—	5068800	—	5068800
32	Percepteur de 4 ^e classe. - Postent- vanger 4 ^e klasse	35/1	166800 - 233400	-1*)	3	—	780000	—	780000
32	Agent des postes-chef. - Hoofd- postman	32/5	166 800 - 233400	215	—	—	—	—	—
32	Sous-percepteur principal. - Eerste onderpostontvanger	32/3 +6000	150600 - 217200	3504	3460	—	622840341	—	622 840 341
32/	Commis-sténodactylographe princi- pal								
33	Commis-sténodactylographe-secre- taire. - Eerste klerk-ste- notypist(e) of klerk-stenotypist(e)- secretaris	32/2 33/4	139 800 - 206 400 158 400 - 225 000	11	6	—	1141200	—	1141200
30	Commis - sténodactylographe, - Klerk-stenotypist(e).	30/2	135 000 - 201 600	28	1	—	151200	—	151200
30	Sous-percepteur. - Onderpostont- vanger	30/1 30/2	132 000 - 206 400 139 800 - 206 400	3537	5045	—	775 606 302	—	775606302
30	Commis-dactylographe. - Klerk- typist(e)	30/1	1,12000 - 198 600	85	7	—	988800	—	988800
Total niveau 3. - Totaal niveau 3.					10237	11100	—	2011380310	2011380310
Niveau 4.									
44	Agent des postes principal. - Eerste postman	Spéc. Bijz.	175 500 - 114 200	6922	6167	—	131152730	—	1311527330
43	Agent des postes de 1 ^{re} classe. - Postman 1 ^{re} klasse	43/6	151400 - 188400	8783	8574	—	1541507416	—	1541507416
42	Agent des postes. - Postman	42/3 43/3 42/4	130200 - 175 200	8783	8959	—	1310853732	—	1310853732
Total niveau 4. - Totaal niveau 4.					24488	23700	—	4163888478	4 163 888478
Récapitulation. - Sarnenuatting.									
Total niveau 1. - Totaal niveau 1.					155	287	—	130888124	130888124
Total niveau 2. - Totaal niveau 2.					3726	2456	—	683062687	683062687
Total niveau 3. - Totaal niveau 3.					10 237	11 100	—	2011380310	2011380310
Total niveau 4. - Totaal niveau 4.					24488	23700	—	416388847X	4163888478
Totaux I. - Personeel adminis- tratif: Définitifs. - Totaal I. - Administratief personeel: Vas- te					38 809	37541	—	6989219599	6989219599

GRADE — GRAAD	Echelle — Schaal	Barèmes — Weddes.hillen Minimum- Maximum	Effectif — Personeelssterkie			Evaluation - Ruzming		
			Grading	Contractual	Contractual	A—Tits definitifs — Vols: Persontl	Contractual H. IDha<bt Aontr,dtulea	Total Totjlen
II. - PERSONNEL DE MAITRISE. GENS DE METIER ET DE SERVICE. MEESTERS-, VAK- EN DIENST- PERSONEEL Niveau 3.								
35 Premier chef d'atelier (Timbre). - Eerste oppenoerkmeester (Zegel).	35/2	228 600 - 300 000	1	—	—	—	—	—
35 Chef des ateliers. (Postes). — Op- penoerkmeester (Posterijen)	35/2	228 600 - 300 000	3	1	—	300000.	—	300000.
35 Chef du garage (Postes). - Gara- gechef (Posterijen)	35/1 +18000	206 600 - 278 000	1	—	—	—	—	—
35 Chef d'atelier (Timbre). — Werk- meester (Zegel)	35/1 +18000	206 600 - 278 000	2	3	—	901200	—	901200
34 Sous-chef d'atelier (Timbre). - On- deruiekmeester. (Zegel)	34/4	193200 - 264600	1	—	—	—	—	—
34 Chef technicien (Timbre). — Chef technicus (Zegel)	34/4	193 200 - 264 600	3	—	—	—	—	—
34 Chef d'atelier (Postes). — Werk- meester (Posterijen)	35/1 +18000	200 600 - 272 000	11(*)	—	—	—	—	—
34 Premier conducteur de presse (Tim- bre), - Eerste persbediener (Ze- gel)	34/4	193200 - 264600.	5	1	—	258800	—	258800.
H Brigadier technicien (centre de tri). - Voorman technicus (sorteercen- trum)	34/2	176400 - 247800	14(")	—	—	—	—	—
14 Sous-chef à la typographie (Postes). — Onderche] typogratje (Poste- rijen)	34/4	193 200 - 264 600	4	2	—	556000.	—	556 000
34 Sous-chef à l'impression (Postes). - Onderche] bi; de drukpers (Pos- terijen)	34/4	193200 - 264600	4	2	—	520 000	—	520 000
14 Brigadier technicien (Postes). — Voorman technicus (Posterijen) ...	34/2	176400 - 247800	9(")	8	—	2108800	—	21088 00
32 Premier technicien (Timbre). - Eer- ste technicus (Zegel;	32/5 +14 400	169 200 - HS 800	5	—	—	—	—	—
12 Conducteur de presse (Timbre) . — Persbediener (Zegel)	32/5 +14400	169200 - 235800	10	—	—	—	—	—
12 Linotypiste principal (Postes). — Eerste linotypist (Posterijen) ...	32/5 +14400	169 200 - 235800	6(*)	3	—	6.59400	—	6594 00
12 Metreur en page principal (Postes) — Eerste vormopmaker (Poste- rijen)	32/5 +14400	169 200 - 235800	7(")	6	—	1405200	—	140520 0
32 Conducteur de presse (Postes). — Persbediener (Posterijell)	32/5 +14400	169200 - 235800	34(*)	—	—	—	—	—
32 Premier technicien (Centre de tri). — Eerste technicus (Sorteercen- trum)	32/3 +6000	150 600 - 217200	43C)	6	—	1578000	—	157800 0
12 Prcm icr technicien (Postes). - fer- ste technicus (Posterijcn)	12/3 + 6000	110600 - 217200	39C)	6,	—	12 622 195	—	1262219 5
30 Technicien (Timbre). — Technicus (Zegal)	30/4	150000 - 216000	7	5	—	828600	—	8286 00

R.M.R.	GRADE	Echelle	Branche		S.C.S
--------	-------	---------	---------	--	---

GRADE	Echelle	Baremes — Weddeschalen : Minimum - Maximum	Cadre — Personeelsformatic	Effectif — Personeelssterkte			Evaluation - Raming. :		
				Agents définitifs Vast personeel	Auxiliaires Contractuels Hulpkrachten Kontraktuelen		Agents définitifs — Vast personeel	Auxiliaires Contractuels Hulpkrachten Kontraktuelen	Totaux — Totalen
Rang	—	—	—	—	—	—	—	—	—
GRADE	Schaal	—	—	—	—	—	—	—	—
40 Aide-ouvrier des postes: B. - Hulp- werkmán der posten B.									
40 Apprenti. - leerjongen.	40/2	122 400 - 156 000	31,5	448	—	61969200	—	—	61969200
40 Maïlo:uvr.- Hulparbeider	40/2	122 400 - 156 000	3	—	—	—	—	—	—
	40/2	122 400 - 156 000	11	—	—	—	—	—	—
Total niveau 4. - Ta/IUII niveau 4.			1360	1364	—	212054400	—	—	212054400
Récapitulation. - Samenvatting.									
Total niveau 3. - Totaal niveau 3.			344	322	—	58148917	—	—	58148'17
Total niveau 4. - Totaal niveau 4.			1360	1364	—	212054400	—	—	212054400
Totaux II. - Personnel de maîtrise, gens de métier et de service (défi- nitifs). - Totalen II. Meesters- vak- en dienstpersoneel (vaste).			1704	1686	—	270203317	—	—	270203317
III. - AUXILIAIRES ET PERSONNES DE CONFIANCE. HULPKRACHTEN EN VERTROUWENSPERSONEN.									
A. Assistants. - Assistenten			—	—	307	—	41090 400	—	41090400
Employés. - Beambten			—	—	937	—	135094707	—	135094707
			—	—	1244	—	176185102	—	176185102
B. Agents des postes. - Postman- nen... ..			—	—	2008	—	281331623	—	281331623
			—	—	2008	—	281331623	—	281331623
C. Ouvriers. - Werkliedm... ..			—	—	47	—	6463800	—	6463800
D. Nettoyeuses, femmes de peine. -- Schoonmaaksters, kuis/Touwv.			—	—	1457	—	219566559	—	219566559
			—	—	1504	—	226030359	—	226030359
Totaux III. - Auxiliaires et person- nes de confiance. - Totalen III. - Hulpkrachten en vertrouwensper- sonen			—	—	4756	—	683547084	—	683547084
Récapitulation. - Samenvatting.									
Totaux I. - Totalen I.			38809	37543	—	6989219599	—	—	6989219599
Totaux II. - Totalen II.			1704	1686	—	270203317	—	—	270203317
Totaux III. - Totalen III.			—	—	4756	—	683547084	—	683547084
			40513	39229	4756	72.59422916	6R3 547 0R4	—	7942970000
					43985(")				
			(i)	(8)	(8)				

	Effectif — Personeelssterkue.	Dépense — Uitgave
Totaux généraux. - <i>Algemene totalen</i>	43985	7942970000
Promotions de grade et de traitement. - <i>Graad- en waddebevoordingm</i>		58849000
Réduction pour départs. - <i>Vermindering wegens uitdienststredingen</i>		-13914000
Reforas pour la période estivale et l'échéance de fin d'année. - <i>Versterkingen voor de zomer- en eindejaarsperiode</i>	114	18408000
Incidence en 1973 des recrutements, adaptations de cadre et réformes diverses prévues en 1972. - <i>Weerslag in 1973 van de aanroeringen, kaderaanpassingen en allerlei hervormingen voorzien in 1972</i>	3602	802388000
Supplément statutaire pour l'index à 110,41 points sur les traitements. - <i>Statutaire verboging VOOR de index aan 110,41 punten op de wedden</i> ,		4737000 917479000
Total général pour les traitements. - <i>Algemeen totaal voor de wedden</i>	47701	9730 917 000
Allocations de foyer et de résidence. - <i>Haard- en standplaatstoelagen</i>		299799000
Allocations familiales et indemnités de naissance. - <i>Kinderbijslagen en geboorteuergoedingen</i>		535800 000
Dépassement de tâche (au taux de la date de préparation du paiement). - <i>Taakoverschrijding (aan het loonpeil op de datum van voorbereiding van de betaling)</i>		298390 000
Cotisations patronales aux assurances sociales (y compris les avances). - <i>Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen (voorschieten inbegrepen)</i>		376431000
Allocations pour exercice de fonctions supérieures et spéciales. - <i>Toelagen voor uitoefening van hogere en speciale functies</i>		42693000
Supplément statutaire pour l'index à 110,41 points sur les 5 postes précédents. - <i>Statutaire uerhoging voor de index aan 110,41 punten op de 5 voorgaande posten</i>		161679000
Indemnités pour frais funéraires. - <i>Vergoedingen voor begrafeniskosten</i>		2354000
Pécule de vacances. - <i>Yakmtiëgeld</i>		602537000
Remises aux gérants d'agences. - <i>Kortingell aan de agentschaphouders</i>		800000
Allocation de programmation (provision). - <i>Programmatietoelage (provisie)</i>		277510 000
Allocation de nuit. - <i>Toelage voor nachtwerk</i>		53191000
Allocation de traitement de l'information. - <i>Toelage voor informatieverwerking</i>		8500000
Indemnité de caisse. - <i>Kasvergoeding</i>		74407000
Contravention loi postale. - <i>Overtreding van de postwet</i>		1000
Indemnité de garçons de bureau. - <i>Vergoeding voor kantoorjongens</i>		1074000
Allocation d'encouragement et d'assiduité. - <i>Aanmoedigings- en naarstigheidsloelage</i>		16870 000
Indemnité pour remise de colis postaux. - <i>Vergoeding voor bestelling van postcolli</i>		52 000
Allocation de secrétaire. - <i>Sekretaristoelage</i>		16000
Indemnité de promotion sociale. - <i>Vergoeding voor sociale promotie</i>		11 000
Absence d'accidents. - <i>Uitblijven van ongefallen</i>		28155 000
Surveillance et correction des examens. - <i>Taetzicht en verbetering van de examens</i>		1260000
Allocation pour surveillance de combustibles. - <i>Toelage voor toezicht op brandstoffen</i>		105000
Récompenses pour actes de zèle. - <i>Beloningen voor daden van vlij</i>		WS 000
Lamaneurs de la marine: allocation pour manipulation de dépêches postales. - <i>Boettjes-sjouwers : toelage voor het behandelen van de postzakken</i>		289000
Allocation pour traduction simultanée. - <i>Toelage voor simultaanvertaling</i>		250 000
Allocation d'entretien de machines de tri. - <i>Toelage voor het onderhoud van sorteermachines</i>		63 000
Allocation d'entretien d'cnliasseuses. - <i>Toelage voor het onderhoud van bundelmachines</i>		74000
Allocation d'entretien des timbreuses électriques. - <i>Toelage voor het onderhoud van elektrische stemle/machines</i>		226 000
Allocation pour entretien des machines «Adrcma ». - <i>Toelage voor het onderhoud van «Adrcma » machines</i>		9000
Indemnité de changement de résidence. - <i>Vergoeding voor verandering van standplaats</i>		1575000
Indemnité d'exploitation. - <i>Exploitatievergoeding</i>		106922 000
Indemnité de vélo. - <i>Fictieve vergoeding</i>		32397000
Frais de parcours et de séjour. - <i>Reis- en verblijfkosten</i>		44994 000
Missions à l'étranger. - <i>Zendingen in het buitenland</i>		62900
Allocation pour utilisation d'outils personnels. - <i>Toelage voor het gebruik van persoonlijke gereedschappen</i>		36000

	Hf~crif — Personeelssterkte	Dépense — Uitgave
Indemnité pour travail salissant. - Toelage uoor bevuilend werk		131000
Indemnité pour achat de piles électriques. - Toelage uoor aankoop van elektrische batterijen		945000
Indemnités diverses. - Yershillende vergoedingen		172000
Intervention dans le prix des abonnements sociaux. - Tussenkomst in de prijs mn de sociale abonnementen		11558000
Allocations aux professeurs et moniteurs chargés de cours de formation professionnelle. - Toelagen aan leraars en montoren belast met het geven l'an kursussen voor beroepsopleiding		5023000
	47701	12 717 950 000

(¹) Dont 4 nommés par dépassement pour raisons exclusivement d'ordre linguistique.

(²) Dont 2 nommés en application de l'arrêté royal du 20 juin 1955 et 1 nommé par dépassement pour raisons exclusivement d'ordre linguistique.

(³) Grade supprimé (arrêté royal du 19 août 1967).

(⁴) Dont 2 nommés en application de l'arrêté royal du 20 juin 1955.

(⁵) Grade supprimé (art. 37 de l'arrêté royal du 17 mai 1965).

(⁶) Grade créé au niveau 2 (art. 36 de l'arrêté royal du 17 mai 1965) mais supprimé au niveau 3 (art. 31 de l'arrêté royal du 17 mai 1965).

(⁷) Grade qui sera supprimé à la suite des accords de la convention collective 1972-1973. Effectif repris comme contrôleur adjoint.

(⁸) Dont 5094 unités à l'Office des Chèques postaux, soit 4685 agents définitifs et 409 auxiliaires ou contractuels.

(⁹) Compte tenu des arrêtés de modification de cadre parus jusqu'au 18 juillet 1971 et de la convention collective en ce qui concerne le personnel de maîtrise, gens de métier et de service.

(¹⁰) Situation des effectifs en mai 1972.

(¹¹) Chiffres qui seront modifiés à la suite des accords du 28 mars 1972. Convention collective 1972-1973.

(¹²) Grades qui seront transformés en grades du groupe "agent des postes" à la suite des accords du 28 mars 1972. Convention collective 1972-1973.

(¹³) Waarvan 4 benoemd uit hoofde van hun voorbijstreving uitsluitend voor taalredenen.

(¹⁴) Waarvan 2 benoemd bij toepassing van het koninklijk besluit van 20 juni 1955 en 1 benoemd uit hoofde van zijn voorbijstreving uitsluitend voor taalredenen.

(¹⁵) Afgeschafte graad (koninklijk besluit van 19 augustus 1967).

(¹⁶) Waarvan 2 benoemd bij roepassing van het koninklijk besluit van 20 juni 1955.

(¹⁷) Afgeschafte graad (art. 37 van het koninklijk besluit van 17 mei 1965).

(¹⁸) Graad opgericht in niveau 2 (art. 36 van het koninklijk besluit van 17 mei 1965) doch afgeschaft in niveau 3 (art. 31 van het koninklijk besluit van 17 mei 1965).

(¹⁹) Graad die zal afgeschaft worden ingevolge de akkoorden van de collectieve overeenkomst 1972-1973. Effectief terug opgenomen als adjunct-controleur.

(²⁰) Waarvan 5094 eenheden bij het Bestuur der Postchecks, te weten 4685 vaste personeelsleden en 409 hulpkrachten of contractuelen.

(²¹) Rekening houdend met de tot 18 juli 1971 verschenen besluiten tot wijziging van het kader en met de collectieve overeenkomst voor her meesters-, vak- en dienspersoneel.

(²²) Toestand van het effectief in mei 1972.

(²³) Cijfers die zullen gewijzigd worden ingevolge de akkoorden van 28 maart 1972. Collectieve overeenkomst 1972-1973.

(²⁴) Gradén die omgevormd zullen worden in graden van de groep der "postmannen" ingevolge de akkoorden van 28 maart 1972. Collectieve overeenkomst 1972-1973.